ORDENAN ACUARTELAMIENTO DE FUERZAS DE SEGURIDAD

Para garantizar la tranquilidad de la ciudadanía

Todas las fuerzas del orden cumplen estricto acuartelamiento en previsión de cualquier actividad que atente contra la tranquilidad ciudadana durante los días de Carnaval.

La disposición emanó en ese sentido del Comandante General de la Policía Boliviana.

Se contempla asimismo, la movilización de carabineros y agentes, tanto en patrullaje de la ciudad, como inspección de los locales de baile y diversión. El resto del personal de la Guardia Nacional, DIN y Tránsito permanecerá en sus respectivas instituciones, atento a cualquier acontecimiento.

Brillante "entrada" en Oruro

ORURO, 12 (HOY).— Pocas veces en la historia de esta ca- el tradicional carnaval al- tanto brillo y esplendor. de turistas admiraron la "entrada", donde una los diablos se tornaron monarcas de la fiesta. bailarines de las diferen comparsas se esmeraron presentación de ropajes, una tónica de color y ale a una fiesta que va superán año tras año.

Comienzo muy malo: muertos

4 ACCIDENTES

La víspera del Carnaval 1972 empañada por cuatro ac- de tránsito donde pere- cuatro personas. Tres de consecuencia de un vuel- camión en el kilómetro 10 carretera La Paz-Viacha persona fallecida por efec las graves lesiones que le el atropello de un ca- en la zona de El Alto. tanto las autoridades tráfico redoblan sus esfuer para controlar el tráfico de tanto en la ciudad co en las carreteras. (Ver pá- centrales).

ESTA INTERRUMPIDO EL CAMINO A ARICA

A causa del aluvión

SANTIAGO DE CHILE, 12 (ANSA). — El camino internacional que une Arica, ciudad en el extremo norte de Chile, y a la ciudad de La Paz, (BOLIVIA) se encuentra cortado en una extensión, cuya reparación se demorará aproximadamente tres días.

Esta ruta se encuentra intransitable debido a los daños que en ella causó el aluvión consecuencia del llamado "invierno boliviano".

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

AÑO IV La Paz, domingo 13 de febrero de 1972 No. 1044

$b. 1.— EXIJA CON ESTA EDICION IMAGEN CULTURAL Y CINE GUIA 32 PAGS

NO PRESIDIRA EL CARNAVAL LA REINA

Carnaval paceño se quedó sin Reina. La sobe- legida hace ocho días por el Rotary Club de La presidirá las fiestas carnestolendas La gra- hapaca Liliana Argulé no tendrá oportunidad r su corona porque contrajo matrimonio hace s y se marchó a Tucumán. (Nota exclusiva ágina 8 del Suplemento de Cine-Guia).

REITERO FIRMEZA BANZER A DIARIO DE LA ARGENTINA

"No se tolerará desatinos"

BUENOS AIRES, 12 (ANSA).— El presidente de BOLIVIA, coronel Hugo Banzer Suarez, declaró al enviado especial del matutino conservador "La Prensa" de Buenos Aires que en relación a la revolución operada en el territorio de su país, su gobierno no está dispuesto a tolerar desatinos y que piensa obrar con firmeza en caso necesario.

En el reportaje —fechado en La Paz y firmado por Guillermo Martínez Marquez— Banzer dijo con respecto a las proyecciones diplomáticas de su gobierno que BOLIVIA es partidaria de la cooperacion entre EE.UU. y América Latina para impedir la "vietnamización" del continente, ya que se torna ineludible la necesidad de extirpar la violencia, los actos de terrorismo y la guerrilla.

ION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION ● OPINION

Directores: BERTHA ALEXANDER DE ALVESTEGUI-TERESA ALEXANDER DUPLEICH-MARIO VARGAS RODRIGUEZ

hoy

FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN-PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUMBERTO PALZA

EDITORIAL

La Paz, domingo 13 de febrero de 1972

Palabras para siempre

EL CRISTIANISMO COMO FUERZA PROPULSORA DEL BIENESTAR HUMANO

El hombre es el principio y el fin en cuanto a su estancia en la tierra. Y ha de ser al hombre al que se eduque y prepare para cumplir la misión y los deberes, y derechos, y obligaciones que le corresponde.

Hay un error profundo cuando en el nivel político se pretende resolver problemas y evitar conflictos, aplicando determinada doctrina o procedimiento. Todo —doctrinas y procedimientos— serán ineficaces mientras el hombre no esté educado y preparado para las pequeñas o grandes funciones que debe desempeñar.

He ahí la causa primordial del fracaso de la política —o de la politiquería— que se empeña en formalizar una sociedad completamente falsa. Una sociedad en la que el hombre no es el ente pensante y libre. Autónomo en cuanto a su capacidad para decidir por sí mismo

Hace falta en este hombre un principio regulador de su pensamiento y de sus actos, al mismo tiempo que la escuela, el colegio y la universidad contribuyan a la formación de su mente. ...

En el mundo actual hay un enfrentamiento entre el hombre eterno y el "hombre nuevo" producto este último de la impacción tecnológica. Este hombre nuevo es un representante de la política violenta. Es un servidor internacional de los movimientos políticos agresivos. Es el hombre del sistema implantado por nacional-socialistas, por socialistas y por comunistas.

El hombre eterno no es el hombre de nadie. Es el hombre libre en la plenitud de sus facultades. Es la expresión de su personalidad.

El hombre eterno no es —como su nombre lo indica— el hombre improvisado o el hombre del momento crucial de la historia Es el hombre de todos los tiempos que lleva sobre sí mismo el proceso milenario de los valores humanos. Que lo son para siempre en la dignidad del pensamietno.

El mundo actual está indudablemente en crisis. La penetración en todas las actividades del hombre improvisado o del hombre disponibles a todos los pequeños o atentatorios menesteres de la política es la del empecinado en ganar batallas a la historia.

La lucha tiene caracteres heroicos, por una parte que corresponde a los que defienden la permanencia de los valores humanos en su sustancialidad; y es agresiva, dinámicamente perversa, por parte de los que pretenden trastornar la vivencia humana dentro de moldes arrebañados y donde el ser-hombre pierde su dignidad.

Frente a esta crisis sólo hay un punto luminoso que es cual una estrella en la oscuridad del firmamento: el cristianismo. He ahí la fuerza propulsora de las grandes acciones dentro de la realidad del mundo humano.

El cristianismo es la única posibilidad para el hombre que busca la solución a los grandes problemas y el impedimento a los grandes conflictos.

Frente al avance de la ciencia y de la técnica. Ante el confort insultante que significa usar de los beneficios de las dos expresiones del progreso, está un mundo vencido y hambriento.

Entre ellos está una política demagógica y equivocada. Una política que durante muchas décadas se ha nutrido del engaño, de la mentira y de los falsos valores. Una política que se apoya en la fuerza ,en la violencia y en el poder de las armas de guerra.

La contumacia de los que intentan dominar en el mundo está siendo reprimida por legiones de hombres y mujeres que luchan denodadamente, en todos los niveles de la existencia, y de todas las edades. Pero esta actitud no es la que puede traer paz y abundancia para el mundo agitado y miserable. Es, de todos modos, una contienda en la que se desgastan y se matan los hombres y se quiebran las instituciones.

El principio regulador de una conducta individual y colectiva está sin duda alguna, en la doctrina cristiana No precisamente en una sola iglesia, sino en la doctrina misma. Y es esta doctrina la que en dos mil años no ha sido vencida aunque muchas veces vejada por el "hombre nuevo", producto de la negación y de la violencia. Es la que puede y debe regular la conducta del hombre.

Habiendo fracasado los partidos políticos y los organismos que estaban llamados a resolver problemas económicos y sociales. Y habiéndose comprobado que la política en manos inexpertas es más peligrosa que un arma de fuego, se debe propender a educar al hombre y desarrollar en él las virtudes innatas que posee. Educarlo para resolver problemas. No educarlo para la lucha agresiva. Hay que convertir al hombre eterno en una expresión cristiana con el suficiente coraje para defender su credo, su doctrina, sus convicciones y su persona.

Cuando sea posible hacer del cristianismo, no una tribuna demagógica, sino una expresión de avanzada en un tercer frente que implique equilibrio en la sociedad humana Y entonces será posible dominar la crisis que hoy afecta al mundo

ALFREDO ALEXANDER J.

22- OCTUBRE-68

EL RIO BENI

El río Beni plácido y enigmático, abre la entraña de la Patria como una promesa de fecundidad; tres departamentos hacen frontera en él, La Paz, Beni y Pando se juntan en un abrazo fraterno y en un abrazo de esperanzas, que hoy, esas esperanzas son solamente una larga ilusión, una ininterrumpida y aletargada espera.

La mitología y la leyenda es una vieja conversa llena de paréntesis y puntos suspensivos. El tigre, el yacaré, la víbora, la piraña, la peta, la temible araña y los infinitos peligros, entre comillas, están cada vez más adentro, más lejos de las orillas de este río gris. Y el hombre casi por necesidad es un nómada que busca una razón valedera para afincarse, para sentirse parte de la geografía.

Entre tanto sigue el rumbo sonoro del anchuroso río corriente arriba llevando en su gris entraña, sueños y esperanza. Y a lo largo de sus orillas y más lejos aún, los gigantes adornados de enormes lianas y vestidos de todas las gamas del verde, cantan la canción de las sirenas que enreda el alma de los hombres en busca de la riqueza. Y la palmera airosa con su penacho grácil, danza con garbo al son de la música multicromática de la floresta, donde el viento dirige la cadenciosa ondulación y el ritmo.

El gran Río Beni, acaricia con igual lujuria una y otra de las orillas dando al misterio del paisaje, una bella y romántica armonía en el sortilegio del secreto, del enigma.

Los pocos hombres que han dicho sí, y se han asentado en la intrincada selva, son como los permanentes pioneros que a pesar de los años de la lucha, siguien siendo pioneros. Como en el inicio de la aventura. "Fortaleza", "El Porvenir" y otros son como centinelas de esa realidad. Son como la presencia de los visionarios que soñaron en la grandeza de ese infinito verde. La siringa no es más la tragedia del hombre desgarrado en las espinas de la explotación.

Hoy el siringuero es dueño de su parcela y sólo cae en la trampa del rescatador, no ya como explotado, sino como la inocente víctima del juego de la compra, del juego del contrabando. Igual problemática tiene la recolección de la castaña (o almendra). Y la goma y la castaña, así salvaje y huraña, sigue siendo el único motivo de vida de los pobladores de esa rica y miserable zona geográfica.

Y esos pocos pobladores son como la mies, como la semilla que espera ser plantada, para que germine el porvenir y el progreso del misterioso y encantador Beni.

J. A.

UN E NOR DE D

TAL EN SINTE VO QUE PERS GRAMA DEL LLY BRANDT CIONES INT PARTICULARM PAISES DEL

BAD GODES
Por Vieri Lodov
"Ostpolitik" se
una palabra de
Para el gobierno
deral (RFA) es
como abreviació
con titubeos y
malentendidos,
reciese del v
El término dir
mente sobre u
ver otras cosa
se en cuenta
momento polí
disoluble entre
na hacia el oe
la solidez de u
de la cual el
lly Brandt dij
atrás que "nu
relación a trat
una consecue
con el Oeste
años cincuent
río federal c
exterior como
Su objetivo e
ción posible
deral a la s
Parte del pun
política para
paz en Europa
simple políti
es la que al
rra chances r
ción del prob
el objetivo d
de paz es n
allá de la so
alemana. En
organización
línea constan
terior de Bon
tante que la
ne en cond
en la Comun
NATO. Depen
tuación hist
nada de la
tearse los pr
culares cond
des de una
a la paz. Ko
bía muy bie
particulares
no se llama
condicional a
con Hitler. ré
una situación
ligrosa para
reemplazada
de relaciones
Ello, sin emb
ceder en la p
tal de Europa,
da condición
rior postbéli
Federal.

La posibili
maba integrac
solución para
nes dé potenc
una Alemania
da a una pol
estado nacion
nauer. Vino d
Monnet y de
que, con la d
mann del 9 de
piraba sobre t
tablecer relaci
en una comuni
incluyesen con
Francia y otros
valoró tal pos
respuesta digna
así se inició la
organización de
a la que Bonn
bución posible
cialmente para
de una organizac
pendiente a la
para la alianz
NATO con el pr
ger la Europa l
Estados Unidos
política

DIRECCION DE TURISMO CONTROLARA A EMPRESAS QUE TRABAJAN EN RUBRO

...rección General de ...dependiente del Mi... de Industria y Co... ...entará, coordinará ...gulará las activida... ...empresas de Tu... ...gencias de Viaje, ...otros, a objeto de velar por la atención de que deben gozar las personas que llegan al país, atraídas por la imagen turística y el folklore nacional.

A tal objeto, se propició la primera reunión a la que fueron invitadas la Intendencia Municipal y la Dirección de Salud Pública, cuyos representantes empero, no se hicieron presentes. No obstante la dirección del ramo manifestó que realizará próximamente una segunda reunión, debido a que no debe desvirtuarse este propósito que tiene por objeto cumplir las labores específicas para la que fue creada.

CURSOS

Por otra parte se anunció en el Ministerio de Industria y Comercio, que la Dirección de Normas y Tecnología iniciará a partir del lunes próximo un nuevo curso sobre Control de Calidad, destinado a la capacitación de funcionarios estatales y de la industria nacional.

Asistirán al curso que será dictado por el profesor Enrique García, experto argentino de COPANT, representantes de la Ciencia, Industria y el Estado.

...TE DE LAS AMERICAS ...A CONSTRUIRSE CON ...DA DE YUGOSLAVOS

...rucción del Puen... ...méricas que uni... ...s de Miraflores y ...con una exten... ...mada de 300 me... ...costo alcanzaría ...de dólares, sería ...en breve plazo ...esa yugoslava — ...ORT.

...o saber el Emba... ...República Fede... ...Yugoslavia, Red... ...en visita realiza... ...de, Armando Es... ...oportunidad en ...omático yugosla... ...el especial inte... ...bierno para que ...la propuesta he... ...firma INVES... ...ara la construc... ...cionado puente. ...roy dijo que la ...slava tiene am... ...ncia en la cons... ...puentes y, a ...inanciar el pro... ...cía estudios com... ...mismo supervi... ...a hasta su con... ...goslavia estaría ...comprar produc... ...s con las cuo... ...aría la Comuna ...zar el crédito, ...así la balanza...

...paceño, al agra... ...terés yugoslavo ...rtante obra, ex... ...stá dispuesto a ...las condiciones ...plazos e intere...ses y estudiar, al mismo tiempo, las posibilidades económicas de la Comuna. Destacó el hecho de que el proyecto, de concretarse, vendrá a constituir una nueva ruta de vinculación entre los barrios de Sopocachi y Miraflores uniendo la Plaza Isabel La Católica con la garganta ubicada en el extremo sur del cerro de Laikakota que, junto con la Avenida del Ejército, servirá para descongestionar el intenso tránsito de automotores.

MAS DE 130 MAESTROS SE ACOGIERON A JUBILACION

SEGUN CAJA COMPLEMENTARIA

Alrededor de 130 maestros se acogieron a la jubilación a partir de este mes, los mismos que pertenecen a la primera lista de expedientes concluidos hasta la fecha, informó el Director Nacional de la Caja Complementaria del Magisterio, Armando Encinas.

Informó, por otra parte, que la Corporación Minera de Bolivia está procediendo a amortizar sus aportes patronales y laborales del personal docente dependiente de dicha entidad, que hace algún tiempo ingresó a la Caja Complementaria del Magisterio, mediante convenio suscrito con la Federación de Maestros.

Encinas señaló también que COMIBOL, debe efectuar otras amortizaciones extraordinarias hasta completar sesenta cuotas pendientes.

8 MIL TITULOS AGRARIOS ENTREGARAN A CAMPESINOS

Ocho mil títulos de propiedad serán entregados por el Consejo Nacional de Reforma Agraria, durante los primeros días de marzo próximo, destinados a familias campesinas de diversas zonas del país.

El anuncio fue formulado por el Consejo de Reforma Agraria, a tiempo de informar que el presidente de esa institución, Javier Orellana, realizó viaje de inspección a algunas localidades de Cochabamba.

En Arani, Orellana tomó conocimiento de expedientes que se encuentran en estado de replanteo, hecho que motivó el envío de una comisión de topógrafos para definir los derechos de los campesinos sobre las parcelas que ocupan.

CURSILLO

Un cursillo sobre topografía aplicada al proceso agrario, dibujo topográfico e interpretación de la Ley de Reforma Agraria, se realizará del 17 de febrero al 6 de marzo.

Tendrán preferencia en la participación a este curso, ingenieros y topógrafos que trabajaron en los equipos agrarios móviles. Profesores especializados en cada ramo tendrán a su cargo la realización del mencionado cursillo.

...ARAN UN ...CTO PARA ...RATACION ...ERVICIOS

...uída una comisión ...rgada de la prepa... ...proyecto sobre el ...para selección, ca... ...ontratación de servi... ...ales de consultoría. ...estará conformada ...r General de Tecnología, ...Construcción del Mi... ...rbanismo y Vivienda ...ntante que actuará ...ador, representantes ...sterios de Planifica... ...a Urbanismo, Trans... ...ones, además de la ...Minera de Bolivia, de ...Nacional de Electrici... ...R.) de la Asociación ...Empresas Consulto... ...sión deberá presentar ...n el lapso de 30 días ...n proyecto de los co...

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

COMUNICADO

LA DIRECCION GENERAL DE ADUANAS, HACE CONOCER A LA OPINION PUBLICA, EL HECHO CRIMINOSO DEL QUE HA SIDO VICTIMA EL FUNCIONARIO SEÑOR ZENON NISTHAUSS PARRILLA, POR PARTE DE UNA BANDA DE CONTRABANDISTAS, DIRIGIDA POR EL DELINCUENTE PABLO CUBA, EN CIRCUNSTANCIAS EN QUE CUMPLIA CON SU DEBER EN LAS FUNCIONES DE ADMINISTRADOR INTERINO DE ADUANAS EN EL DISTRITO FRONTERIZO DE GUAYARAMERIN, AL PARTICIPAR EN EL COMISO DE UNA PARTIDA DE 105 CAJONES DE WHISKY, LA MISMA QUE SE ENCUENTRA DEPOSITADA EN LOS ALMACENES DE LA ADUANA DE ESTA CAPITAL.

EL SEÑOR NISTHAUSS RECIBIO UN IMPACTO DE PROYECTIL DE REVOLVER EN LA REGION ABDOMINAL, CON GRAVE RIESGO PARA SU VIDA, EL DIA MIERCOLES 9 DE LOS CORRIENTES EN HORAS DE LA NOCHE. EL AUTOR DEL DISPARO ES PABLO CUBA. ESTAS ACTITUDES VANDALICAS, PROPIAS DE QUIENES SE HAN MARGINADO DE LA LEY, PARA REALIZAR SU COMERCIO ILICITO, NO SERAN MAS TOLERADAS POR LA DIRECCION GENERAL, QUE DESDE YA, HA ADOPTADO LAS MEDIDAS MAS CONDUCENTES PARA CASTIGAR A LOS CULPABLES DEL CRIMINAL Y COBARDE ATENTADO, COMO A TODOS AQUELLOS QUE EN EL FUTURO, NO TREPIDEN EN ESGRIMIR EL ARMA DEL CRIMEN CONTRA FUNCIONARIOS QUE CUMPLEN CON LAS OBLIGACIONES INELUDIBLES DE COMBATIR, AUN A COSTA DE SUS PROPIAS VIDAS EL CONTRABANDO ORGANIZADO.

DE OTRA PARTE, EL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE ADUANAS, EXHORTA A LA CIUDADANIA, AL PUEBLO VERAZMENTE PATRIOTA Y NACIONALISTA, CON LA FINALIDAD DE QUE, SALIENDO POR LOS FUEROS DE SU PROPIA DEFENSA, LA DEL ESTADO, DEL COMERCIO E INDUSTRIA LEGALMENTE ESTABLECIDOS, COADYUVE, EN FORMA DECIDIDA A LA CAMPAÑA QUE HA INICIADO LA ADUANA NACIONAL Y QUE RESPONDE AL EMPEÑO DEL SUPREMO GOBIERNO DE LA NACION.

EL CONCURSO DE TODOS LOS BOLIVIANOS DE BUENA VOLUNTAD, SE IMPONE, PARA DESTERRAR DE UNA VEZ, EL TRAFICO ILEGAL DE MERCADERIAS Y, SANCIONAR DRASTICAMENTE A QUIENES DEL CONTRABANDO, HAN HECHO FACIL MEDIO DE ENRIQUECIMIENTO Y LATROCINIO DE LAS ARCAS FISCALES.

LA PAZ, 12 DE FEBRERO DE 1972

EL DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DE LA ADUANA NACIONAL

OCASIONAN MUERTOS Y HERIDOS ACCIDENTES DE TRANSITO: LA PAZ

Cuatro accidentes de tránsito se registraron en la víspera, de los cuales 2 causaron la muerte de cuatro personas.

A horas 12 de ayer en el kilómetro 10 del camino La Paz—Viacha volcó el camión placa 28447 conducido por N. Mamani, ocasionando la muerte de 3 personas: Francisco Cano, Isidora Alave y Basilio Ancasi y 35 heridos los mismos que fueron conducidos al Hopital de Clínicas.

El conductor del vehículo se dio a la fuga, sin embargo el propietario Pedro Torres está detenido en las oficinas de Tránsito.

En la zona de El Alto el camión placa 25321 conducido por Emilio Quispe, con autorización sin número, atropelló a Irene Gisbert de Millán quien falleció a consecuencia de las lesiones sufridas. El conductor y el vehículo están detenidos en Tránsito. Ese accidente ocurrio a horas 7,30 de ayer.

Casi a la misma hora en la localidad de Río Seco, el camión placa 29170 conducido por Gregorio Castaya volcó provocando heridas a 4 personas, quienes luego fueron trasladadas al Hospital de Clínicas. El conductor está prófugo.

Finalmente a horas 3 en la zona denominada Ichusirca, proxima a Río Seco el camión 28991 conducido por Zacarías Surco Limachi con brevet 26758 volcó cuando se dirigia a Socopaya, ocasionando heridas a dos personas. El conductor está detenido en dependencias del Servicio Nacional de Tránsito mientras que el vehículo quedó en el lugar del accidente.

En el curso de lo próximas horas técnicos de Tránsito efectuarán las reconstrucciones de los mencionados accidentes, para establecer las causas que los provocaron.

Caso de genocidanazi:

ENTREGO SOLICITUD PAR EXTRADICION DE BARBIE EL EMBAJADOR DE FRANCI

El Gobierno de Francia, a través de su Embajada en La Paz solicitó oficialmente ayer a la Cancillería de Bolivia la extradición de Klaus Barbie, genocida de Lyon.

Jean Mandreau Embajador francés sostuvo ayer en la mañana entrevista con el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores Jaime Tapia Alípaz a quien le presentó el pedido formal de su gobierno para la extracción del criminal de guerra nazi.

En la nota del Gobierno de Francia, se invoca el principio de reprocidad, sin mencionarse, empero, la identidad entre Barbie y Klaus Altmann.

Por otra parte el planteamiento tiene, además, los respectivos m de apremio contra Klaus Barbie, la Justicia Militar de ese pais, p tos de su detención, documentos q juntados al legajo que el gobierno envió a su embajada en La Paz realicen los trámites de extradici Barbie.

El planteamiento de extradición en el fallo de la Justicia Militar Lyon.

"LOS CAMINANTES" EN EL PERU: EXITO

Lima, 12 (ANSA).- "Cueca del Indio", en la voz del trío boliviano "LOS CAMINANTES" fue la canción con la que se inició la penúltima fecha del Festival de la Canción Latinoamericana, que con la participación de representantes de doce países se viene celebrando en el vecino balneario de "Agua Dulce".

Cuando concluyeron "Los Caminantes" apareció en el escenario el argentino Víctor Heredia para cantar "Triunfo Agrario". Luego, la ecuatoriana Gisella Villa Gómez presentó "Lejos del Mar", Alfredo Zitarrosa, del Uruguay, "La Canción" y Miguel Garena, de Colombia, "El Aire". Garena fue el ganador del primer festival latinoamericano realizado en Nueva York, debutando ahora oficialmente en la reunión de Agua Dulce.

PROPUGNA ELABORA DE NUEVO REGLAM CARCELARIO: GOBER

La formación del Archivo Penitenciario y la elaboración de un nuevo Reglamento Carcelario, serán las inmediatas tareas que cumplirá el nuevo gobernador del Panóptico Nacional, teniente coronel de la GNSP José Montaño Nava.

"Esa nueva autoridad jerárquica del Penal de varones ubicado en la zona de San Pedro, hizo saber que el actual reglamento penitenciario existente, data de 1910, habiendo sido aprobado por el Gobierno de Eliodoro Villazón.

"Dada la evolución que ha sufrido la penalogía y por ende los sistemas carcelarios se hace necesaria la elaboración de un nuevo Reglamento Penitenciario que esté acorde con la época actual en que vivimos", expresó José Montaño Nava.

Agregó que las autoridades del Ministerio del Interior están prestando la máxima cooperación y apoyando a esa idea.

José Montaño Nava puntualizó que otro aspecto que tienen que ser encarado a la brevedad posible es la formación del Archivo Penitenciario, que en el momento no existe, ya que cuando una persona va a ser recluída en el Penal porta el correspondiente mandamiento de detención librado por el juez, y en el Penal no se efectúa ninguna labor de estadística ni de los antecedentes

"La formación chivo es de impor instrumento tamb para conseguir de los reclusos, del mencionado de acuerdo con podremos hacer de los delitos que participación en ses sociales. Así lito de estafa es más las personas a la clase media, delitos de asesina más graves com clase humilde q nifestó el Gobern dro.

Otro aspecto que se haga un de que se centra la Goberración N ticos, anunció Jo señaló que en l centralización e existe. "Pienso bado el nuevo Re rio, se tiene que poner el mismo cintos penales de rección de la Ge nal de Panóptico Paz", dijo Monta

JOSE MONTAÑO NAVA

EDIFICIO NUEV

El Gobernador Montaño también imperiosa necesi un edificio nuevo nal de varones, inmueble que ocu San Pedro resulta pequeño y lo que do ruinose impid tareas de rehabili ternados.

"Si se tiene truir otro centro tiene que hacérse con los últimos s ñala la Penologí tándoseles principa res de trabajo", bernador.

Puntualizó que car ante todo la los reclusos, a trav del aprendizaje, tengan que reincor ciedad lo hagan si y con un arma de permita afrontar la radez.

"Hasta la fecha nal de San Pedro mentado la criosid nidos", enfatizó Mo

Al finalizar la autoridad carcelaria cooperación de los tado, de las entida privadas para que de una vez los enor existentes en la cár

NUESTRAS EDICIONES

En razón de los feriados de Carnaval las ediciones de HOY serán sus pendidas hasta el jueves 17, día en que nuevamente estaremos con nuestros

VUELVE CHAPLIN A ESTADOS UNIDOS
Homenaje 20 años después

Veinte años después se apresta a retornar a Estados Unidos el celebrado Chaplin. En Nueva York le tributarán homenaje especial y entre otras cosas le será otorgado un "Oscar" simbólico.

Chaplin dejó Estados Unidos, con toda su familia, hace 20 años. Inclusive se dijo de él que sus actividades comunistas resultaban peligrosas.

El famoso astro del cine mudo y también del sonoro sonrió cada vez que le hacían preguntas al respecto. Durante 20 años no quiso saber nada de volver hasta que, finalmente, accedió.

Será uno de los acontecimientos del año el homenaje que se le prepara. (Ver páginas centrales).

ANN

ROMA.— La actriz norteamericana, Ann Margret, viajó de New York a Roma para asistir a la premiere de su filme "conciencia Carnal" del cual es principal protagonista.

El filme, según los entendidos está llamado a causar notable suceso. Esto se anticipó en una rueda de prensa en la que promotores y actriz, se prodigaron en mostrar marcado optimismo. (FOTO ANSA).—

CINE GUIA

ARGENTINOS EN AFRICA
Harán filme

...ma, 12 (ANSA).— Roma ha ... en estos días el punto de ... para la que probablemen... la más fascinante aventu... el cine argentino haya ... jamás.

...de Fiumicino partieron ano... rumbo a Nairobi (Kenia) ... Sabato, Director, Juan Car... Ciancaglini, productor y Juan ... Sabato, actor de "Hola, Se... León" el primer filme lati...americano que tendrá como ...nario a Africa.

SENTA

ROMA.— El Director-comedió... Pasquale Festa Campanile ... una secuencia de la cin... "Cuando las mujeres perdieron ...cola" que rueda con Senta Berger como principal actriz. Mientras la actriz continúa su ... carrera hacia el éxi... Festa Campanile, se dedica a ... su nueva comedia: "An... che se vi vigilo un gran bene". (FOTO ANSA).—

CONCURSO hoy -DISAS

VAYA GRATIS AL CINE Y ADMIRE LOS EXITOS DE "DISAS-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

BASES

* A[illegible]FE CUAL ES EL NOMBRE CORRECTO DEL ARTISTA Y COLOQUE LA LETRA BAJO EL NUMERO CORRESPONDIENTE HASTA COMPLETAR LOS 12.

* LLENE SU CUPON Y DEPOSITELO EN LAS ANFORAS QUE ENCONTRARA EN MATUTINO "HOY" Y OFICINAS DE DISAS EN CALLE POTOSI 1007 2o. PISO. LOS LUNES HASTA HORAS 17

* LOS SORTEOS SE REALIZAN TODOS LOS LUNES Y LA RESPUESTA CORRECTA Y NOMBRE DE GANADORES SE PUBLICAN LOS DIAS MARTES EN MATUTINO "HOY".

* LOS TRES GANADORES SE HACEN ACREEDORES A UN PASE GRATIS POR UNA SEMANA EN LOS MEJORES CINES DE LA CAPITAL Y DEL INTERIOR.

CUPON

NOMBRE

DIRECCION

CAMPEONA DE LA SEMANA: "VERDUGO A DESTAJO"

Cine LA PAZ
Calle Ayacucho Telf. 53842

"MEJOR COMEDIA DE LOS ULTIMOS AÑOS"

Matinée, tanda y noche CON UN FRACASO MILLONARIO. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: matinée 3.80 y 4.30. Tanda y noche 5.00 y 5.50.

Cine PRINCESA
Calle Comercio Telf. 51821

Matinée EL REGRESO DEL PISTOLERO. Tanda y noche LES FEMMES (Las mujeres) (mayores de 21 años). Precios matinée 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

Cine UNIVERSO
Av. Pando 255. Telf. 1[illegible]

Matinal "CAMINO D[illegible]CIO" en tecnicolor.
Matinée, tanda y noch[illegible] LOBO, en tecnicolor, co[illegible] Wayne. Precios matiné[illegible] y 4.30. Tanda y noche[illegible] 5.50.

Cine TESL[illegible]
Calle Colón. Telf. 53[illegible]

Matinal: LUNA D[illegible] A LA ITALIANA.
Matinée, tanda [illegible] Estreno en tecnicolor[illegible] A LA ITALIANA co[illegible] Caine y Noel Coward[illegible] Precios matinée 4.1[illegible] Tanda y noche 5.30

Cine EBR[illegible]
Jenaro Sanjinés 444 [illegible]

Matinal doble: T[illegible] MIS AMORES y J[illegible] TAS DE CUPIDOS
Matinée, tanda y [illegible] bles: CUANDO LO[illegible] SAURIOS DOMINA[illegible] TIERRA y DOS [illegible] DOS. Precios matin[illegible] 1.60. Tanda y noc[illegible] 1.60.

Cine 16 de [illegible]

Horario especial p[illegible] metraje y todos los[illegible] Carnaval.
Primera función 15.[illegible] gunda función 19.30 E[illegible] MAS LARGO DEL S[illegible] Precios 5.00 y 5.50.

Luis Aranda

"QUIEN NO ES BUEN DIBUJANTE NO SERA NUNCA BUEN PINTOR"

UIS ARANDA: "Nuestro pueblo no preparado para el arte abstracto.

"No trabajo por el mero afán de r, sino por la satisfacción de pro- ", manifiesta **Luis Aranda Merca-** joven pintor **cuyas obras se expo-** en el **First National City Bank.**

e larga trayectoria artística, pese juventud, Aranda Mercado de- stra mientras conversa, una gran ión por la plástica. Salvo algunas siones que son de excepción para mí u obra mía —prosigue— es produc- e ese deseo de producir.

En cuanto a las diferentes tendencias e "ismos" que han surgido en el arte, señala que lo abstracto le atrae pero "nuestro público no está preparado aún para ese arte".

Para él, Gil Imaná Garrón, es una personalidad dentro de la plástica nacional y Erasmo Zarzuela, pintor de la nueva generación, un positivo valor entre los jóvenes. Zarzuela —dice— es un artista espontáneo y valiente con la espátula. Alandia Pantoja —señala— también es un estilista de la forma y un gran muralista.

Aranda Mercado es alumno egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes y afirma que, un buen pintor, debe ante todo saber dibujar, "pues la base para el arte pictórico es el dibujo", quien no es buen dibujante —declara— no será nunca un buen pintor, tal vez pueda ser un buen colorista pero no pintor — manifiesta con convicción.

"El arte actual es técnica, pero también debe tener contenido, pues cuando no lo tiene, la obra flaquea, debe haber equilibrio entre ambos".

Surge durante la entrevista, un nombre que hasta hace pocos años estuvo a la vanguardia de los grupos jóvenes: Luis Zilvetti. Si, —dice Aranda— Zilvetti ganó muchos premios y posteriormente fue adquiriendo cierto dominio en su obra.. Creo que en realidad le faltaba mucho todavía.

En este cuadro, Aranda presenta de cuerpo entero al "Yatiri", con mucha fuerza y acertado juego cromático.

Cada artista lleva dentro de sí un trotamundos en potencia, le decimos. Por mí —responde— si tuviera dinero estaría recorriendo mundo, pero en plan de estudio.

— ¿Pero y las becas?

— Lamentab iente las becas no se dan a conocer . biertamente. Cuando uno va a averiguar, niegan que ellas existan, pero inexplicablemente, al día siguiente sale la noticia de su concesión.

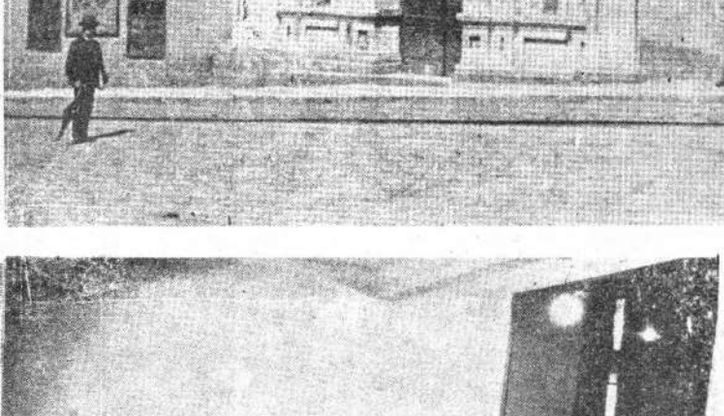
La obra de Aranda es rica en expresividad y color, sobre todo cuando toma como temática al indígena boliviano.

"El problema de las becas tiene una solución a nivel de favoritismo. No hay becas sin "muñeca".

128 años de...

VIDA, RAZO
DEL TEATR

En la foto superior se aprecia el frontis del Teatro Municipal allá por el año 1845. Como se puede observar la fachada del principal teatro nacional ha sido totalmente modificada desde entonces En la foto de la izquierda, la actual caseta de control con las consolas de sonido y luminotécnia. La caseta presenta todos los adelantos en la materia y su trabajo ha merecido elogios de las compañías que nos visitaron



Un reportaje

de

Abelardo Murillo

Fotos

Juan Lavayén

En ocasión de p
el teatro, éste respo
mente que la definici
rial, ya que sin duda
en algo libre, sin rigi
vechar esa definición,
cio, como el mudo tes
casos: de ese edificio
pueblo: de ese teatro
provisado, lo tradicion
y porque nó también,
queriéndolo en el fond

De acuerdo a muc
entre ellos los espos
mos que el Teatro M
truído entre los años
rante los gobiernos d
Cruz y el Gral. José

Es pues, en conse
más antiguo de Sud
lón" de Buenos A
Montevideo, Santiag
son posteriores. La d
ra del "Municipal"
las remodelaciones)
con las tendencias eu
1830 y 1850.

Se cuenta que el e
Municipal, al que as
Ballivián junto a su
fue todo un acontec
sical. Se ofrecieron
"Obertura de Fra Di
fantasía de la Opera
mermoor" de Donizet
drá apreciar, que los
de la época, se inclin
ras ítalo — francesas

"Pagada la cuenta, muerto el gallo": Cervantes

"Pagada la cuenta muerto el gallo" dice con entusiasmo don Carlos Cervantes, (foto izquierda) actual administrador del Teatro Municipal, demostrando con esa frase que, las cuentas en nuestro primer coliseo, están claras y al día Buen administrador y mejor humorista pues, según nos manifiestan quienes trabajan con él el día se pasa entre frases de humor y órdenes tan amables impartidas que dá gusto el cumplirlas.

Carlos Cervantes Monroy, pionero del teatro nacional es un actor de pura cepa cuya carrera artística comenzo el año 1925. Recorrió el mundo y puede decirse que, su carrera artística comenzó en el exterior. Actualmente su vida se desenvuelve como debe ser, en el teatro, solo que no en el escenario, sino que cumpliendo una labor árdua y responsable como la del actor. Con la diferencia de que él trabaja entre bambalinas.

Los pasillos del Municipal: se dice que es
gar preferido de los "fantasmas" del teatro.

Mutún-Puerto Busch:
Comisión Boliviano Argentina estudia trazo de ferrocarril

Personeros de la Comisión Mixta Boliviano — Argentina, efectúa el estudio del trazo que seguirá la línea férrea Mutún-Puerto Busch, obra que será construída binacionalmente.

Asimismo se realiza el estudio del punto de conexión con el ferrocarril Santa Cruz-Corumbá, anulando la petición efectuada por autoridades de Puerto Suárez, de que esa población sea el punto de conexión.

La petición de Puerto Suárez se-gún se informó, está siendo canalizada a través del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a objeto de establecer la posible factibilidad.

SANTA CRUZ — TRINIDAD

Dentro de la realización de las obras de la Comisión Mixta Boliviano-Argentina, fueron concluidos los estudios del tercer tramo entre Río Yapacaní y Río Mamoré. El trazo definitivo de la construcción alcanza a 107 kilómetros y 600 metros.

Asimismo se informó que en varias estaciones correspondientes al ferrocarril Santa Cruz-Río Mamoré-Trinidad, fueron construídos edificios terminales para pasajeros, así como la instalación de galpones de carga y viviendas auxiliares, destinadas a los servicios.

Otra de las actividades destacadas, constituye la progresión de la obra gruesa efectuada en el sector Santa Rosa-Río Yapacaní, donde se concentró mayormente la actividad dinámica de la construcción de la mencionada ferrovía.

RIELES

Por otra parte se informó que dentro de los trabajos de construcción del sector Santa Rosa — Río Yapacaní, segundo sector en actual ejecución, fueron internados en el pasado año, un total de 2.639 piezas de rieles, que representan un 20 por ciento de las nueve mil toneladas adquiridas para el indicado sector.

Con el mencionado material, de acuerdo a informes del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, será acelerado los trabajos en la mencionada vía.

Modificarán directorio Instituto del Trigo

DISPOSICION DE GOBIERNO

El Gobierno dispuso la modificación del Directorio del Instituto Nacional del Trigo, para hacer más efectiva la participación de ese organismo desde la planificación hasta la distribución de la harina y del trigo, tanto nacional como extranjero.

En este sentido, y conforme al Decreto Supremo de modificación, el Directorio está integrado de la siguiente manera: Presidente, el Ministro de Asuntos Campesinos y Agricultura o su representante; un delegado por el Ministerio de Industria y Comercio, otro de Planificación y Coordinación, además de representantes del sector productor de trigo y de la Asociación de Industriales Molineros.

Asimismo, dispone que para las decisiones del Instituto del Trigo, se formará quórum con la concurrencia de tres vocales fuera del Presidente y se resolverán por dos votos uniformes, el presidente tiene la decisión del voto. A las sesiones concurrirán el Gerente del Instituto, sólo con derecho a voz.

FAA. ENTREGARA MANUAL GUIA PARA EL CAMPESINO

TRABAJO DE ACCION CIVICA

Acción Cívica de las Fuerzas Armadas de la Nación, entregará dentro de poco tiempo más un "Manual Guía" al campesino. Describirá elementales conceptos sobre la Patria y su historia, aportará consejos sobre aspectos agrarios y señalará las formas de cuidado del ganado, además de orientación de viviendas.

Según anunció el Cnl. Jaime Román, Jefe del Programa de Acción Cívica de las Fuerzas Armadas, en la entrega de una escuela en el cantón Catavi, provincia Loayza del Departamento de La Paz.

En representación del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Joaquín Zenteno Anaya, el responsable de Acción Cívica, dijo que la institución castrense está identificada con la superación del campesino y que su contribución a la construcción de escuelas y postas sanitarias continuará en el transcurso de los próximos meses, sumándose además a la realización efectiva de postas sanitarias, captación de aguas potables y dotación de energía eléctrica.

Solicitó a los campesinos trabajar armoniosamente por la unidad y que conformen cooperativas de salud y vivienda para conseguir un progreso efectivo y contribuir así a la tarea de reconstrucción nacional en la que se halla empeñado el Presidente Hugo Banzer Suárez.

Desechen los vicios del alcoholismo, aprendan a lograr sus necesidades por sí mismos y no esperen siempre que el gobierno les solucione sus problemas", dijo el Cnl. Román.

El dirigente Esteban Santo, ejecutivo del Sindicato Agrario posibilitó la realización de esa escuela para la zona, trabajando estrechamente con Acción Cívica de las FF. AA.

COORDINARAN TEXTOS DE PROYECTOS DE CODIGOS

SEGUN UN DECRETO SUPREMO

Un grupo de jurisconsultos se encargará de coordinar los textos proyectados de los Códigos de la Familia, Comercio, Penal, Procedimiento Civil y Penal y Ley de Organización Judicial.

La determinación fue adoptada mediante Decreto Supremo que designó para este cometido a Hugo Sandoval Saavedra, René Baldivieso Guzmán, Guillermo Rivero Río, Enrique Oblitas Poblete y Pastor Ortiz Matos. La Comisión estará presidida por Walter Morales Aguilar, Subsecretario de Justicia del Ministerio del Interior.

El grupo deberá entregar su trabajo en el término de 45 días a partir de la fecha. Los profesionales designados, que desempeñan funciones en el ramo judicial o de la Administración Pública, son declarados en comisión por el tiempo que dure su misión, con el goce de haberes y otros beneficios. En caso necesario podrán reintegrarse otros jurisconsultos, que serán designados mediante Resolución Ministerial del Interior.

CUOTA INICIAL MINIMA

GANGA SOBRE GANGA EN LA PROMOCION 30 MESES PLAZO

CAMIONETA DATSUN 1200

½ TONELADA
4 VELOCIDADES
PALANCA EN EL PISO

Usted mismo faccione el plan de su conveniencia

Entrega Inmediata

DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.
Av. Armentia esq. Lafa
AGENCIAS EN: ORURO, COCHABAMBA, POTOSI, SUCRE, TARIJA, STA CRUZ

DEPARTAMENTO DE INMIGRACION

Con la finalidad de cooperar a los señores viajeros y turistas, se ha dispuesto que no obstante los feriados legales, nuestro Departamento de Inmigración atenderá normalmente los días lunes 14 y martes 15 del mes en curso, de horas 09:00 a 12:00.

La Paz, 11 de febrero de 1972

Departamento de Relaciones Públicas

Dr. Jaime Ossio.— Jefe de Relaciones Públicas del Min del Interior

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

AVISO AL PUBLICO

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO EN GENERAL, QUE ULTIMAMENTE SE HA ESTADO RECHAZANDO EL PESO BOLIVIANO $b. 1.—, (billete), OCASIONANDO DE ESTA MANERA PROBLEMAS Y PERJUICIOS EN LAS TRANSACCIONES CORRIENTES.

POR CONSIGUIENTE, EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA DEJA CONSTANCIA QUE, EL PESO BOLIVIANO $b. 1.—, (billete) CREADO POR LEY Nº 06161 DEL 13 DE JULIO DE 1962, TIENE PLENA VALIDEZ MONETARIA POR TIEMPO INDEFINIDO.

ADEMAS RECORDAMOS AL PUBLICO QUE EL BILLETE DEL CORTE DE Bs. 10.000.— UNICA DENOMINACION DE LA ANTIGUA UNIDAD "BOLIVIANOS" Y QUE CONTINUA EN CIRCULACION, DEJARA DE TENER VALIDEZ A PARTIR DEL 1º DE JULIO DEL PRESENTE AÑO.

EL BILLETE DEL CORTE Bs. 5.000.— ESTA FUERA DE CIRCULACION Y POR LO TANTO SIN VALOR ALGUNO.

CORPORACION DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

"CORPAGUAS"

Segundo Llamamiento a Propuestas Nº 5—

Habiendo declarado la Junta de Almonedas desierto el p Llamamiento, por disposición del Señor Ministro de Urb y Vivienda, se invita a firmas de Bolivia, Estados Uni América y países miembros del Banco Interamericano de De llo, a presentar propuestas para la provisión de lo siguie

11 Equipos de bombas, motores y accesorios que serv pleados en diferentes sistemas de agua potable del

Todo el equipo anterior, será adquirido con fondos del P mo BID 154/SF—RO, de acuerdo a Listas especiales, las q que podrán recogerse conjuntamente con los pliegos de E caciones Generales, Técnicas Especiales y otros documen xos de la sede de "CORPAGUAS" en la Av. Arce Nº 27 "Campos" de esta ciudad, a partir de la fecha.

El plazo de entrega y presentación de propuesta vence 13 de marzo a hrs. 17.00, debiendo abrirse las propuestas 15 de marzo de 1972.

La Paz, 12 de febrero

Ing. José A. Bilbao S. G.
Director a.i. "CORPAGUAS"

YPFB Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivian

LICITACION PUBLICA Nº 132/72

ADQUISICIONES

Se invita a todas las firmas importadoras in resadas en la provisión de TANQUES FERR VIARIOS PARA TRANSPORTE DE GAS LIQU DO DE PETROLEO, se sirvan solicitar el Plie de Condiciones y Especificaciones, en el 3er. p Sección Caja-Edificio Central de Y.P.F.B. previ cancelación de $b. 20.—

Las propuestas en sobre cerrado, lacrado y co las formalidades legales deberán ser presentadas en el 5º piso del Edificio Central de YPFB Direc ción Legal, hasta el día jueves 16 de marzo 1972

La Paz, 10 de febrero de 1972

LA GERENCIA GENERAL

Original firmado por Ing. Rolando Prada Méndez
Gerente General YPFB

PLANTA ELECTRICA DE CAHUA ESTARA CONCLUIDA EN 1974

COSTARA 10 MILLONES DE $US

La Planta Eléctrica de Cahua será concluida al promediar el año 1974.

El Ministro de Energía e Hidrocarburos aseguró que dicha planta, a cargo de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A., cubrirá la demanda de energía eléctrica de la ciudad de La Paz y distintas poblaciones del Departamento.

Su potencia será de 27 mil kilovatios hora.

Para el financiamiento respectivo, la Empresa está aportando 5 millones 440 mil dólares y, el saldo, que es de 5 millones provendría de un préstamo del Banco Mundial, que actualmente está siendo gestinado.

PLANTA DE SANTA ISABEL

Entre los principales proyectos en ejecución, dentro del campo de la electrificación, se encuentra el correspondiente a la Central Eléctrica de Santa Isabel que tendrá una capacidad de 50 mil kilovatios, y cuya conclusión se estima que se producirá en el segundo semestre del presente año

Con la capacidad de esta central se podrán atender las demandas de energía eléctrica a diversas zonas de los departamentos de Cochabamba, Oruro y Potosí y, principalmente a los distritos mineros del altiplano.

El costo aproximado de esta obra será de 12 millones 100 mil dólares.

PLANTA TERMOELECTRICA

Con relación a la Planta Termoeléctrica de Sucre, con transmisión al departamento de Potosí, se informa que actualmente se viene procediendo a la licitación correspondiente para el suministro de equipos y materiales del gasoducto y, en lo relativo, al proyecto termoeléctrico, están adjudicados casi todos los equipos y materiales.

PILLAPI:

LIDERES CAMPESINOS RECIBIERON DIPLOMAS

Veintisiete líderes campesinos recibieron sus certificados de egreso luego de haber asistido a un curso de formación artesanal y agropecuaria en Pillapi, población cercana al lago Titicaca.

La clausura de este curso, auspiciado por el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunicaciones, contó con la presencia de autoridades del Ministerio de Asuntos Campesinos, Palacio de Gobierno, USAID|B, además de los organizadores.

El Director del Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades, Gustavo Ramírez, y el dirigente de la Confederación de Campesinos, Oscar Céspedes, coincidieron en destacar que lo importante no es haber egresado, sino retornar a las diferentes comunidades a trabajar por la misma aplicando los conocimientos adquiridos.

Por otra parte, el Subsecretario de Asuntos Campesinos, Jaime Villegas, señaló que desde agosto del pasado año el gobierno está adoptando pasos trascendentales en favor del país y del campesinado. Hizo referencia al cambio social campesino, a la liberación de pago por la adquisición de tierras y al impulso al cooperativismo.

El acto de clausura de curso culminó con una exposición artesanal en el Centro de Capacitación Campesina de Pillapi, en la que se mostraron trabajos de los alumnos, entre los que destacaron muebles de madera, metal, alfarería, tejidos y telares, plástica y grado.

Calificaron propuestas para edificar centros hospitalares en el país

Procedieron a la calificación de las propuestas y adjudicación a empresas que construirán policonsultorios, centros de maternidad y salas infantiles en los diferentes distritos del país, en reunión de la Junta de Almonedas presidida por la Primera Dama de la Nación, Yolanda Prada de Banzer.

Estas son las empresas constructoras que se adjudicaron las obras luego del examen de los cuadros comparativos presentados por la Comisión nombrada para el efecto, y que estuvo integrada por representantes de los Ministerios de Urbanismo y Vivienda, Interior, Contraloría General de la República y Acción Social de la Presidencia.

Centro de Comunicaciones:

Unión Postal Universal ayudará en construcción

La Unión Postal Universal, comprometió su asesoramiento en la construcción del Centro de Comunicaciones de la ciudad de La Paz, y cooperación para capacitación de funcionarios postales bolivianos.

El anuncio fue dado a conocer por el Consejero Superior de la Unión Postal Universal, Rafaél Barrientos, al Ministro de Transportes y Comunicaciones, Ambrosio García, durante entrevista sostenida en la víspera.

La UPA (Unión Postal Universal), a través de Rafaél Barrientos, anunció que para tal objeto, próximamente llegarán al país dos expertos para la capacitación de personal y el asesoramiento en la construcción del Centro de Comunicaciones de La Paz, a la empresa que se adjudique la realización de la obra.

LA PAZ SERA SEDE DE DE EVENTO INTERNACIONAL

La Paz será sede del próximo Seminario Internacional sobre Administración de Frecuencias, evento al que asistirán expertos de todos los países del mundo.

La reunión que fue concertada por el Subsecretario de Comunicaciones, Humberto Morales, se realizará en el mes de septiembre del presente año y contará con los auspicios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y la organización del gobierno de Bolivia.

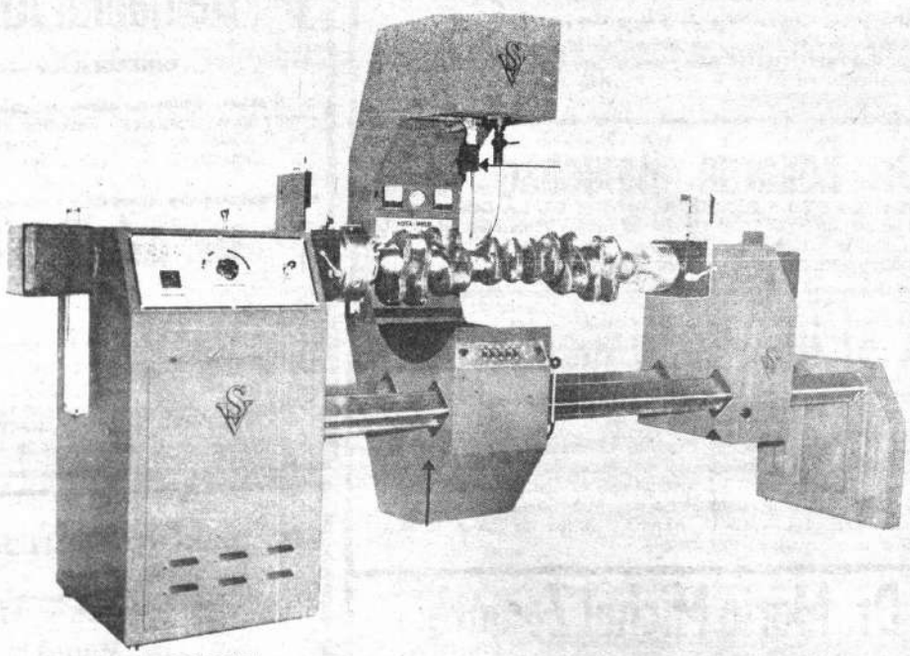
En la oportunidad serán analizados diversos aspectos entre los que figuran la aplicación del Reglamento de Comunicaciones, determinación de costos, métodos para atención de tráfico, capacitación de personal y otros.

Asimismo se dijo que para tal objeto, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones formó de inmediato una comisión que se halla abocada a la programación y preparación del mencionado evento de comunicaciones y de iniciar de inmediato las gestiones ante el gobierno.

RELLENADO Y RECTIFICADO DE EJES CIGUEÑALES A MEDIDA ORIGINAL

CON NUESTRA MODERNA MAQUINARIA

"KOTA WELD"



TALLERES

LINALE Y WEISS S.A.

AV. URUGUAY 446

Acabamos de recibir Procedencia Americana

E N Soldadores de calentamiento instantáneo watages diferentes, para 110 y 220 V.

EMTRONIC Cementos y pegamentos para uso en radio electrónica y televisión. Líquidos para limpiar controles y cambiondas.

E—TRONIC Antenas móviles tipo patrullero Bases, mástiles y resonadores para antenas móviles de radioaficionados para bandas de 10—15—20 y 40 Lts.

M.S. Antenas y mástiles para televisión Multicanales de 5 y 10 elementos.

ORTON Surtido de parlantes para remplazo de 4 a 12 pulgadas, ohmiages diferentes.

ESTABLECIMIENTOS "MARCONI S.R.L.

Tenencia 337 — Teléfono 24348 — Casilla 143

ORURO: La Plata 1625 — esquina Bolivar.

Profesionales

Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquez de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París. — MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO. — Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235. Casilla 5081 — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20. SABADOS de 9 a 12.
ON PARLE FRANCAIS

Dr. José Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina - Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO, — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.
Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex residente de Ginecología Nº 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 4100 — Domicilio 20227

DR. ANIBAL RIVERO DELFIN

MEDICO DE NIÑOS

Especialidad : en Londres y Santiago de Chile
Consultorio : Avda. 16 de Julio 1456, Edif. Sobima 3er piso. Teléfono 55742. Consultas de 17 a 20 Hrs. Domicilio : Urbanización San Miguel J. 26 — Teléfono 83629 Casilla 3601

Dr. Eduardo Figueroa Erazo

Dentista especialista en niños

Estudios de post—grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis en adultos.
Consultorio: Ayacucho 320 — Edificio cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora

Dr. Nils D. Nova Tapia

MEDICO PSIQUIATRA — PSIQUIATRA INFANTIL
U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115 (Edificio Herrero 3er. piso Of. 2 Teléfono 22162). Atiende de hs. 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo 1395.

Dr. Eduardo Maldonado R.

PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA

Atiende en su nuevo consultorio del Edificio Victoria 2o. piso (Av. Arce esq. Goitia) de Hs. 16 a 19.30
Av. Arce esq. Goitia, segundo piso Telf. 29915.

Dr. Alcides Rodríguez Jordán

GINECOLOGO — ESPECIALISTA

Clínicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria. Cáncer Genital: Método Citológico y Colposcópico para su diagnostico precóz. Tratamiento del matrimonio estéril. Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Av. Mcl. Santa Cruz 1322. Edificio Avianca. Tel. 40329 —28154 Consultas de horas 10:30 a 12 y 15 a 19 — Ruega pedir hora—

Dr. Mario Michel Zamora

Especialista en NEUROLOGIA y NEUROCIRUGIA

(Enfermedades y cirugía del sistema nervioso)

De regreso del exterior, atiende en su consultorio del CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO Avenida 6 de Agosto 2404, teléfonos 21280 y 24650.— Domicilio teléfono 82425 —

Dr. Ferdín Humboldt Barrero

Médico de Piel

Consultas de 14. a 17:30 — Teléfono 40005 — 28649 calle Loayza Nº 250. Edificio Castilla 2do. Piso.

Dr. OSCAR VARGAS PADILLA

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de Pediatría —Centro Médico Nacional— México malformaciones congénitas músculoesquelética. Luxación congénita de cadera. Deformidades del [illegible], columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.
Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2o. piso. Av. 16 de Julio No. 1616. Teléfono 50461. Domicilio: Teléfono 22354.— LLAMADAS NOCTURNAS DE URGENCIA.

Dr. Juan Zárate Durán

GASTROENTEROLOGO

Graduado y titulado especialista por la Universidad de Madrid - España
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, HIGADO E INTESTINOS
Consultorio: Avenida Mariscal Santa Cruz 1322, 2o. piso.
De 5.30 horas en adelante. Teléfono 29371.
Telefono domicilio 85188.

Dr. Hugo Mirabal Sainz

CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA

Consultas de horas 15 a 18 en calle Loayza 167 (altos Arauco Prado) y de horas 19 a 21 en Clínica San Miguel de Calacoto. Teléfonos consultas 20466 — 82009. Teléfono domicilio 83670.

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago Diafragma) Cirugía vascular (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA. Rayos X. Consultorio: Horas 15 a 18 y 30. Edificio Castilla Ofs. 303 — 304. Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutierrez 374. Tel. 22567 — 22294. Casilla 2475. Man Sprichf Deutsch — English Spoken

Dr. Benjamín Aramayo Oblitas

GINECOLOGIA — OBSTETRICIA

Partos. Enfermedades de señoras. Cirugía Ginecológica. Hemorragias Genitales. Estudios de Especialización Centro Medico Nacional de México y Universidad Nacional de Chile.
Consultorio Yanacocha 301. Tercer Piso — Oficina Nº 5
Teléfono 41403 — Domicilio 27996

Dr. Adolfo Colomo A.

OTORINOLARINGOLOGO
Especializado en el exterior
CIRUGIA DE LA SORDERA Y VERTIGO
CIRUGIA FUNCIONAL DE LA NARIZ — SINUSITIS — GARGANTA — LARINGE
Consultorio: Edif. Caja Petrolera - Av. 16 de Julio 1616 Tel. 50461
Domicilio: Av. Saavedra 1555 — Telf. 40031 — 52835
Horario 14 30 — 19 p.m.

Laboratorios Roux

Dr. Rubén Tejada Andrade

Dr. Miguel Velásquez P.

Análisis de Orina, heces, L.C.R. pruebas de embarazo, bacteriologia, parasitologia y quimica en general.
Atención: 8 y 30 — 12 m. y 15 — 19 p.m.
Avenida Camacho 1223 (Esq. Ayacucho) Edif. Krsul 5o piso. Oficina 509. Tel 24528. Casilla 2665. Tel domicilio 21122.

Situación drámatica en zonas afectadas por aluviones: Chile

Incalculables daños materiales

SANTIAGO DE CHILE (ANSA).— Miles son los damnificados, muchas las rutas cortadas, varios los puentes arrasados, cuantiosos los daños en tres provincias del extremo norte de Chile, afectadas por los aluviones llamado "invierno boliviano".

El fenómeno se produce hace más de una semana y vez hace más dramática la ción. Los aluviones han a asimismo pequeños villorrios dilleranos, sin que se hayan ahora, registrado desgracias sonales. Las aguas, que ar piedras y lodo, han hecho gunos lugares que la situac desesperada, ya que se ha do casas dejando a más de te mil damnificados. El del agua potable también frido daños suspendiéndose ministro de este líquido en localidades. La ruta panam se encuentra cortada debi derrumbes, mientras que t nen noticias de pequeños cordilleranos al caerse l ción telefónica.

Las ciudades de Iquiq ca se encuentran aislada daños en las carreteras, y última ciudad se desbord San José obligando al tra muchas personas. Entre turistas que se hospedaba moderno hotel, las aguas ron graves inundaciones afectadas también la se de la Universidad de Chi

Los aluviones también terrenos dedicados a la a ra mientras que en camp mineros debieron suspend actividades por la poca dad que ofrecía el terren decido por la intensa llu

En esta zona de Chile lo menos veinte años qu presentaba un fenómeno

Hacia la región viajó tro de Minería, Mauricio quien señaló que hacía d que no se producía el "inv liviano" mientras que hac cuarenta año que no se con esta intensidad.

Secuestran en Uruguay un periodis

MONTEVIDEO, 12 (AN Un comando extremista tamente del "OPR-33" seg formaron sus familiares, esta mañana una nueva 'op de secuestro en la persona nocido periodista Homero ñas, de 45 años, redactor sable del diario "Acción".

Los detalles del caso se vía confusos ya que la policí tiene al respecto la más e reserva, pero trascendió qu riodista fue secuestrado de sidencia ubicada en la zon Carrasco.

Versiones extraoficiales que para consumar el hech integrantes del comando se se presentaron en la residen Fariñas, vistiendo uniformes tares y tras reducir a sus fa res desaparecieron rápidam del lugar llevándose al per ta.

Es éste el primer secuestro se produce aquí en lo que va año 1972, luego de que los maros anunciaron el rompi to de la tregua unilateral decidida por la organización ti rista con motivo de las elec

Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
	Lorgio Castillo Ortiz	Profesor	Lenguaje
	Ernesto Salazar Tapia	Profesor	Ciencias Naturales
	Oscar Castillo Ortiz	Profesor	Estudios Sociales
	Rosario L. de Roca	Profesora	Inglés
	Julián Meneses Díaz de Oropeza	Profesor	Francés
	Rubén Romero Molina	Profesor	Educación Física
	Sergio Cardozo Aparicio	Profesor	Educación Musical
	Basilio Miranda Condorety	Profesor	Artes Plásticas
	Edith Terrazas Alba	Profesora	Talleres
	R.P. Jesús Ruiz Díaz	Profesor	Educación Religiosa
	Roberto Nagashiro Rivera	Strio-Regen.	——

ESCUELA DE NIÑAS "6 DE AGOSTO"

Ciclos Pre Primario - Básico - Intermedio

	Aida C. de Castillo	Directora	——
	Esther Gamarra Gaithe	Maestra	1ª Sección
	Olga M. de Zabala	Maestra	2ª Sección "A"
	Ivy E. de Moreno	Maestra	2ª Sección "B"
	Sergia M. de Rojas	Maestra	1º Grado "A"
	Delia Llanos Peña	Maestra	1º Grado "B"
	Mercedes C. de Barriga	Maestra	2º Grado "A"
	Guadalupe V. de Arteaga	Maestra	2º Grado "B"
	Clara Arnold Mendieta	Maestra	3º Grado "A"
	Elena T. de Tejada	Maestra	3º Grado "B"
	Rosemary L. de Martínez	Maestra	3º Grado "C"
	Inga Mendoza Valdoz	Maestra	4º Grado "A"
	Carmen Z. de Aguirre	Maestra	4º Grado "B"
	María Nidia C. de Rico	Maestra	5º Grado "A"
	Ruby I. de Aramayo	Maestra	5º Grado "B"
	Teresa L. de Morató	Profesora	Matem tica
	Nadia P. de Chale	Profesora	Lenguaje
	Esther Schmidt Castellanos	Profesora	Ciencias Naturales
	Lola L. de Blanco	Profesora	Estudios Sociales
	Rosario L. de Roca	Profesora	Inglés
	Julián Menese Díaz de Oropeza	Profesor	Franés
	Julia I. de Aráoz	Profesora	Educación Física
	Lucy I. de Cassap	Profesora	Educación Musical
	Basilio Miranda Condorety	Profesor	Artes Plásticas
	Edith Terrazas Alba	Profesora	Técnica Femenina
	Ruby I. de Aramayo	Profesora	Educación Religiosa
	María Elena S. de Pantoja	Stria-Regen.	——
	Ana G. de Pacheco	Niñera	——

COLEGIO "FRAY BERNARDINO DE NINO"

Nivel Medio

	Israel Laguna Quiroga	Director	——
	Florencio Herrera Guerra M.	Profesor	Matemática
	Israel Laguna Quiroga	Profesor	Lenguaje
	Carlos Matienzo Cortez	Profesor	Literatura
	Carlos Matienzo Cortez	Profesor	Filosofía-Psicología
	Toro Rospilloso Mercado	Profesor	Ciencias Naturales
	Florencio Herrera Guerra M.	Profesor	Física
	Toro Rispilloso Mercado	Profesor	Química
	Oscar Llanque Quiroga	Profesor	Historia
	Oscar Llanque Quiroga	Profesor	Geografía
	Oscar Llanque Quiroga	Profesor	Educación Cívica
	Arthar Schaaf Merkinke	Profesor	Inglés
	Julián Meneses Díaz de Oropeza	Profesor	Francés
	Rubén Romero Molina	Profesor	Educación Física (V)
	Julia I. de Aráoz	Profesora	Educación Física (M)
	Sergio Cardozo Aparicio	Profesor	Educación Musical
	Victor Bustillo Aguilar	Profesor	Artes Plásticas
	R.P. Jesús Ruiz Díaz	Profesor	Religión
	Arthar Schaaf Merkinke	Secretario	——
	Victor Bustillo Aguilar	Regente	——

ALFABETIZACION

	Florencio Gareca Ordóñez	Maestro	Alfabetización
	Ernesto Salazar Tapia	Maestro	Complementación

SANANDITA

ESCUELA MIXTA "ANTOFAGASTA"

Ciclos Pre Primario - Básico - Intermedio

	Rubén Soruco Moreno	Director	——
	Olga B. de Mocobono	Maestra	1ª Sección
	Isabel L. de Avila	Maestra	2ª Sección "A"
	Betty T. de Valverde	Maestra	2ª Sección "B"
	Roberto Rivera Guerra	Maestro	1º Grado "A"
	Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
	6	Elffy Gaithe Ordóñez	Maestra	1º Grado "B"
	7	Vicente Tejerina Gutiérrez	Maestro	1º Grado "C"
	8	Milton Zeballos Garít	Maestro	2º Grado "A"
	9	Ruth Padilla Salguero	Maestra	2º Grado "B"
	10	Nilda S. de Ibáñez	Maestra	2º Grado "C"
	11	Agapito Ordónez Colque	Maestro	3º Grado "A"
	12	Northon Flores Ayllón	Maestro	3º Grado "B"
	13	Sarah N. de Soruco	Maestra	3º Grado "C"
	14	Armando López Real	Maestro	4º Grado "A"
	15	Miriam I. de Castro	Maestra	4º Grado "B"
	16	Santiago Fernández Vaca	Maestro	5º Grado "A"
	17	Oscar Montes Aguilera	Profesor	5º Grado "B"
	18	Oberlán Flores Castillo	Profesor	Matemática
	19	Blanca R. de Mavrich	Profesora	Lenguaje
	20	Oscar Montes Aguilera	Profesor	Ciencias Naturales
	21	Milton Zeballos García	Profesor	Estudios Sociales
	22	Carlos La Fuente Gallego	Profesor	Inglés
	23	Walter Villarroel Villarroel	Profesor	Francés
	24	Marcela Flores Choque	Profesor	Educación Física (V)
	25	Adriana Coca Flores	Profesora	Educación Física (M)
	26	Raúl Araníbar Loayza	Profesor	Educación Musical
	27	Adolfo Hidalgo Cusicanqui	Profesor	Artes Plásticas
	28	Wilma C. de Nallar	Profesora	Téc. Fem. Talleres
	29	Pastora v. de Domínguez	Profesora	Educación Religiosa
	30	Irma M. de Linares	Regente	——
	31	Segundino Castelú Pereyra	Secretaria	——
	32	Mayer de Averanga	Niñera	——

COLEGIO "ANDRES MANSO"

Nivel Medio

1	Gonzalo Castro Calderón	Director	——
2	Rufino Solar Angulo	Profesor	Matemática
3	Rubén Roruco Moreno	Profesor	Lenguaje
4	Prudencio Zárate Vidal	Profesor	Literatura
5	Prudencio Zárate Vidal	Profesor	Filosofía-Psicología
6	Gonzalo Castro Calderón	Profesor	Ceincias Naturales
7	Rufino Solar Angulo	Profesor	Física
8	Gonzalo Castro Calderón	Profesor	Química
9	Pedro Soruco Fernández	Profesor	Historia
10	Pedro Soruco Fernández	Profesor	Geografía
11	Pedro Soruco Fernández	Profesor	Educación Cívica
12	Carlos La Fuente Gallego	Profesor	Inglés
13	Walter Villarroel Villarroel	Profesor	Francés
14	Marcelo Flores Choque	Profesor	Educación Física (V)
15	Adriana Coca Flores	Profesora	Educación Física (M)
16	Raúl Araníbar Loayza	Profesor	Educación Musical
17	Adolfo Hidalgo Cusicanqui	Profesor	Artes Plásticas
18	Segundino Castelú Pereyra	Profesor	Educación Religiosa
19	Oberdán Flores Castillo	Strio-Regen.	

ALFABETIZACION

1	Vicente Tejerina Gutiérrez	Maestro	Alfabet.-Complement.

SANTA CRUZ

ESCUELA MIXTA "JUSTO LEIGUE"

Ciclo Básico

1	Horlanda P. de Antelo	Directora	——
2	Ruth R. de Ibáñez	Maestra	1º Grado "A"
3	Justa R. de Avila	Maestra	1º Grado "B"
4	Lucinda R. de Méndez	Maestra	2º Grado "A"
5	César Valverde Serrano	Maestro	2º Grado "B"
6	Alfredo Pérez Ramírez	Maestro	3º Grado "A"
7	Julio Cordero Chávez	Maestro	3º Grado "B"
8	Walter Ponce López	Maestro	4º Grado "A"
9	Eufronio Rosas Rodríguez	Maestro	4º Grado "B"
10	Omar Salvador Paredes	Maestro	5º Grado
11	Víctor Molina Balza	Maestro	Educación Física
12	Justino Jaldín Morales	Maetsro	Educación Musical
13	Angélica Audivert Delgado	Maestra	Téc. Fem. Talleres
14	Hna. Olivia Toledo Valverde	Maestra	Educación Religiosa
15	Oscar Toro Vargas	Strio-Regen.	

La Paz, febrero de 1972

FRANZ SENSANO URDININEA
Jefe de la Div. de Educación y Becas

Lic. RENE FLORES ARROYO
Gerente de Relaciones Industriales

Ing. ROLANDO PRADA MENDEZ
Gerente General

Su cine para hoy

CINE 6 DE AGOSTO

Matinal. Suspendida.
Matinée, tanda y noche. En tecnicolor LA CHICA CON LA PISTOLA (18 años) Actualidades mundiales Nº 5 72 Precios matinée 3.80 y 4.30. Tanda y noche 5.00 y 5.50.

CINE 16 DE JULIO

Horario especial por largo metraje y todos los días de Carnaval.
Primera función 15:30 Segunda función 19.30 EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO Precios 5.00 y 5.50.

CINE UNIVERSO

Matinal "CAMINO DEL ROCIO" en tecnicolor.
Matinée, tanda y noche RIO LOBO, en tecnicolor, con John Wayne. Precios matinée 3.80 y 4.30. Tanda y noche 5.— y 5.50.

CINE MONJE CAMPERO

Matinal ESPIA EN HELICOPTERO.
Matinée, tanda y noche. MATELOS A TODOS Y REGRESE SOLO. Precios matinée 4.30 y 3.30. Tanda y noche 5.50 y 4.00.

CINE SCALA

Matinée, tanda y noche LA TRAMPA, con Rita Tushimgham y Oliver Reed. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 7.30 y 8.30. Tanda y noche 7.50 y 8.50.

CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche. CON UN FRACASO MILLONARIO. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: matinée 3.80 y 4.30. Tanda y noche 5.00 y 5.50.

CINE TESLA

Matinal: LUNA DE MIEL A LA ITALIANA.
Matinée, tanda y noche. Estreno en tecnicolor FAENA A LA ITALIANA con Michael Caine y Noel Coward (14 años) Precios matinée 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE MEXICO

Matinal doble NO SE MANDE PROFE con Enrique Guzmán y CAPULINA EN EL MUNDO DE LOS AVIONES a todo color.
Matinée LA VIDA DE CHUCHO EL ROTO y SABELOTODO o las cinco inolvidables comedias de Cantinflas. Tanda FALLASTE CORAZON y SABELOTODO (estreno). Noche POR QUE NACI MUJER y SABELOTODO. Precios matinée 3.30 y 2.30. Tanda y noche 3.40 y 2.30.

CINE PARIS

Matinal "OPERACION CUPIDO" en tecnicolor.
Matinée SIEMPRE TE AMARE. Tanda y noche MADRE QUINCEAÑERA en tecnicolor (mayores de 21 años). Precios matinée 3.20. Tanda y noche 3.30

CINE EBRO

Matinal doble: TEXAS DE MIS AMORES y JUGARRETAS DE CUPIDOS.
Matinée, tanda y noche dobles: CUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA y DOS CONTRA DOS. Precios matinée 2.80 y 1.60. Tanda y noche 3.30 y 1.60.

CINE ROXY

Matinal doble: " EL DOLAR SANGRIENTO" y "TESORO DE TITANES".
Matinée, tanda y noche EL EXTRAÑO DEL PELO LARGO y LA FUGA DE TARZAN. Precios matinée 2.[illegible] Tanda y noche 3.40.

CINE MIRAFLORES

Matinal doble "ESPECIALISTA EN FALDAS" y "EL FANTASMA DE BARBANEGRA'
Matinée, tanda y noche MOTIN A BORDO con Marlon Brando. Precios: matinée 2.70. Tanda y noche 3.40.

CINE ABAROA

Matinal doble: SANDY LA FOCA y DEL INFIERNO A BORNEO.
Matinée, tanda y noche En tecnicolor PISTOLERO PROFESIONAL y EL HOMBRE QUE VALIA MILLONES. Precios matinée 2.70 1.70. Tanda y noche 2.80 1.70.

CINE MURILLO

Grandes bailes de Carnaval
Matinée y noche: CARLOS PEREDO (en el centro turístico de La Paz). Lo más visto el Grupo Cinco. Precios populares.

CINE PRINCESA

Matinée EL REGRESO DEL PISTOLERO. Tanda y noche LES FEMMES (Las mujeres) (mayores de 21 años). Precios matinée 3.60, 3.10, 2.80 2.10. Tanda y noche 4.[illegible] 3.80, 3.30 y 2.80.

CINE VARIEDADES

Matinal doble: LA CUBA DEL DIABLO y GRINGO PARA TU COLT.
Matinée, tanda: ANGEL DEL DEMONIO y SU EXCELENCIA(Con Cantinflas) Noche: SU EXCELENCIA DIOS NO PAGA LOS SABADOS: Precios M. M. 1.10 y 0.90. 2.80 y 1.60. y 1.60.

JUEVES Cine UNIVERSO

YPFB

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

AVISO

MAESTROS Y.P.F.B.

1º— Los maestros antiguos de la empresa deben presentarse en sus respectivos centros de trabajo, en fecha 17 de los corrientes impostergablemente.

2º— El personal nuevo residente en La Paz que figura en la nómina publicada por los órganos locales de prensa, debe presentarse en las oficinas de la División de Educación y Becas, Edificio Central de YPFB, 2º piso, el día miércoles 16 del presente mes, con el fin de llenar los trámites correspondientes. Los maestros residentes en otros departamentos del país, deben apersonarse en la misma fecha a las oficinas regionales de nuestra empresa.

3º— De acuerdo con la legislación escolar vigente, no será considerada ninguna solicitud de licencia a partir de las fechas señaladas y, en su caso, será aplicado rigurosamente el Reglamento Interno de la Empresa.

La Paz, febrero de 1972

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

15 AÑOS

El dia de mañana celebra sus 15 años Rosemary Ledezma A., con tal motivo, sus relaciones ofrecerán una cena en el domicilio de la señora Teresa Morón de Vallejo

..Rosenda Virreira v. de Zamorano, cumplió ayer 88 años, tuvo 12 hijos, que le dieron 25 nietos y 18 biznietos. Cuando se reunieron sus familiares para congratularla en su cumpleaños, ella recordó que tuvo la suer te de vivir a través de 27 pre sidentes de la República. Contó su impresión durante el ingreso del primer ferrocarril a Oruro llevando a don Aniceto Arce en 1892. Jovialmente dice doña Rosenda: "yo seré vieja cronoló gicamente pero tengo el espíritu joven".

Los hijos de los esposos Walter Flossbach y Margarita Eulert, celebraron las Bodas de Oro matrimoniales de sus padres con una recepción que se llevó en el Club Alemán.

El Círculo Femenino de Cultura Hispánica ofre- un té de despedida en honor de la Embajadora de aña, Sofía de Sánchez Mesa en la casa de la se- Mercedes Mier de Arce

SAUNA SAN PEDRO

Comunica a su distinguida clientela la reapertura de su establecimiento completamente remodelado, contando con fajas vibradoras de masajes para ambos sexos.

COMODIDAD — HIGIENE — ELEGANCIA

COLOMBIA 556, TELEFONO 24039. LADO DE PRODUCTOS ORIENTAL

AVISO A LOS SEÑORES MEDICOS

SE VENDE

- Electrocardiógrafo con mesa
- Consultorio compuesto por una mesa de examen, una de curaciones, silla americana y balanza de pie.
- Muebles kardex, pequeños
- Cilindro de oxigeno
- Fotómetro
- Bombas gástricas y rectales
- Cubeta de acero inoxidable
- Un stock de libros de medicina y varias cosas más, de interés para médicos.

Referencias Av. 6 de Agosto 2845 de horas 10 a 12

ofertas • ofertas •

PRESTO DINERO
En primera hipoteca, $b. 10.000, 20.000,— 30.000, 50.000, 60.000, 100.000. COMERCIAL "ALAS". Tel. 29734.

PROPIETARIOS DE CASAS
Si desea alquilar o dar en anticrético, pase a COMERCIAL "ALAS" donde será atendido con clientes de reconocida solvencia, garantía. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION. Galería Luz. Tel. 29734.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Alquila departamento dos dormitorios, escritorio, dependencias. Jorge Sáenz. Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Alquila linda casa semi-amoblada, cinco dormitorios, escritorio, jardín, garaje. Avenida Busch.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Alquila departamento amoblado dos dormitorios, dependencias. Ricardo Mujía. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Alquiler o contrato mixto, casa nueva cuatro dormitorios, escritorio, jardín, garaje, teléfono. Calacoto.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Alquila departamento semi-amoblado tres dormitorios, jardín, garaje. Fernando Guachalla.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Diego de Peralta.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.— Vende casa confortable dos departamentos, de cuatro y dos dormitorios, jardín, garaje. Méndez Arcos. Sopocachi.

MATRIMONIO EXTRANJERO
Necesita alquiler departamento dos dormitorios, dependencias. Sopocachi, Miraflores. COMERCIAL "ALAS". Tel. 29734.

ACCIONES COBOCE
MOTIVO VIAJE, TRANSFIERO 32 ACCIONES ORGANIZACION "INTEGRAL". Tel 52153.

TRAMITAMOS
PASAPORTES, SALVOCONDUCTOS, CARNETS DE IDENTIDAD, VISAS, ENTREGA EN 48 HORAS. ORGANIZACION "INTEGRAL". EDIF. CINE PARIS, 2do. piso. Of 23. tel 52153.

OPORTUNIDAD
VENDEMOS CASAS EN CALLE 13 (OBRAJES). CARLOS BLANCO (VILLA COPACABANA) y TEJADA SORZANO (VILLA FATIMA). Tel. 52153.

NISSAN
Ocasión vendo camión modelo 69. Tel. 52153.

TERRENOS
VENDO EN ALTO LA PAZ (LADO TOYOTA) Y ALTO LIMA ORGANIZACION "INTEGRAL", EDIF. CINE PARIS, 2do. piso. Of. 23. Tel. 52153.

EXTRANJEROS
ORGANIZACION "INTEGRAL", DE ACUERDO A D.S. Nº 10104 TRAMITAMOS DOCUMENTO UNICO Y RENOVACION DE CARNETS EXTRANJEROS Edif. Cine Paris, 2º Piso Of. Nº 23. Tel. 52153

ORGANIZACION "INTEGRAL"
NECESITA EN VENTA, ALQUILER, ANTICRETICO, CASAS TERRENOS, DEPARTAMENTOS, HABITACIONES, GARZONIERS, CUALQUIER ZONA, ALTOS CINE PARIS, 2do. Piso. Of Nº 23, Tel 52153.

COCINERAS
CON CERTIFICADOS Y GARANTIAS PRECISAMOS. ALTOS CINE PARIS, 2do. Piso. Of. Nº 23.

ORGANIZACION "INTEGRAL"
DEPARTAMENTO DE INGENIERIA: OFRECE LEVANTAMIENTO DE PLANOS TOPOGRAFICOS, LOTEOS, PLANOS DE CASAS, ESTUDIOS DE PREFACTIBILIDAD Y PROYECTOS. Tel. Nº 52153 Casilla 819 ó 1335.

ACCIONES COBOCE
TRANSFIERO 32 ACCIONES MOTIVO VIAJE, ORGANIZACION "INTEGRAL" Tel. 52153.

$b 20.000.- $us. 1.000.—
ORGANIZACION "INTEGRAL", OFRECE EN PRIMERA HIPOTECA. Ref. Tel. 52153.

ATENCION
PASAPORTES, SALVOCONDUCTOS, CARNETS DE IDENTIDAD VISAS, ENTREGA EN 24 HORAS, ORGANIZACION "INTEGRAL" Tel. 52153.

$us. 100.000.—
ORGANIZACION "INTEGRAL", OFRECE EN VENTA CASA EN FEDERICO ZUAZO, DE 5 PISOS y 60 HABITACIONES. Ref. Altos Cine París, 2º Piso. Of. Nº 23.

VEHICULOS
Por ocasión, vendo camión "Nissan" modelo 70 y vagoneta Ford, modelo 58. Ref. Tel 52153.

EXTRANJERO
De acuerdo a D.S. Nº 10104 Organización "INTEGRAL", tramita documento único y renovación de carnets de extraneros. Ref. Altos Cine París, 2º Piso, Of. 23. Tel. 52153.

$us 2 000.—
Vendo propiedad minera en explotación: cobre, plomo y plata. Títulos saneados, Organización "INTEGRAL". Tel. 52153. Casilla 1335.

$b. 20.000.— $us 1.000 —
ORGANIZACION "INTEGRAL". OFRECE EN PRIMERA HIPOTECA. Tel 52153

EDIFICIO
Organización "INTEGRAL", ofrece en venta en Federico Zuazo. Consta 5 pisos 60 habitaciones. $us. 100.000 — Ref. Tel. 52153.

$us. 1.000.—
Organización "INTEGRAL", ofrece en primera hipoteca Ref. 52153.

ORGANIZACION "INTEGRAL"
Departamento de Ingeniería, ofrece levantamiento de planos topográficos, loteos, planos de casos, estudios de prefactibilidad y proyectos. Tel. 52153.

CASAS
Ocasión vendo casas en Calle 13 (Obrajes) $b. 120 mil.- y Carlos Blanco (Villa Copacabana) 160 000. $b.. Ref. Tel. 52153.

$us. 2.000.—
VENDO PROPIEDAD MINEPA EN EXPLOTACION: COBRE, PLOMO Y PLATA TITULOS SANEADOS, REGION TUPIZA, ORGANIZACION "INTEGRAL". Tel. 52153.

PERDIO BOCA EN U LANCE ACCIDENTA

Por el torneo de Viareggio

FLORENCIA, 12 (ANSA).— Internazionale de Milán tó a Boca Juniors por 3 a 8 (1 x 1 el tiempo reglamenta tres series de tres tiros penales por vez, convirtiendo l lianos 8 y Boca, por intermedio de Ferrero 7) y Dukla d ga en Viareggio a Fiorentina 3 a 1 para clasificarse en l del torneo juvenil de fútbol de Viareggio.

El arbitro perjudicó enormemente a Boca Juniors, c rado el mejor equipo del certamen, privándole de una ma victoria. El juez expulsó al entrenador boquense C también a Potente, Ferreyra e Iglesias haciendo lo propio jugadores del Inter Larini y Ciprocas. Los goles se pro en el primer tiempo por autogol de Pereira para el Inte rrientos para Boca.

El presidente del club argentino, Alberto J. Armando ció que retiraría a su equipo del certamen ante la par observada hoy pero gestiones amistosas alcanzaron ét esa manera, Boca Juniors definirá el tercer puesto c contra el Fiorentina en tanto Dukla de Praga y el Interna el primero.

El elenco argentino ha cosechado merecidos elogios actuación siendo considerado el jor dotado del torne hoy, además de la mala actuación del árbitro no tuvo

PODRIAN CANCELAR MATCH LOCCHE-FRAZ

PANAMA, 12 (ANSA). — Fuentes boxísti ieron que la pelea por el título mundial entre no Locche y Alfonso Frazier, del peso welter jun día ser cancelada debido a la insistencia de Carlos Lectoure de que el árbitro sea el mexica món Berumen.

Aún cuando no se duda de la capacidad de tro mexicano, se dijo que esta exigencia no es por cuanto que los mentores del boxeador arg traeran un juez argentino y no se justifica la e cia del arbitro por parte de Locche o su mento

La pelea está fijada para el 1º de marzo en tadio Revolución y Locche recibiría bolsa de 15

Sin embargo, el problema puede quedar s nado la próxima semana, cuando regrese a Bue res Lectuoure quien se encuentra en Nueva Yo

Consejo Nacional del Meno

COMUNICADO

SE COMUNICA A LA OPINION PUBLICA EN GENERA LA SECCION AUTORIZACION DE VIAJES ATENDERA T TE LOS FERIADOS DE CARNAVAL (SABADO 12, DOMIN LUNES 14 Y MARTES 15), EN EL LOCAL DEL CENT OBSERVACION DE VARONES, UBICADO EN LA CALL NACOCHA Nº 963, EN EL HORARIO DE 10 A 12 A.M.—

RELACIONES PUBLICAS
CONAME

La Paz, febrero 9, 19

Plan de Emergencia de la Presidencia de la República

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 6/7

Por orden del señor Alcalde de La Paz, se co ca a propuestas a las empresas de 1, 2 y 3 cate rías debidamente inscritas en el Consejo Nacio de Obras Públicas y Cámara Nacional de la Co trucción, para que presenten sus propuestas p trabajos de tendido de la red de alcantarillado p vial en las calles Chacaltaya y Oviedo de El A de La Paz y canalización en la calle Hernani de misma zona (Proyecto Oviedo Hernani).

Las empresas interesadas podrán recoger respectivos planos y pliegos de especificaciones las oficinas de la Subalcaldía de "El Alto".

Las propuestas deberán presentarse en sobre se llado y lacrado, acompañando la boleta de garan tía correspondiente y cumpliendo todas las formal lidades de Ley, en las oficinas de la Oficialía Ma yor de la Alcaldía, hasta horas 18.00 del día mié coles 23 de febrero.

La Paz, 12 de febrero de 1972.
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

...RUIDOS
UNICIPAL

Gasset, cómo definiría un edificio". Naturalera meramente mate- manifestación artística) Nosotros vamos a apro- Municipal como edifi- tables, de éxitos y fra- en la vida. misma del y participan lo im- la danza, la comedia, modo, sin quererlo, o "Teatro Municipal".

RAZON DE SER...

teatro es un importante comunicacion. es el tipo más directo en la humana. No es el mero de consumo, sino que es mento vivo para la co- ción de los hombres. El cipal" cumple esa función Paz.

todo lo que pudimos obte- nuestra investigación so- Teatro Municipal, se infie- él es un estimulo para la creadora del pueblo, por- más lindo de nosotros es conocemos de nosotros de las formas de des- esa riqueza oculta, será las puertas de un tea- y de verdadera integra- identificación.

nuestros entrevistados eron en señalar lo ante- expresado, y además, que continuarán leyendo. puede ser un diálogo con con uno solo:

nota más interés por el actualmente?

Bueno. Siempre existió inte que se advierte ahora, es nuestro teatro llena un vacio rante, una ansiada necesi-

Qué espectáculos impactan los últimos meses citaría

En este último tiempo, den- género musical, varios: do por el Ballet Armenio; Africano; Ballet de Arte de Manuela Vargas; Ba- Tango de "Mayoral", y el Carlos Copes; Ballet del Colón de Buenos Aires. Revistas de entretenimien- Chassman y su muñeco ". Conciertos de piano: y entre las obras de nacional, sin duda "Tres Ge- " de Raul Salmón.

"RUIDOS" (?)

Para este sector del reportaje, a varios antiguos em- del "Municipal". Básica- mente, todo lo que a continuación se menciona, está librado al esecpticismo o al estudio parapsicológico, no hacemos sino transcribir datos curiosos que nos fueron proporcionados de buena fe y sin el menor ánimo de especular.

— ¿Qué ocurrió durante la remodelación del Teatro?

— Se encontraron esqueletos en algunos lugares de la platea.

— ¿Y qué hicieron con estas osamentas?

— Se las volvió a enterrar en una parte del subterráneo que cruza desde la Iglesia de San Calixto hasta donde antes existía el convento de las "Madres Concebidas" (Jenaro Sanjinés, entre la Ingavi y Comercio)

— ¿Recuerda algo interesante con relación a este hallazgo?

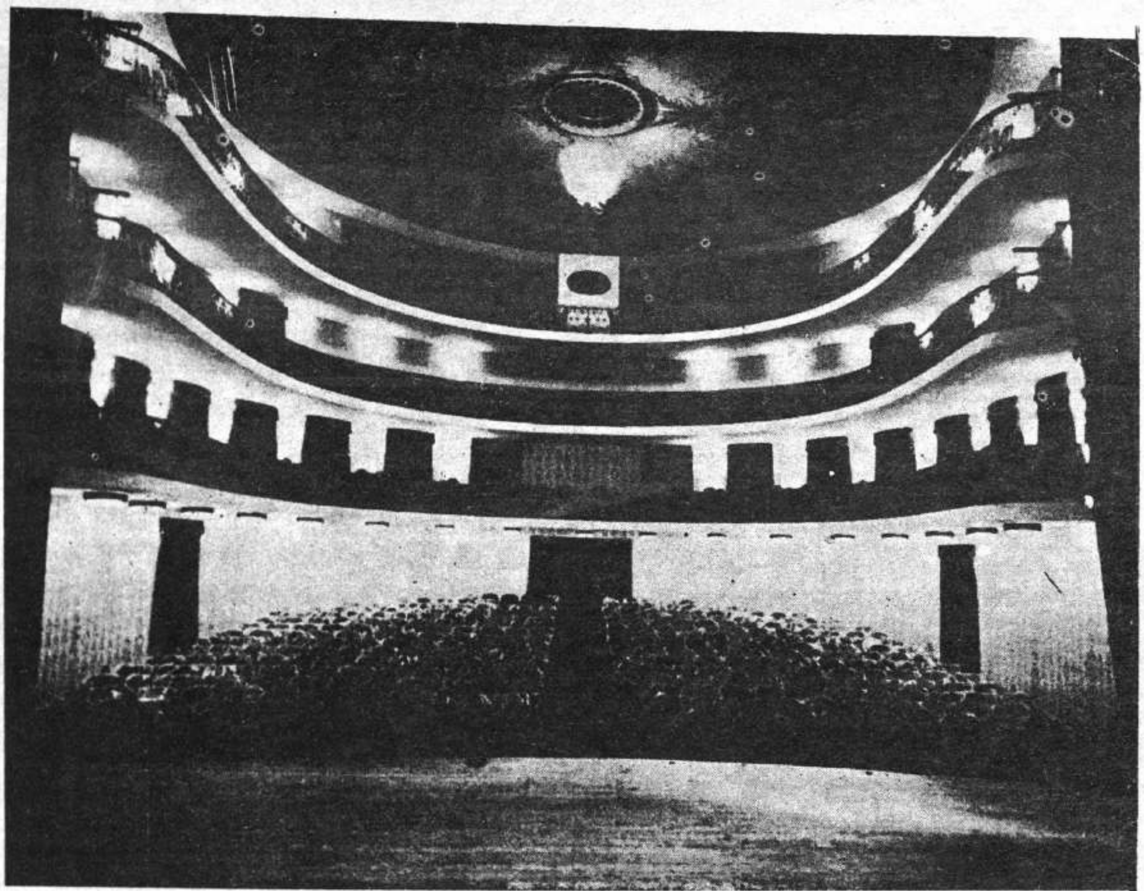
— Sí. La pequeña hija de un empleado del teatro, se encontraba muy enferma durante mucho tiempo. Infelizmente no podia diagnosticarse con exactitud el mal de la pequeña ni menos aliviarla. La madre, a instancias de familiares y amigos, resolvió acudir a los servicios de un curandero, un "callahuaya" más propiamente, quien después de una breve sesión, dijo a la madre: "tu hija está enferma porque ha estado durmiendo sobre un cementerio". "Debes llevarla a otra parte"... y la niña se curó... ¡qué le parece!...

Se estableció más tarde que evidentemente, el lugar donde la empleada improvisaba la cama de su hija, era el mismo donde fueron nuevamente enterrados los esqueletos hallados durante los trabajos de remodelación del teatro.

Sin duda que, innumerables respuestas pueden tejerse en torno a este relato, muchas serán escépticas, incrédulas hasta risueñas... porque nó... Algo empero es cierto dentro las paredes del Teatro Municipal; el respeto y la familiaridad con que se comenta de los fantasmas del "Tío Ubico" y de "Blanquito". Fantasmas que jugaron más de una broma y verdaderos sobresaltos a muchos empleados y artistas que transitaron por los vetustos (ahora remodelados) camarines, pasillos y galerías del "Municipal".

ULTIMO ACTO

Entra Ud. en escena... comente, habrá polémica si gusta. — Nuestra parte ha concluído... queríamos cumplir con el querido y viejo Teatro Municipal, haciéndole este inusual reportaje.



El gráfico muestra la platea del teatro, con detalles como el fresco del plafoud restaurado.

Entre bastidores: trabajo árduo y anónimo

ESCRITORES BOLIVIANOS VISTOS POR LA CRITICA SOVIETICA

Por: Alexandr Sipovich

Las novelas contemporáneas bolivianas les son harto conocidas a los escritores soviéticos a través de las traducciones, y la aparición de cualquiera de ellas en los mostradores de las librerías repercute en la prensa soviética, que publica bien una breve nota bibliográfica o bien detallados trabajos críticos. Estas reseñas facilitan al lector, en particular, los datos sobre el autor y sobre la literatura de esta república latinoamericana. Muchas de las mejores novelas bolivianas contemporáneas tratan de la vida de los indios, quienes ya desde finales del siglo XVIII llamaban la atención de los lectores rusos.

Yuri Dashkevich, crítico literario e investigador de la literatura latinoamericana, afirma incluso, en su trabajo sobre las novelas de Jesús Lara, que "en la literatura boliviana del siglo XX no se puede encontrar, en general, ninguna obra más o menos importante en la que uno de los protagonistas no sea indio — quechua, aimara, mestizo o cholo".

El trabajo de Yuri Dashkevich, del que se ha tomado la cita, ofrece interés por el hecho de que, aparte de brindar una característica de la obra de Jesús Lara, tal como ésta aparece en sus tres novelas "Jawarninichiy", "Janakuna" y "Sinchikay" (las tres se publicaron en ruso, pero con otros títulos) traza un paralelo entre el autor contemporáneo que escribe sobre temática india y su famoso antecesor en este terreno, traza un paralelo entre el autor contemporáneo, Alcides Arguedas, quien desde hace mucho se ha convertido en un clásico de la literatura boliviana y cuyas obras, a su tiempo, también fueron traducidas al ruso. Semejante paralelo le permite a Yuri Dashkevich arribar a la siguiente conclusión: mientras que el novelista del pasado interpreta la temática india en un plano de fatal pesimismo, las novelas de Jesús Lara son optimistas. Si los protagonistas de "La raza de bronce" de Arguedas se conforman con su destino, sus descendientes — personajes descritos por Jesús Lara — ya viven de la esperanza, muestran voluntad de luchar por mejorar la suerte. "El valor de las novelas de Jesús Lara radica en que el escritor boliviano supo llevarle al mundo, a través de las cordilleras de los Andes, la voz viva, los pensamientos y aspiraciones de los indios bolivianos". Así finaliza su trabajo el crítico soviético.

Si bien en las novelas "Jawarninchy" y "Janakuna", en los protagonistas apenas empezaban a despuntar la esperanza y la voluntad de lucha, ya en la tercera novela, "Sinchikay" (titulada en ruso "Valentía"), los indios emprenden la lucha y logran victorias. Tal es el pensamiento principal de un artículo de otro latinoamericanista soviético, Semión Weinstein, expuesto por él en su trabajo "El idioma de "Valentía", novela de Jesús Lara". "La novela —escribe el crítico— termina de manera optimista y su apoteosis es el triunfo de los campesinos de la aldea india Saipurenda sobre sus explotadores. "Además, la monografía de Semión Weinstein ofrece un sutil análisis del rico vocabulario de la novela, abundante en indianismos.

Es notable también el trabajo de un tercer latinoamericanista soviético Dmitry Diákonov, dedicado al análisis de la obra de Fernando Ramírez Velarde, este estudio fue realizado a base de una novela, en la que es harto difícil vislumbrar momentos de optimismo, al revés de lo que ocurría en las novelas de Jesús Lara. "Socavones de Angustia" es una novela pesimista de punta a cabo y el hecho de que Velarde no suavice la vida cotidiana de los mineros indios es, a juicio del investigador soviético, su principal mérito como escritor realista. Dmitry Diakonov dice: "Con su afilado escalpelo de sociólogo y artista, Velarde ha penetrado en el sanctasanctorum de la estructura económica del país, allí donde se han entrelazado en un solo manojo enfermizo sus contradicciones étnicas, económicas y políticas. El destino de las tribus aborígenes de quechuas y aimaras es el destino de una enorme mayoría de la población de Bolivia, compuesta en un ochenta por ciento de indios y mestizos; es, al mismo tiempo, también el destino de la industria minera que se asienta sobre el trabajo de los indios..."

La correcta concepción sociológica y la buena calidad de la novela, como testimonio de la dura vida de determinados grupos de la sociedad boliviana, no bastarían para convertir "Socavones de Angustia" en una cabal obra literaria, si a los méritos arriba dichos no acompañase otro más: la excelente maestría de escritor demostrada por Ramírez Velarde. En la segunda parte de su trabajo, Diakonov se dedica a analizarla y escribe al respecto: "Es peculiar la estructura de la novela, que refleja la idea original del autor: reproducir y analizar no la historia de la vida de distintos personajes, sino el trágico destino de una determinada capa social y ética hacia la que Ramírez Velarde, como patiota y artista, siente profundo cariño y respeto. En la novela, no grande por su volumen, hay muchos personajes cuyo pasado y futuro quedan, a menudo, al margen de la narración. Sin embargo, y aquí es donde se deja sentir el excepcional talento del escritor— sus personajes no se diluyen en una masa gris anónima, sino que cada uno de ellos posee su personalidad bien perfilada y forma parte del vasto y abigarrado panorama de la vida popular.

Con escuetas, pero coloridas pinceladas, el escritor a veces tan sólo contornea un carácter y a pesar de que sus protagonistas aparecen bosquejados, Sus imágenes son plasticidad y son expresivas. Luego, resumiendo lo dicho sobre los valores sociales y humanitarios del libro, el crítico soviético concluye: "El quid de la novela de Ramírez Velarde "Socavones de Angustia" es la afirmación de la dignidad humana de los indios".

EL TEATRO DE ARTE DE OLEG EFREMOV

Por Pável Márkov

Durante los últimos años asumieron la dirección artística de varios teatros de Moscú nuevos directores-jefe, artistas de personalidad bien definida, con determinadas concepciones propias.

Y eso ocurrió en medio de complejos procesos de creación por los que atravesaban cada uno de ellos. Por eso es comprensible la gran expectación que su nombramiento ha causado, tanto en estas compañías como en las amplias capas de la opinión pública teatral.

Tal vez el mayor interés lo acapara la llegada de Oleg Efrémov, popular actor de teatro y director de cine, al famoso Teatro de Arte. El llega precisamente en el momento de un relevo de generaciones, cuando este recio teatro se enfrenta a serios problemas de repertorio, dirección y personal artístico.

La generación que entró en el teatro en los años 20-30 y sobre la cual recayó la obligación de conservar el legado de sus fundadores, Stanislavsky y Nemirovich-Dánchenko, ha cumplido con su deber. Han despuntado nuevos artistas, que poco a poco van ocupando el lugar de sus antecesores, se ha educado una generación de valores muy jóvenes que continuamente hacen su aparición en el teatro. Efremov tendrá que desentrañar este complejo proceso; como artista, él posee todo lo necesario para ello. El mismo se había graduado en la escuela del Teatro de Arte, con mucho éxito, por cierto, descubriendo allí mismo osadía artística, excelente poder de observación y valentía de pensamiento teatral... Desde muy temprano se puso a pensar en un teatro de correligionarios de pensamiento y ya siendo actor del Teatro Central de Infancia, donde comenzó su vida artística, aunó en derredor suyo a muchos actores jóvenes, quienes más tarde crearon el teatro estudio "Sovremenik" (Contemporáneo). El planteó ante la compañía recién fundada la tarea de continuar y profundizar en la práctica el sistema de Stanislavsky. La actividad del "Sovremenik" bajo la dirección de Oleg Efrémov atrajo todas las simpatías.. En el teatro, Efrémov era actor y director jefe al mismo tiempo. .....

El está convencido de que en el Teatro de Arte la actividad creadora está destinada a transmitir los más vivos pensamientos y sentimientos de la actualidad — particularmente en relación con el hombre contemporáneo y que el teatro necesita es, por cierto, el mismo Efrémov por ser actor extraordinariamente ahorrativo en recursos escénicos. Los personajes por él interpretados poseen todos una característica sutil y virtuosa. A veces parece que se lo reconoce fácilmente en el cine y en el escenario; pero cada vez nos encontramos con una persona nueva — Efrémov le tiene miedo a cualquier presión, él agarra con singular fuerza el "grano de la personalidad" que subordina todos los rasgos externos. Detesta lo pomposo externo, y cualquier otra teatralidad vacua. Sensible a cualquier falsedad y sabiendo la elevada receptividad del espectador contemporáneo, Efrémov quiere preservar el Teatro de Arte de todo lo falso en el escenario, de la neurastenia, del amaneramiento, de la excesiva y recalcada expresión de sentimiento, aún de los más sinceros. Muy al tanto de la vida ideológica del país, él la percibe de una manera nerviosa, excitado, prestando la mayor atención a problemas morales y éticos. Reacio a enfocar dogmáticamente la resolución del espacio escénico, exige una sobria expresividad, la cual reviste al actor de la necesaria atmósfera espiritual. En sus espectáculos domina un bien ordenado pensamiento de director. El no renuncia a los artificios impuestos a la práctica escénica por nuestra actualidad — ni al principio de relatividad del espacio escénico, ni a los desplazamientos temporales, ni al osado pensamiento asociativo con tal que el espectador se enfrente al cuadro de la época, profundo, casi llevado a símbolo. La mejor prueba de la plataforma artística de Efrémov lo ha sido la trilogía montada por él en el "Sovremenik": "Los derrumbadas", "Voluntad del pueblo" y "Los bolcheviques", a través de cuyas páginas el director sigue, en personajes [illegible]

En escena de la puesta en escena "Dulcinea del Toboso". En el papel de Aldonza Lorenzo [illegible] el de Luis de Carrasquil, Oleg Efrémov.

ANDINA:

EL HEROE DE "EL BOTIN DE LOS VALIENTES" ES EL FAMOSO TELLY SAVALAS

ecuerdan al sadista que mató
joven en "Doce del Patíbu-
¿Al villano de "Al Servicio
de su Majestad"? ¿Al
de "El C a m i n o
engarza"? olvidenlos. Te-
ñas ha cambiado de perso-
d. Y el lugar que ha esco
ara hacerlo es uno que él
uchas veces durante la se
guerra mundial.

as es uno de los protago-
unto con Clint Eastwood y
Sutherland de la película
OTIN DE LOS VALIENTES'
go poco común de soldados
alejan del frente de bata-
a "invadir" un banco fran-

rado en exteriores en Yu-
a, Telly Savalas paso revis
u exitosa carrera de villano
e.

al hacerlo recuerda "Si Uds.
que yo actúe en esta peli
endrá que ser en un papel
Fue por eso que acepte
tar a Joe, el grande, en

· EL BOTIN DE LOS VALIEN-TES". Y agrega: "Esta no es una de esas películas de guerra que yo detesto, pues no es nada ridícu la ni insensitiva en cuanto a matar soldados enemigos se refiere, hay gran sentido de lo humano. "Big Joe" es un tipo muy humano preocupado por el bienestar de sus hombres y el cumplimiento de la misión. Yo he interpretado muchos personajes en muchas películas, y la gente siempre recuerda los papeles en los que he sido el villano de la cinta. Las escenas que más recuerdan, desafortunadamente, son aquellas en las que mato a alguien".

Telly, al igual que Joe, el grande, se preocupa mucho más por sus compañeros que por él mismo Es una faceta desconocida del público que seguramente veremos más a menudo.

El estreno de "EL BOTIN DE LOS VALIENTES" lo tiene programado el Cine "Monje Campero" para fines del presente mes.

acimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

HORARIO DE ATENCION AL PUBLICO

VENTA CARBURANTES Y GAS LICUADO DE PETROLEO

A fin de ofrecer un normal abastecimiento de productos ante los próximos feriados de Carnaval, comunicamos al ble consumidor el siguiente horario de atención:

LUNES 14 — MARTES 15

ASOLINAS — DIESEL.— En Estaciones de Servicio:
Horario permanente las 24 horas
ROSENE DOMESTICO.— En Surtidores:
7:00 a 13:00
AS.— En "Corpasa", Batallón Colorados Nº 170 y en agencias
8:00 a 12:00
TENCION EN PLANTA ENTRE RIOS:
9:00 a 12:00

RECLAMOS: Cualquier alteración de precios y volúmenes entrega, incumplimiento de horario, mala atención, agra- ecemos denunciar a los Inspectores de YPFB a los teléfo- s 52264 - 42038.

GERENCIA COMERCIAL

La Paz, febrero de 1972

USTED QUE LA VIO Y DESEA REVIVIR ESOS INOLVIDABLES MOMENTOS....
Y USTED QUE NO LA VIO, PERO SI OYO HABLAR DE ELLA
¡AHORA TENDRAN LA OCASION DE EXTASIARSE...
CON LA ADMIRABLE EX-CAMPEONA MUNDIAL DE NATACION
ESCUELA de SIRENAS
BRILLANTE COLOR
RED SKELTON EL GENIAL COMICO
XAVIER CUGAT Y SU MUSICA DE ENSUEÑO
CARLOS RAMIREZ EL GRAN BARITONO COLOMBIANO
Y LOS SENSACIONALES BALLETS ACUATICOS EN LA COMEDIA MAS SENSACIONAL DE TODOS LOS TIEMPOS!!!!
ESTHER WILLIAMS
Distribuidora COPACABANA
MUY PRONTO Cine Teatro PRINCESA

EL BOTIN DE LOS VALIENTES
("KELLY'S HEROES")

¡OLVIDARON LA CAUSA POR LA QUE LUCHABAN Y DECIDIERON ROBAR MILLONES DE DOLARES EN ORO DE MANOS DE LOS NAZIS...!
¡Y POR POCO GANAN LA GUERRA!
TECHNICOLOR
ANDINA
CLINT EASTWOOD
Telly Savalas Donald Sutherland Don Rickles
PRONTO ESPECTACULAR ESTRENO
MONJE CAMPERO

NO PRESIDIRA EL CARNAVAL LA REINA

Nunca como la noche del jueves pasado se cumplió aquello que con tanto salero impusiera en 1971 el cantante argentino Luis Aguile. Nos referimos a "La fuerza del Amor", porque gracias a esa fuerza, Liliana Angulo, soberana del Carnaval Rotario 1972, no vigentará su reinado: SE CASO el jueves, a horas 20, en el Templo de las Carmelitas.

La noticia causó estupor en medios del Rotary y una mayúscula sorpresa en nuestra redacción: horas antes, una reportera de HOY, la había entrevistado sin pensar un solo instante en que lo hacía ya no a una flamante Reina del Carnaval 1972, sino a una inminente y bella esposa.

La fuerza del amor pudo más que el halago de vigentar un reinado de carnaval. Es así como cuando escribimos esta nota, Liliana, junto a su esposo, Mario Arce Torres, se encuentra en plena "Luna de Miel" en la ciudad argentina de Tucumán.

Lo que sigue es el último reportaje a una reina que no ostentará dicho título en las fiestas que empezaron anoche. El título quedó vacante... sin remedio.

El sábado 6 del presente, en una fiesta de marcada alegría, el Rotary Club de La Paz, eligió a la Reina del Carnaval 1972, en un operativo que imprimió al ambiente del Club de La Paz un clima de suspenso. La elección no fue fácil, porque las representantes de los nueve departamentos de Bolivia, eran un homogeneo capullo de belleza.

Empero, cuando el jurado calificador dio su veredicto, nadie ensayó una sola protesta. Es que la soberana ,Liliana Angulo, representante de Tarija y poseedora de una simpatía a toda prueba, colmó la exigencia mayoritaria que, minutos antes, le tributo los más encendidos aplausos.

Cuando la emoción que supone el hecho de ser coronada soberana de la alegría aún se reflejaba en el rostro de la ganadora, acercamos hacia ella nuestra acusiocidad periodística, que no tenía otro objetivo que conocer mejor a quien fue elegida para presidir los carnavales paceños.

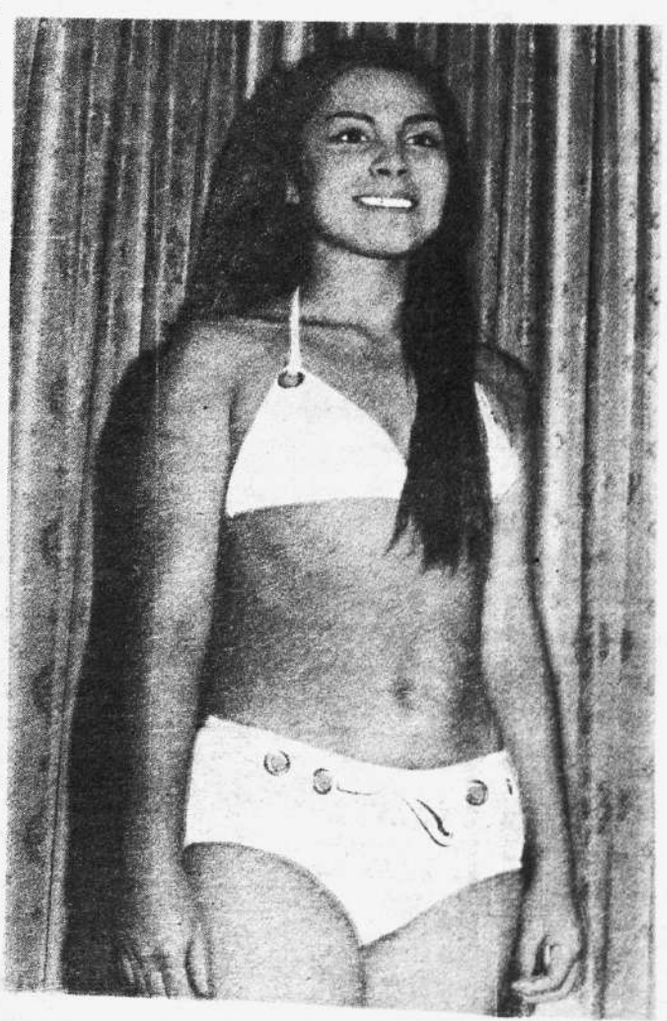
"Para mí el carnaval es una fiesta en la que la alegría reinante permite que una se olvide de si misma y hace que los demás olviden —aunque sólo por unas horas— los sinsabores de la vida", nos dice Liliana, una "Chapaca" de 16 años, poseedora de un físico bien formado y un rostro adornado por una sonrisa cautivante.

Respecto a su elección manifiesta: "En realidad no esperaba que me eligieran, puesto que todas las demás concursantes, reunían cualidades como para ser nombradas soberanas. Claro que al recibir la buena nueva me sentí muy feliz".

Liliana, que ya saboreó un reinado de carnaval —en Tarija, el año pasado— se muestra partidaria de la sana alegría durante las carnavales y confiesa que le gusta participar en fiestas y comparsas. "Pasé todos los carnavales en Tarija, pero considero que en La Paz es otra cosa", añade.

De 16 años, estudiante, Liliana Angulo es una amante de su tierra: "Mi disfraz favorito es el de "chapaca" y afirma qu esu proyecto más inmediato es casarse, formar un hogar "en el lugar que mejor me convenga". (Lo cumplió).

En lo referente a su formación profesional, no vacila un momento en asegurar que estudiará decoración de interiores e idiomas. En esta ciudad fue alumna del Colegio "Amor de Dios".



PREGUNTAS Y RESPUESTAS

***

Siete días atrás, el Dr. César Carrasco, dinámico líder del Rotary Club de La Paz, los esfuerzos denodados, con miembros del directorio y jóvenes de Rotaract, para que se establezca el orden necesario en la brillante fiesta celebrada en el Club de La Paz. Nadie podía imaginar que apenas siete días después, el reinado quedara al descubierto porque la Soberana 1972, la preciosa Liliana Angulo, contrajo matrimonio ausentándose del país.

Carola Alvestigui, reportera de HOY, recibió un encargo especial al entrevistarla. Otros aspectos de ese reportaje los rellejamos a continuación:

HOY.— Amor
L.— Ansias de vivir.
H.— Guerra
L.— Sufrimiento
H.— Paz
L.— Felicidad
H.— Política
L.— Incertidumbre
H.— Cansancio
L.— Agotamiento mental y físico.
H.— Pasado
L.— Niñez, amigos, colegio.
H.— Futuro
L.— Mi hogar
H.— Odio
L.—Lo mas malo entre los seres humanos.
H.— Ruindad
L.— Manifestación del odio
H.— Flor
L.— Cariño
H.— Miseria
L.— Tristeza, Injusticia.
H.— Cine
L.— Distracción.

EL MOSFILM HOY

Por Galina Skorobogatova

El "Mosfilm" son los estudios cinematográficos más grandes de la Unión Soviética, donde se ruedan anualmente alrededor de 50 películas.

Hoy el "Mosfilm" es un recinto de 55 hectareas, en el que se hallan tres cuerpos de producción, numerosos pabellones y laboratorios, dotados de los más modernos equipos cuyo personal consta de 5 mil personas.

Aquí se realiza el proceso completo de producción, desde la preparación del guión hasta la copia de copias que pueden proyectarse en los cinematográficos

Una de las películas que actualmente se están rodando en estos estudios es "Visita de cortesía", del realizador Yuli Raizman cuyas cintas anteriores "El Comunista", "¿Y si es el amor?", "El contemporáneo", que abordan cuestiones actuales de la realidad soviética, gozaron de extraordinario éxito entre el público. Esta vez su filme representa una reflexión sobre el lugar de cada persona en un mundo amenazado por la guerra. El protagonista escribe una obra de teatro, inspirada en las impresiones de una excursión por las ruinas de Pompeya, durante el visita de cortesía a Italia del crucero soviético en el que sirve. Yuli Raizman quiere mostrar en la pantalla el labor de la imaginación creadora —tarea nueva de principio para este realizador. La acción se traslada de nuestra época a la antigua Pompeya, para volver luego a la actualidad. Los papeles principales corren a cargo de conocidos artistas de teatro, poco conocidos aún entre el amplio público.

El popular realizador y actor Stasis Bykov está concluyendo el montaje de su nueva cinta "Telegrama". Su película cómica "Oso, una tortuga" fue premiada con la medalla de oro en el Festival Cinematográfico Internacional de cintas infantiles 1971. El nuevo filme de Rolán Bykov también trata de niños.

Su argumento es sumamente sencillo. Un niño y una niña encuentran un telegrama y, sin fijarse en la pasada fecha, inician las pesquisas de su destinatario. Los pequeños protagonistas se entrevistan con mucha gente: con la auxiliar de un hospital, en el que prestó servicios durante la guerra la destinataria del telegrama, con el comandante de un destacamento de guerrilleros, en el cual esa mujer había sido exploradora, y con su compañera de armas. Un sólo día de pesquisas y ante el público aparece una vida heroica. La película termina con una sorpresa tanto para los protagonistas como para el público: la mujer a la que con tanto esmero buscaban los pequeños héroes, resultó ser la madre de la niña.

...Tras la sencilla urdimbre de "Telegrama" se hallan problemas nada simples: la comprensión mutua y los vínculos entre las generaciones y la confianza respecto al mundo espiritual del adolescente. "Dirijo mi filme al público de las más diversas edades", manifiesta Bykov. El deseo del realizador no diverge de la realidad: sus películas son tan bien acogidas por el público menor como por sus padres.

También está a punto de concluir el rodaje del filme "Egor Bulychov", adaptación de la célebre obra teatral de Máximo Gorki. Película con la que debuta en el cine el realizador Serguéi Soloviov.

Según el joven realizador esta obra dramática representa interés, en primer lugar, porque pone de relieve la vida política y social de Rusia en vísperas de la Revolución de Octubre de 1917. En la película se utilizan secuencias documentales de la época que según el realizador deberán reforzar la autenticidad de lo que aparece en la pantalla, permitirá mostrar más profundamente el extraordinario carácter del protagonista y de los que le rodean.

El protagonista es el célebre actor de teatro y cine Mijail Uliánov, cuya manera de actuar se caracteriza por la extrema emotividad, dramátismo e intenso pensar.

...En los pabellones de los estudios, al aire libre en las inmediaciones de Moscú y en otras ciudades de la URSS se están rodando más de 30 películas, que pronto saldrán a la pantalla con la marca "Mosfilm". El célebre realizador lituano Vitautas Zhalakiavichus está buscando en las proximidades de Moscú un lugar apropiado para rodar su película "Que palabra tan dulce — libertad", consagrada al movimiento nacional — libertador en Latinoamérica.

En la tierra natal de Serguei Esenin— cerca de Riazán — acaba de terminar el rodaje de una cinta sobre el ilustre poeta ruso el realizador Serguei Urusevski, conocido en todo el mundo por película "Cuando vuelan las grullas". De la ciudad de Gorki, ubicada en la ribera del Volga, ha regresado un grupo un grupo que acaba de rodar la película "En nuestra fábrica", que trata de la joven generación de la clase obrera.

Mijaíl Uliánov en el papel de Egor Bulichov de la película de Serguéi Soloviov "Egor Bulichov y otros". (Foto APN).

**

La actriz Natalia Belojvostikova participa en el filme del realizador Serguéi Urusevski "Serguéi Esenin". Interpreta a Snéguina. (Foto APN).—

**

****

Vitautas Zalakiavicius (a la izquierda), realizador lituano, en el rodaje de su nueva película "Esta melosa palabra". (Foto APN).

CONCIBO

SOLUCION A DIVERSOS PROBLEMAS ES LO QUE PROCURA "EL MATRIMONIO PERFECTO"

Amargura o felicidad, decepción o certificación de la alegria de vivir por siempre y para siempre al lado del ser amado es lo que experimenta la mujer casada? ¿Cuál de los extremos, en definitiva? ¿Amargura o felicidad? He ahí las interrogantes a las que trata de responder la película "El Perfecto Matrimonio", selección programada por "Consorcio Cinematográfico de Bolivia" para su presentación en salas de nuestro país.

Y claro que es de batir palmas por tan certera adquisición de carácter semidocumental, basada en una notabilísima obra del doctor Theodore Van de Velde y convertida en realidad cinematográfica por la "Rialto Film Preben Philipsen", de Berlín, con un plantel de brillantes figuras jóvenes encabezados por Gunter Stoll, Eva Christian y Harald Dietl. "El Matrimonio Perfecto" cobra mayor mérito artístico por la utilización del color.

Eso no es todo. Su contenido prevalece porque constituye algo como una cátedra. Más claro: es un mensaje dirigido a los casados, a los que recién contraerán enlace, a las jóvenes parejas prometidas, a los mismos casados de años que por circunstancias muy especiales no viven en común dicha completa o tienen problemas de incomprensión. "El Matrimonio Perfecto" intenta soluciones; busca corregir errores. No oculta nada. Los convencionalismos sociales, la vana hipocresía no son tomados en cuenta. Los cuadros que muestran intimidades de alcoba han sido preparados por especialistas sexólogos.

En consecuencia, "El Matrimonio Perfecto" tiene frescura y música de fondo de cautivantes tonos realza la obra que, como tenemos dicho, deberán verla todos. Es aleccionante en todo sentido.

ANDINA | 6 DE AGOSTO

"AMOR EN RONDA"

Contrabandistas de diamantes, asesinatos, idilios amorosos, cómicas situaciones y música a raudales, son los ingredientes de "AMOR EN RONDA", divertida produccion de la Metro Goldwyn Mayer con Elvis Presley como el principal protagonista. (Foto izquierda).

Aun cuando esta nueva pelicula ofrece al cantante más popular de la pantalla una oportunidad para lucir sus habilidades interpretando nueve atractivas canciones, la acción del argumento lo envuelve en dramáticas situaciones en el curso de las cuales Elvis demuestra ser un verdadero actor.

En "AMOR EN RONDA" Elvis Presley aparece como Guy Lambert, director de un conjunto musical que esta actuando en un centro de diversión nocturna en Londres, donde una de sus admiradoras, Jill Conway (Annette Day), se enamora perdidamente de él. Al lado de esta pareja se hallan John William, en el papel del guardian de Jill; Yvonne Romain, como la misteriosa mujer que tiene especiales razones para coquetear con Presley, y los hermanos Wiere como tres chispeantes detectives que tratan de desenredar las madejas enredadas por Guy Lambert y sus perseguidores.

"AMOR EN RONDA" la presentará el Cine "6 de Agosto" como su próximo estreno.

ANDIN

En la comedi
MI MUJER. P
ción en tecnic
Wolper para
Gould (fotos c
rior) es una cel
rujía en cuya
una mujer, la e
dó en sus princi
gunda, la aman
chas más.

El brillante m
mujer, pero...,
otras tan herm
Su mundo estab
llas mujeres: en
tes, actrices, y
sas de amor.

Atraído por l
y otras, su vid
una larga carre
mo médico y co

Alguna vez s
de culpa de ma
sus buenos propó
baban ante el m
la belleza femen

Las múltiples
ticas del enamora
tor, dan lugar a
jantes y picaresc
casi siempre en
una alcoba.

En "AMO A M

DISAS

DE TORA! TORA! TORA! A "EL DIA MAS LARGO"

Escribe: **Amalia de Gallardo**

Con "Tora! Tora! Tora!" empezó la Guerra para los Estados Unidos y terminó en "El Día más Largo del Siglo", el día 6 de junio de 1944 que se registrará como el día a recordarse mientras la gente estime el valor y la libertad.

La invasión con más de 3.000 barcos de todos los tipos y tamaños fué de increíbles proporciones, nunca una operación militar fue más complicada con un número gigantesco de hombres y materiales. Lo invalorable del presente filme es que no sólo detalla estos pormenores sino que destaca las reacciones humanas, unas trágicas, cómicas otras, pero siempre valorando el factor hombres, sus grandes capacidades asi como sus limitaciones y entrega total.

El guión ha sido hecho sobre la base de una abundante documentación de ambos lados de la línea de fuego, porque la película ve la invasión desde el punto de vista de los invasores y desde el de los invadidos y lo hace con admiración hacia unos y respeto hacia los otros.

Es el tratamiento de un tema que está vivo en la mayoría de los espectadores y que además, en una similitud extraña con "Tora! Tora! Tora!", está hecho con ecuanimidad, con respeto por las situaciones imponderables en que se ve envuelto el hombre que responde con coraje, con sacrificio de su vida a los ideales y obligaciones a los que está ligado en un plano de orden y respeto. La fidelidad con que "El Día más Largo" reproduce los hechos no persigue ningún propósito ideológico o tendencioso, es una crónica filmada y reconstruida con seriedad y respeto hacia las generaciones que a jalones sangrientos construyen un mundo para los otros.

APRECIACION TECNICA

"El Día más Largo" reune como ningún otro filme un conjunto estelar de más de 60 figuras de primer plano. La autenticidad de la película se debe en gran parte a la cooperación de los gobiernos cuyas fuerzas militares tomaron parte en la invación.

Para filmar esta superproducción Darryl F. Zanuck contrató entre los directores más aclamados del cine: Wicky, Marton, Williams, Oswald y Annakin; es por esto que

la paternidad de la ob
atribuible al producto
quien ha logrado darle
total al conjunto y ha i
personalidad al mismo.

Las imágenes y movi
cámara son de primera
tanto música como com
dan el ritmo necesario
obra no sólo no resulte
sino interesantísima y em

"El Día mas Largo" est
en el libro mundialmente
de Cornelius Ryan y fue
cal de Campo Rommel, q
idea del título cuando d
primeras 24 horas de la
serán las decisivas. Tanto p
Aliados como para los a
será "el día más largo de

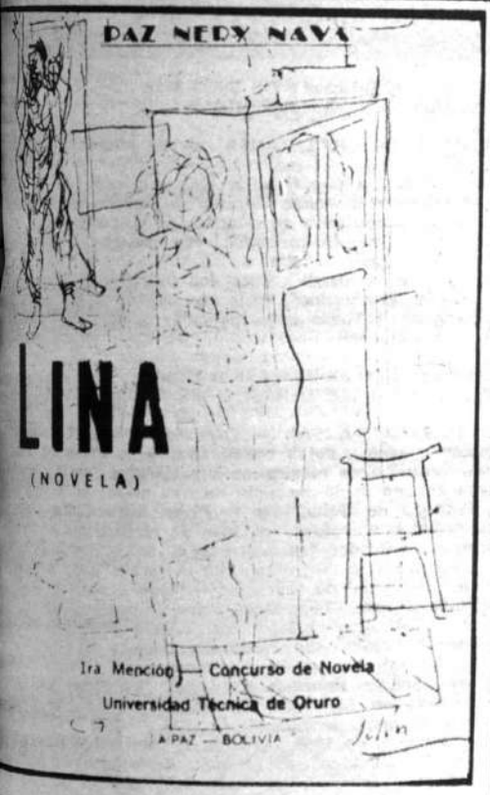
16 DE

...NTREGARON PREMIOS DE ALASITAS

...lina Sisa, Tupaj ... Hilacata, son ...s cinceladas en ...r Fernando Jiménez, quien obtuvo el 1er. premio en la categoría "trabajos en metal", dentro del concurso convocado por la H. Alcaldía de La Paz, con motivo de la feria anual de Alasita.

Los trabajos de artesanía presentados al citado concurso y que también fueron merecedores a otros premios dentro de sus respectivas categorías, son una demostración de que el entusiasmo por realizar ese tipo de labor no ha decaído y que al contrario, necesita ser apoyado por nuestras autoridades.

...IA ACOGIDA PARA "LINA"

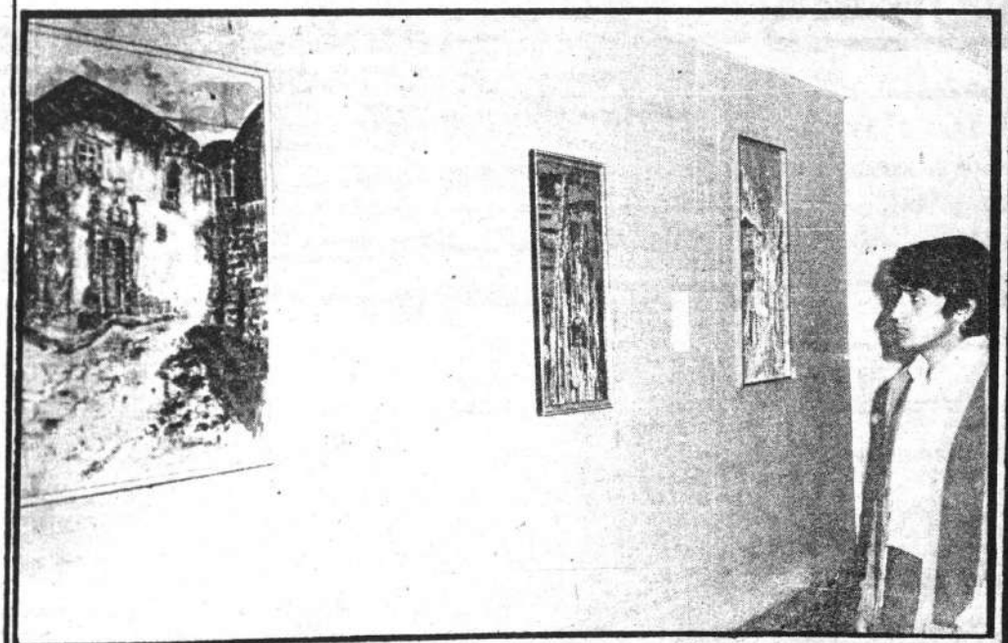


...es una novela ...mente publica... Paz Nery Nava, ... y escritora ...btuvo por esa ... primera men... ...rosa en un con... ...rocinado por la ...idad Técnica de ... A propósito de ...ovela, el crítico Eduardo Ocampo Moscoso señala que "Lina" es una relación flúida y espontánea de diversos acontecereres conformantes de una trama, excenta de demasías líricas de arrebatos retóricos y de simples giros emocionales".

PROXIMA MUESTRA DE TORRES ILLANES

Emilio Torres Illanes, autor del óleo "El Suertero" (foto inferior) se encuentra preparando una exposición de acuarelas y óleos, las mismas que serán exhibidas en fecha próxima en el salón de exposiciones de la Honorable Alcaldía Municipal. Torres Illanes tiene en su haber 16 muestras y tres distinciones.

OBRA DE HECTOR TERCEROS EN GALERIA MUNICIPAL



Una muestra en la que están presentes diferentes ángulos de la fisonomía de la ciudad de La Paz, tan rica en matices humanos y tradiciones, es la que ha ofrecido el pintor Héctor Terceros, cuya exposición de diecinueve cuadros se realizó últimamente en la Galería de Arte Municipal.

...nager CULTURAL

****

COMENTANDO

LO FOLKLORICO Y LO CRIOLLO

Ahora que los festivales y la palabra folklórico proliferan, es necesario saber si el término folklore es utilizado en su verdadera acepción.

Llamamos por ejemplo, música folklórica a toda pieza musical que representa al espíritu de nuestra tierra, un huayño, un taquirari, etc., pero lo hacemos sin tener la seguridad de que esa pieza reúne las condiciones requeridas como para ser reputada como folklórica.

No ignoramos que, todo hecho, para ser folklórico tiene previamente que transformarse en anónimo y haber desaparecido en él, la huella de la creación particular. Por tanto, no puede ser folklórica, una música cuyo autor es conocido por todos. Podrá esa música ser denominada criolla, pero no folklórica.

Es tomando en cuenta todos estos antecedentes que opinamos que, los organismos especializados deberían revisar previamente el repertorio de los conjuntos que viajan a los festivales que se realizan en el exterior, llevando la representación del país. Todos ellos deben ante todo, llevar consigo, por lo menos una pieza de nuestro folklore. Tenemos entendido que para ello, el Departamento de Folklore tiene grabadas bellas piezas folklóricas aún desconocidas por el público.

Nuestro acervo musical es grande y al decir esto, tomamos también en cuenta nuestra música criolla, en la que según nuestra manera de ver las cosas, estarían involucradas las canciones que constituyen el alma de nuestro pueblo pero que, a diferencia de la música folklórica llevan en sí, la huella de la creación partiuular.

O O

EL LIBRO POSTUMO DE REMARQUE

Se trata de "Sombras en el Paraíso", cuyo manuscrito ha sido hallado entre los papeles del escritor por la viuda de Remarque, la actriz cinematográfica norteamericana Paulette Godard.

ROMA, (ANSA).— Ha aparecido, en traducción italiana, la novela póstuma del famoso escritor Erich María Remarque, nacido en Westfalia en 1898 y fallecido en Locarno en 1970. Se trata de "Schatten in Paradies" (Sombras en el Paraíso) cuyo manuscrito fue hallado entre los papeles del escritor por su viuda, la actriz norteamericana Paulette Godard.

El verdadero nombre de Remarque era Erich Paul Kramer. En 1929 alcanzó gran fama internacional con "Im Western Nichts Neues" (Sin novedad en el frente Occidental), novela de la primera guerra mundial que constituyó un resonante éxito. "Estamos descansando, nueve kilómetros tras el frente...", así empieza "Sin novedad en el frente", y con tales palabras ya se traza la primera de las dos directrices en que se desarrolla la acción: el infinito anhelo de volver a la vida burguesa, a la casa, a la familia, mientras la muerte incumbe en cada instante y el futuro se presenta nebuloso e incierto. En el libro la guerra es acusda, sobre todo por su efecto destructor para la generación que la padeció y para los sobrevivientes que trataron vanamente de volver a la vida normal.

Dos años más tarde, Remarque publicó "Der Weg Zuruck" (La vía del retorno), continuación de la primera novela y con los mismos protagonistas. En el comienzo representa las últimas y desesperadas acciones bélicas, en las que los protagonistas enfrentan la muerte cuando ya toda resistencia resulta inútil. Y como antes no había esperanza en el porvenir, ahora no la hay tampoco en el presente. De nada sirve encontrar un puestito de maestro de escuela en un tranquilo pueblo del campo. La generación de estudiantes que a los dieciocho o dicienueve años ha sido lanzada al fuego de la monstruosa guerra no atina a volver a la normalidad, a comprender que ya se puede y debe vivir olvidando el odio y la muerte. El protagonista abandona su puestito, un amigo se mata, otro desaparece, el último trata de cruzar la frontera y cae.

"Drei Kamaraden" (Tres camaradas) publicada en 1937—38, es el drama del trabajo en la vida civil y burguesa, y a la vez de un amor desesperante tierno que concluye con la muerte del ser amado. Se trata de tres veteranos de la guerra, grandes amigos, socios de un taller de reparaciones de autos. La sociedad marcha bien, pero luego decae; uno de los socios es asesinado por miembros de una organizacion política; el segundo se marcha, y el tercero enmudece ante el rostro de la mujer amada, sorprendida por la muerte.

Con "Liebe Beinem Nachsten" (Ama a tu prójimo) pinta el clima anterior a la segunda guerra mundial, la época de la ignominia del nazismo. En "Arco de Triunfo", novela aparecida en 1945, Remarque vuelve al tema de los prófugos en vísperas de la segunda guerra mundial. "Der Scharze Obelisk" (El obelisco negro) es un libro jeuelo de "Tres camaradas", pero de menor valor:

IMAGEN CULTURAL

Dirección:

MERY FLORES SAAVEDRA

Secretario de Redacción

ABELARDO [illegible]

Colaboradores:

HUMBERTO PALZA S

GUIDO CALABI

Servicio Exterior: ANSA

SINTESIS CULTURAL LATINOAMERICANA

POEMAS DE CARLOS PELLICER TEATRALIZADOS DADOS A CONOCER POR TEATRO ESPACIO/15

CIUDAD DE MEXICO, (ANSA). — La expresión poética de Carlos Pellicer se convirtió en una breve obra denominada precisamente "Concierto breve". La iniciativa corrió por cuenta de Héctor Azar y su grupo Teatro Espacio|15. Azar logró un curioso montaje escénico con fragmentos del material poético de Pellicer y melodías de Francisco Toledo, llevando como asistente de dirección a Luz María Bojers. Este grupo teatral es el mismo con el cual Azar logró su última creación de "Juegos de Masacre", de Ionesco, obra que fue entre lo mejor producido por México durante el año pasado.

"TIEMPOS IDOS" DE HAROLD PINTER: MUY BIEN RECIBIDA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, (ANSA). — "Tiempos idos" es una de las mas obras teatrales de Harold Pinter. Fue estrenada en Londres la Royal Shakespeare Company en junio de 1971, con la dirección Peter Hall y la actuación de Vivien Merchant, Dorothy Tutin y Blakely. Luego se ofreció en Nueva York y en París dirigida argentino Jorge Lavelli, con actuación de Delphine Seyrig. En las ciudades recibió el premio mejor obra 1971 de la crítica. Pinter nunca la realidad cotidiana y se interesa por lo realmente auténtico de las relaciones humanas. En el Teatro del Centro de Montevideo ha sido muy bien recibido el estreno de "Tiempos idos", en versión castellana de Mario Morgan y Raúl Boero, y dirección de Morgan. La interpretación intervienen Nelly Goitiño, Beatriz Massons y Roberto Fontana.

"ANTIYER" DE JUAN CARLOS GHIANO: SE ESTRENARA AL AIRE LIBRE

BUENOS AIRES, (ANSA). — Un conjunto dirigido por Julio Baccaro ofrecerá en los próximos días el estreno de la tragicomedia en dos actos de Juan Carlos Ghiano titulada "Antiyer". Las representaciones tendrán lugar en un teatro al aire libre levantado en la plaza Noruega, del barrio de Belgrano en Buenos Aires. En el reparto figuran Carlos Altabe, Néstor Ducó, Josefina Ríos, Zelmar Gueñol y Néstor Rivas.

NUEVO CINE CHILENO: UN PROBLEMA CAMPESINO EN "EL ENFRENTAMIENTO"

SANTIAGO DE CHILE, (ANSA). — Un problema campesino es el tema del nuevo film del realizador chileno Alejo Alvarez, en momentos en fase de planificación. Con el nombre de "El enfrentamiento", el cineasta pretende llevar a la pantalla los problemas de un obrero agrícola que pasa de la condición de peón a la de señor de su propia tierra, en comunidad con otros trabajadores.

Alvarez comenzó su labor de realizador cinematografista en 1950, al dirigir "La hechizada". Hace dos años filmó "Tierra quema" y el año pasado "El afuerino", en la que además de director y productor fue protagonista. Todas estas películas tienen el carácter de cumbristas - campesinas.

SE EXHIBEN EN CUBA VARIOS FILMS MEXICANOS CONSIDERADOS "REVOLUCIONARIOS"

LA HABANA, (ANSA). — Con motivo del XIII aniversario de la Revolución cubana y del X cumpleaños de la Cinemateca de Cuba se exhiben varios films mexicanos considerados "revolucionarios". Cinemateca cubana inició un ciclo de tres meses en la capital de la isla, en Santiago de Cuba, Isla de Pinos, Santa Clara, Camagüey, Matanzas, en el que incluyó películas de realizadores como Luis Buñuel, Carmen y Salvador Toscano, Paul Strand y Freddi Zinemann, de distintas épocas de la cinematografía mexicana, junto a obras maestras del cine universal de todos los tiempos.

Algunos títulos: "Tempestad sobre México", de Sergei Eisenstein "Memorias de un mexicano", de Salvador Toscano y su hija Carmen; "Rodes", filmada pod Fredd Zinemann, y Paul Strand y "Los olvidados", de Luis Buñuel. El ciclo aniversario, llamado "El cine revolucionario', incluye estrenos en Cuba: "La última carcajada" de Murnau, filmada en Alemania en 1924; El Circo", de Chaplin, 1928 "Tierra sin pan", de Buñuel, de 1932 y 1937; "a tierra", de Ciro Yuseff Chahine, de 1969; "Adalen 31", del sueco Wideberg, filmada en 1969; "Dodeskaden", del japonés Akiro Kurosawa, de 1970. "No hay regreso para Johnny", de K. P. Rattanama, de la India, y "Los carabineros" de Godddar, entre otras.

De un tiempo a esta parte, ciertas emisoras presentan en sus programas a locutores y artistas extranjeros cuya calidad deja mucho que desear. Quienes las dirigen deben tomar en cuenta que no siempre todo lo que viene de fuera es bueno.

******

No podemos explicarnos la intención de quienes se han propuesto alfabetizar valiéndose de las etiquetas de las diferentes emisiones de cajas de fósforos. La que corresponde a la letra X, por ejemplo, desconcertaría a los más leídos.

******

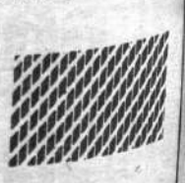
Quienes sufrimos las incomodidades diarias en los colectivos nos preguntamos por dónde andan las monedas de 25 centavos, pues, a juzgar por los equilibrios que hay que seguir haciendo para recibir el cambio que las más de las veces no llega completo a las manos, éstas se han hecho humo.

******

Parece que ha causado gran revuelo en los círculos oficiales, la lectura de un poema en apariencia muy inocente, publicado por la sección juvenil de un matutino local, el mismo que interpretado como acrósticotenía más contenido que una dinamita, pese al tema y al título, nada sospechosos por su puesto.

******

El Canal 7 se renovó el domingo pasado al transmitir una grabación del desfile artístico que se llevó a cabo el sábado anterior con motivo de la entrega del Escudo de Oro a seis prestigiosos conjuntos nacionales. Sería magnífico que, éste, sea un punto de partida para posteriores programas en los que participen nuestros artistas y conductores de programas. Todo esto, a fin de demostrar que nosotros también tenemos lo nuestro y de calidad.



BIBLIOGRAFIA

"LA CRUZ DEL SUR"

de Fernando Ortiz Sanz

Por Luis Raúl Durán

Al igual de "La Barricada" esta segunda novela histórica o historia novelada del poeta chuquisaqueño Fernando Ortiz Sanz aborda un asunto actual: poco menos que sumido dentro los esquemas de nuestro pasado. Y colonialista resulta LA CRUZ DEL SUR no solamente por su trama de reconstrucción literaria realizada con sumo decoro y manejo sabio de los elementos físicos y espirituales que también por su caballeresca intención glorificante y ejemplarizadora.

Son remarcables las calidades del libro que a través de sus cuatro estaciones (El signo de las estrellas, Santa Fe de los Moxos, La Inmaculada Concepción de los Chiquitos y La redención de los Zamucos) nos transporta al prodigioso itinerario de los conquistadores españoles de sotana —jesuitas— cuyas homéricas odiseas cobran parecido con las descripciones de los argentinos Hudson y Lugones, del ecuatoriano Benitez Vinueza y de los bolivianos Pereyra y Aguirre Lavayen.

El consagrado poeta de "Prólogo al Adiós" en una perfecta unidad narrativa, ajena a estridencias o barroquismos modernizantes, nos ofrece bellas páginas de descripción paisajista que muy bien se emparejan con los retratos magníficos de los personajes o actores. Se vive, por otra parte, en todos los diálogos como si el tiempo rememorado fuera el de la lectura.

LA CRUZ DEL SUR, próximamente, se ensamblará con otras cuatro novelas del autor, trabajadas desde hace catorce años, de acuerdo a la multiplicidad de sus paisajes, tipos humanos, aconteceres, esperanzas y sufrimientos", y que con "La Barricada', cuyo tema es el de las luchas políticas bolivianas de los primeros cuarenta años de la existencia nacional, constituyen el cumplimiento de un ambicioso plan novelístico no apreciado antes. Y las novelas anunciadas, escritas ya, son: "El Reparo", novela de la raza quechua en los valles del Pilcomayo, "La Trinchera", referente a las guerras del Pacífico, el Acre y el Chaco, "El Socavón" novela minera de la montaña y la raza aymara, y "El Curiche" con la escena y el drama esencial de la selva beniana y los grandes ríos.

Fernando Ortiz Sanz, como se ve, no se queda en los Cantos a la Patria, que en poesía son tributo inigualado.

Selma Moscoso representa al país en festival: Ecuador

Selma Moscoso, la reina del folklore 1969, viajó hacia pasado a la ciudad de Ambato, Ecuador, donde se llevará a cabo el "Festival de las Flores y la Fruta".

Se hará presente en dicho evento gracias a una invitación especial que le fue formulada por la Casa de la Cultura Nacional de Cultura.

— ¿Qué canciones nuestras lleva usted Selma?

— Muchas, pero especialmente una de Percy Avila que titula "Bolivia Uno".

Percy está presente en la entrevista nos informa que está supervisando el repertorio que llevará Selma. Cantará también —dice— una canción que le compuso basándome en un tema sugerido por ella, se trata de una conjunción de cueca, huayño y yaraví y habla de nuestras esperanzas de tener el mar".

Integrarán la delegación otros artistas, entre ellos Ernesto Cavour. Nos parece muy acertada la decisión. Pues se trata de prestigiar nuestro arte musical en el exterior.

— Percy, ¿qué opina usted de la calidad de la letra de algunas canciones?

— Bueno, por mi parte yo he tenido mucho cuidado al componer mis canciones, cuidando sobre todo que la letra de cada una de ellas tenga contenido, y calidad, creo que lo he logrado, pues hasta hoy he obtenido muchas satisfacciones con mis composiciones.

— Este es el tercer año consecutivo que se participa en el festival del Ecuador y según nos dicen Avila y Selma Moscoso, los dos años anteriores Bolivia ganó primero el Capulí de Oro y luego el Rumi Ñahui de oro.

Imagínese —señala el autor de Lunita Camba— si los artistas recibiéramos el apoyo de las autoridades, cómo surgiría nuestro arte musical, pues, si ahora que carecemos de mayores alicientes, obtenemos preciados galardones, cuántas cosas positivas lograríamos para nuestro país en el plano internacional.

En ello estamos de acuerdo, pero también opinamos que nuestro repertorio debe depurarse.

— ¿Qué les parece a ustedes ese aspecto?

—Coincidimos con ese criterio y creemos que muchas canciones sin ninguna calidad se impusieron gracias a las grabaciones, las mismas que fueron realizadas sin ningún sentido artístico, pues los empresarios de casas grabadoras no tienen capacidad para elegir. Pensamos que antes de que una pieza sea llevada al disco debía ser revisada por algún departamento especializado, como por ejemplo el de folklore.

Pocos son los compositores que cuidan de ese aspecto en nuestro medio —añade Avila— salvo honrosas excepciones como César Espada y Pedro Shimose.

Cuando esta nota salga a las calles, Selma Moscoso, maestra recién titulada y ante todo artista poseedora de un magnífico registro en la voz, estará cosechando merecidos aplausos en el Festival de las Flores, donde como los años anteriores, estamos seguros, Bolivia se llevará una vez más las palmas.

ALGO MAS SOBRE "TRES GENERALES"

Por Humberto Palza S.

Es de suponer que las tres sombras estén desde algún sitio de ultratumba regocijándose porque no bastándoles haber dejado honda huella en vida sigan prolongándo sus efectos después de muertos y promoviendo controversias. Naturalmente que con el regocijo de ellos está el de Raúl Salmón por el éxito de su obra, culpable también para que los tres generales sigan preocupando a pesar de que con los vivos ya tenemos bastante.

Fuimos de los primeros en haber alabado la obra que nos ocupa al mismo día siguiente de su estreno. Lo hicimos por simpatía en el sentido griego del vocablo —sentir con— porque siendo del oficio sabemos las emociones del alumbramiento, las del llamado a escena para recibir la sonora aprobación del "respetable".

En esa primera crónica escrita bajo las urgencias de la tarea periodística y destinada a llamar la atención de la opinión sobre lo que era digno de ser visto, avanzamos ideas que ahora vemos que coinciden con las de Walter Montenegro en una crítica suya dedicada al tema. ¡Quién iba a ser sino el que hiciera apreciaciones tan cabales sobre el último acierto teatral de Salmón y que nos da pie para nuevos comentarios!

Comienza Montenegro por preguntarse qué es teatro que nosotros sustituimos sin modificar la esencia de la pregunta, por averiguar qué es drama con cuya respuesta se está en saber lo que es teatro. Drama conforme a la etimología griega es hacer, realizar, ejecutar, (1). No puede haber, pues, drama u obra escénica en que no suceda algo, en que no se desarrolle una "fábula", si hemos de valernos de la terminología aristotélica en su "poética, y que nosotros modernamente denominamos argumento, (2).

En este sentido estoy enteramente de acuerdo con Walter Montenegro para quien "Tres Generales" es una alegoría desde el punto de vista con que él enfoca la obra. No tiene propiamente argumento, intriga, desenlace, "suspenso". Entendámonos. No los tiene en cuanto creación del autor que combinando datos y hechos que le entrega la historia, conduce a situaciones "dramáticas" —póngase atención al término— no previstas, no imaginadas por el público espectador manteniéndolo en vibrante tensión, hasta que llega en el desenlace que es donde deside la "catarsis" si vamos a seguir valiéndonos de conceptos griegos. El ejemplo más propio por ser el más conocido es el "Hamlet" de Shakespeare que recogiendo hechos ocurridos en una viejísima monarquía de Jutlandia en que el hermano del rey en incestuosas relaciones con la cuñada asesina a aquél para apoderarse del trono. El hijo, Hamlet, que en la tragedia aparece como Príncipe de Dinamarca, siente sobre sí el deber de vengar al padre. De este sucedido real trasmitido por la leyenda, Shakespeare inventa, crea propiamente, la estupenda obra maestra del teatro universal.

En "Tres Generales" lo que hay es reconstrucción circunstanciada de episodios del gobierno de los tres personajes en el cual sentido la obra es lección de historia patria como la denominamos desde nuestra primera crónica, de valor didáctico que fue bien aprovechado al mostrarla a estudiantes de colegio. El dicho valor es el que el dramaturgo vistió de magnífico aparato escénico acompañado de igual interpretación de los actores de donde resultó capítulos de historia —volvemos a decirlo— puestos en escena. En vez de leerlos en su texto el estudiante, y el público en general, los vió en el palco escénico. Pero drama propiamente, teatro en el sentido explicado, no hubo.

Hay un otro aspecto también sugerido por Walter Montenegro aunque no tratado directamente cuando pregunta: "¿Dónde acaba el rigor histórico y dónde comienza la creación imaginativa? De una parte ¿es legítimo torcer la historia para hacer arte teatral? De otro lado, si uno se atiene estrictamente a la fidelidad histórica ¿en qué queda la creación artística?"

Para nosotros, dejando en pie las interrogantes por lo acertadas que son, le damos distinto enfoque. El riesgo de la historia llevada a la obra artística consiste en que no habiendo hecho previamente la minuciosa investigación, lo cual supone ardua labor, o consulta de documentos y libros, los vacíos quedan rellenados con imaginación o fantasía con detrimento de la veracidad. Este es el riesgo de hacer aparecer en la escena en las páginas de la novela histórica, situaciones arbitrarias no concordantes con la visión del historiador o sicología de personajes de otro modo llamados caracteres antojadizos, falsos o supuestos.

En este lugar queda valiendo la cuestión suscitada por Montenegro: ¿en qué quedan entonces los derechos de la imaginación creadora de que se alimenta el arte? La respuesta es obvia. Esos derechos quedan intactos siempre que ellos no comiencen por vulnerar la verdad histórica. Porque lo contrario sería concederle al artista la facultad, a título de arte, de darle la vuelta a la historia.

Este es el peligro que cerca al género de obra que estamos comentando y que desafía la por otros conceptos muy valiosa obra escénica del tan estimado Raúl Salmón. Son los historiadores lo que tendrán la palabra en este aspecto, porque muy seria es la responsabilidad del artista que amparándose en los títulos de la imaginación creadora o de la sublimación estética resulte forjando una imagen falsa del pasado, sus protagonistas y aconteceres así sea para mejorarlos —que no es disculpa para la objetividad histórica— y menos si los empeora. De ambas cosas ha sufrido la Historia de Bolivia, los unos escribiéndola con el lente de aumento de orgullos nacionalistas, los otros a la inversa, enfermos de derrota y pesimismo. El artista no debiera caer en ninguno de los dos extremos.

Nos mantenemos, pues, en que Raúl Salmón ha logrado una magnífica escenificación de lección de historia y que en ese aspecto de técnica teatral, concepción de espectáculo y manejo del movimiento teatral, tan difícil por lo demás, se ha llevado esta vez la palma. Bien merecida la respuesta que le ha dado el público para prestigio de la escena nacional.

(1) "Para decir (los dorios) emplean la voz DRAM. — Poética, Aristóteles.

(2) "Sin acción no puede haber tragedia (drama) . . "De manera que los hechos y la fábula son el fin de la tragedia (del drama)". — Ibdiem.

Las mujeres en política y su influencia general

II

Por Guido Calabi A.

Ahora las mujeres como Indira Ghandi no necesitan de usar una barba postiza como Hatshepsut para gobernar, les basta ser como son, luciendo un sencillo sari y un sentador mechón de canas.

[illegible] a Jacqueline Kennedy Onassis, [illegible] puede afirmar respecto a ella, es la influen[illegible] en la política de su país aunque sea cata[illegible] Valentino

En el anterior artículo dijimos que las mujeres recurren a toda clase de armas —fuera de las cacerolas— para hacer la guerra, sea ésta en la política o sea ésta contra los hombres; hubieron casos en que recurrieron hasta a las barbas para pelear contra ellas. Si bien la mujer de la que hablaremos enseguida no era "cazadora de nazis" recurrió hasta a las barbas para ser... faraón.

Fue en la decimooctava dinastía en Egipto, era una mujer rodeada de Tutmosis —nombres de los que gobernaban entonces—, era hija de Tutmosis I, se casó con su hermanastro Tutmosis II, cuando murió, Hastshepsut (que es el nombre de la tal mujer) quedó frente a Tutmosis III, hijo de Tutmosis II y de una concubina. Como Hastshepsut era medio "masculina" acostumbraba a sacudir a Tutmosis con golpes en la nuca, tal vez porque estaba cansada de ver "tutmosis" por todos lados, sean reales o imaginarios... (Hasta podía dedicarse a "cazadora de tutmosis".)

El caso que nos interesa es que Hastshepsut fue la primera mujer barbuda que registra la historia —no confundir con la prehistoria donde hay muchas mujeres barbudas. — Para qué usó barba? Como arma para llegar a ser faraón.

Si bien su barba —al igual que la de los faraones— era falsa, simbolizaba la sabiduría. Tal vez sea más adecuado decir que simbolizaba el afán de amontonar piedras y hacer pirámides, pero tal vez en esos tiempos a eso se llamaba sabiduría.

¿Cómo se decidió esta mujer a tener barba? Por ser de sangre real, sobreviviente de Ahmosis, esposa de Tutmosis I, actuó como regente dada la minoridad de su sobrino. Pero hubieron descontentos. Casó a su hija Neferure con Tutmosis III, convirtiéndose en suegra. Tampoco el truco de suegra le dió resultado. Por fin en un arranque de "intelectualidad", después de seis o siete años de reflexión ... llegó a la conclusión de que si algunas personas podían ser faraones, no había motivo para que ella no lo fuera, olvidando desde luego que era mujer y no tenía pelos ... (No en la lengua sino en la cara) ya que, según la tradición sólo un rey podía gobernar Egipto. Se hizo hacer efigies que la mostraban con barba, se nombró rey, y listo. Gran solución femenina. Cuando hizo erigir una gran cantidad de estatuas y efigies que le mostraban como un faraón y con barba, no engañó a nadie ... pero era mujer y las barbas y las efigies constituían prueba legal ya que ella era la ley y ella era la ley porque ella lo decía. (Qué semejanza con aquél rey francés que decía "El Estado soy yo")

He ahí cómo una mujer recurrió hasta a la barba para ser lo que deseaba.

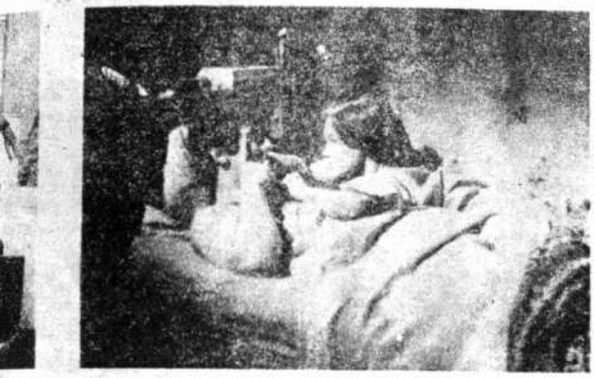
Actualmente las mujeres si bien recurren a los "afeites" ya no recurren a las barbas para ser gobernantes; pero si pensamos que recurren a los trucos y a lo que espantaba y desesperaba a Napoleón la persistencia y la tenacidad hasta conseguir sus objetivos, preferiríamos que recurrieran como Hasthepsut a las barbas. Si Napoleón hablara sobre este problema diría lo que dijera alguna vez: "se elogia a menudo mi fuerza de carácter pero para mi propia familia no soy más que un encanijado: ella lo sabe bien. En cuanto pasa la primera tormenta, su perseverancia y obstinación triunfan siempre haciendo de mi lo que quiera a fuerza de cansancio". Y cuando Napoleón exclamó "Política: una fatalidad", pensamos que quiso decir, Mujer: una fatalidad... Y creemos que algo semejante exclamó Nixon al referirse a sus conversaciones con Indira Ghandi ... y cómo se agarrarán los pelos en las NN. UU. en lo referente a Golda Meier...

Conclusión: HAY MUJERES FRENTE A LAS QUE HAY QUE EXCLAMAR como Hartzembusch, quien frente a un exitoso estreno de un drama de Gertudris Gómez de Avellaneda exclamó en el colmo del entusiasmo: "ES MUCHO HOMBRE... ESTA MUJER".

Cerrando este segundo artículo diremos que cuando la mujer se masculiniza, se admira, cuando quiere resaltar con sólo cualidades femeninas... se la calla. Ejemplo: el caso de Caya Afrania que fue LA PRIMERA MUJER ABOGADO en la época de Julio César y que por su vehemencia y sus injurias a la parte contraria dió origen a una ley que se llamó LEY AFRANIA QUE PROHIBIA A LAS MUJERES DEFENDER ANTE LOS TRIBUNALES. Y su nombre fue sinónimo de mujer charlatana. No se si la ley afrania hace más daño a las mujeres o a los abogados.

Y ahora la paz del mundo está en manos de dos mujeres... que ya no usan barbas pero tienen sus armas...

"Es mucho hombre esta mujer" como dijo Hartzembusch al referirse al exitoso estreno de un drama de Gertrudis Gómez de Avellaneda. Sentencia válida para la primer ministro de Israel, Golda Meier.



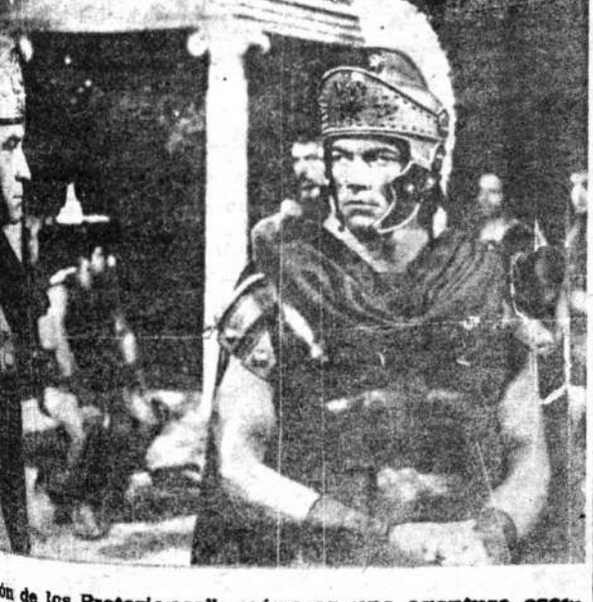
MUJER PERU... 6 DE AGOSTO

ould está rodeado de
omo Brenda Vaccaro,
npkins, Joanna Came-
cen su sugestiva belle-
laz de los espectado-
res.

"AMO A MI MUJER, PERO..." atrevida comedia con un tema de actualidad la estrenará próximamente el Cine "6 de Agosto".

TRIBUIDORA COPACABANA

a rebelión de s Pretorianos



ón de los Pretorianos", reúne en una aventura esce-
a Antigua Roma, a dos actores especiales para la ac-
urcs electrizantes, los sensacionales Richard Harri-
o Gemma. Es otra de las exclusividades de Distribuí-
tográfica "Copacabana" .S. R. I
cho de aparecer juntos, por primera vez, Richard Ha-
liano Gemma, anticipa el éxito excepcional de un fil-
nuncia como uno de los grandes sucesos de los últimos

ora Copacabana anuncia "La Rebelión de los Preto-
ortunamente señalaremos cual de las salas cinemato-
ra el privilegio de exhibir esa película.

CONCIBO

Pasado carnaval exhibirán Lucrecia Borgia

La verdad, el interés por verla ha crecido en forma inusitada no porque se trate de realización cinematográfica de lás calificadas como espectaculares o como una obra maestra en su género. Simplemente porque enfoca ese turbulento mundo de los Borgia colmado de intrigas y ambiciones políticas y territoriales, de amor y sexo aparejados de muertes a veneno y puñal. Tremendo mundo en el que imperaba la belleza de Lucrecia, mujer alabada por unos y condenada por otros.

Alejandro VI y su hijo César concebían planes expansionistas a base de uniones matrimoniales valéndose de Lucrecia. Y los planes adquirían realidad entre amenazas, dulcedumbre de caricias y a la postre el lecho de la ansiada mujer. Pero todo tiene un límite. Un final bueno o malo. Lucrecia llega a conocer el verdadero amor. Se rebela. Y por aquella pasión es capaz de llevar a cabo misiones humillantes...

"Lucrecia Borgia, la Amante del Diablo", a colores, con Olinka Berova, luminaria checoslovaca, de belleza corporal subyugante, muestra ese ambiente romano tan contradictorio, pero en el que se impone lo sexy en un marco de suspenso. En efecto, hay escenas en las que Lucrecia exhibe desnudos sugestivos; hay otros en los que Lucrecia se muestra fogosa con el hombre que ha logrado despertarla al amor.

"Lucrecia Borgia" es producción italiana con Osvaldo Civirani de director, es otra de las extraordinarias selecciones programadas por "Consorcio Cinematográfico de Bolivia" para su exhibición en salas del territorio patrio. En La Paz posiblemente su estreno con carácter primicial se lo haga una vez que pasen las fiestas carnavaleras.

HABRA FESTIVAL VENEZOLANO DE CINE EN MEXICO

Ciudad de México, (ANSA-INFORMEX).— En marzo próximo se celebrará en la captial mexicana la "Semana del Cine Venezolano" organizada por el Banco Cinematográfico de México.

Se ha escogido una céntrica sala cinematográfica para exhibir las diferentes cintas de Venezuela, con la participación de artistas y delegados del Sindicato Profesional del Cine, la Radio y la Televisión venezolanos.

En breve, se darán a conocer los títulos de las películas escogidas para la ocasión.

DIBOFISA

FAENA A LA ITALIANA

"Faena a la Italiana", es la cuarta película importante que dirige Peter Collins
para Paramount Pictures, aún cuando su tema es completamente diferente a l
tres anteriores.

"Up the Junction", "The Penthouse" y "Todo un Día para Morir", son películ
profundas, mientras "Faena a la Italiana", es una película ligera sin mensa
pero con el deseo de entretener. Es una hilarante situación provocada por el rol
de unas barras de oro en una población italiana; esta faena es efectuada p
Michael Caine y su disparatada banda que se disfraza como fanáticos del foot-b
y dirigida por la mente archi-criminal de Noel Coward desde una prisión ingles
Las emociones y carcajadas se suceden, cuando Caine y su banda producen
embotellamiento más grande de tránsito en la historia de la ciudad de Turín,
desconectar las computadoras encargadas del control del tránsito de la ciuda
Para lograr esta escena se utilizaron mil carros. Después de causar el embroll
para escapar la banda utilizó unos carros BMS Mini-cooper arreglados pa
correr a 110 millas por hora, la persecución los llevó por calles, a través de re
taurantes, museos, sobre techos y alcantarillas.
Esta secuencia del embotellamiento, no fué nada fácil de filmar, por principio
termómetro marcaba 90o. F. y la humedad era tremenda. Collinson lo describ
como un horno sofocante y la movilización de 1000 carros no ayudaba much
Caine al igual que Coillinson, disfrutó mucho de su trabajo, anteriormente habí
trabajado pero sobre películas serias, se expresó: "Es agradable hacer algo d
vertido, una película sin mensajes".
Desde luego que un robo de $4.000,000 de dólares no es factible, que se haga s
la intervención de los italianos. Así que cuando la banda de Caine llega a Itali
la maffia hace su aparición.

DESPUES DE 20 AÑOS VOLVERA CHAPLIN A ESTADOS UNIDOS

PARA RECIBIR HOMENAJE EXTRAORDINARIO

Nueva York, 12 (ANSA).— Charlie Chaplin, el "Rey del cine mudo" visitará Nueva York durante cinco días en el próximo mes de abril para participar en un programa especial ("Saludo a Chaplin") que el Lincoln Center está organizando en colaboración con la Municipalidad neoyorquina.

La visita del "Clown de la cara triste" a Nueva York fue acordada directamente con Chaplin por la "Sociedad Amigos del Cine" del Lincoln Center.

Chaplin aceptó volver a los Estados Unidos, por primera vez en 20 años, para recibir el 10 de abril en Hollywood un "Oscar" honorífico que le otorgará la academia de las artes y de las ciencias cinematográficas.

Los festejos en Nueva York culminarán la noche del 4 de abril con una gran recepción en el Philarmonic Hall después de la proyección del filme "The Kid", película que el mismo Chaplin eligió para la ocasión.

Conozca los detalles
de nuevo y productivo negocio:
"Faena a la Italiana"

PARAMOUNT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION OAKHURST

MICHAEL CAINE y NOËL COWARD
"FAENA A LA ITALIANA"

PRESENTA: DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS LTDA.

HOY MAGISTRAL ESTRENO CINE "TESLA"

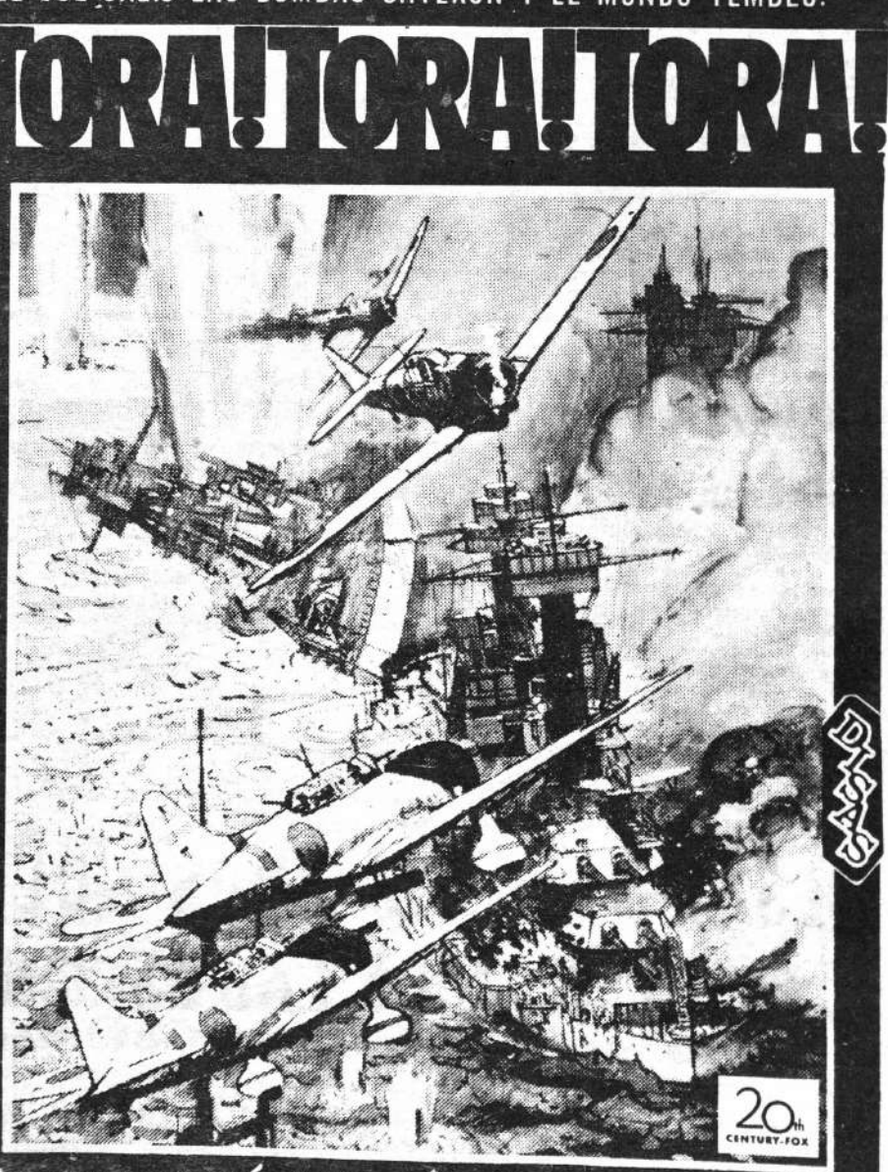
INCOFISA LTDA.

RATAS DEL AMOR

"RATAS DEL AMOR": FILM QUE REVELVE EL VI
CORRUPCION Y LA DEGENERACION DEL BAJO MUN
CENTRO DE EUROPA. ESTE FILM DE VIOLENCIA, CR
DROGAS ESTA FILMADO EN PERFECTO TECHNICOLOR
DIRIGIDO POR EL LAUREADO DIRECTOR ROLF OLSEN
PRINCIPALES PROTAGONISTAS SON: CURT JURGENS,
NAUMANN, CHRISTIANE RUCKER Y MARIANNE HOFF
"RATAS DEL AMOR" FILM QUE GIRA ALREDEDOR
HERMANOS MEDICOS. SU MUNDO ES EL CORAZON DE
PA DE LA CIUDAD DE HAMBURGO DONDE DOS POD
BANDAS RIVALES TRATAN DE APODERARSE DEL ME
QUE ES UNO DE LOS MEJORES EN EL TRAFICO DE DR
FEROCES PELEAS ENTRE DELINCUENTES, REPRE
SANGRIENTAS; VICIO Y CORRUPCION, HERMOSAS M
QUE NO PUEDEN ESCAPAR DE LAS GARRAS DE SUS
TADORES Y UN DESFILE DE VICIOSOS, EN ORGIAS
XO, DROGA Y CORRUPCION.

¡EL SOL SALIO LAS BOMBAS CAYERON Y EL MUNDO TEMBLO!

¡TORA! ¡TORA! ¡TORA!



La representación del increíble ataque a Pearl Harbor.

¡MUY PRONTO!

CINE Color por DE LUXE® PANAVISION®

"16 de JULIO"

¡EL robo que
hizo temblar a
toda una ciudad!

"ASALTO EN LAS VEGAS"

TECHNICOLOR® Una Presentación WARNER BROS.-SEVEN

En segunda parte, otro soberbio suceso

¡Sólo quedan
55 minutos
para rescatarlos!...

UNA PRODUCCION FRANKOVICH-STURGES

GREGORY PECK
RICHARD CRENNA · DAVID JANSSEN
JAMES FRANCISCUS · GENE HACKMAN

"ABANDONADOS EN EL ESPACIO"

Panavision® · Eastmancolor

Dos grandes mas de su serie duple semanal!

MARTES en sus tres funciones CINE EBRO

Exclusividades de su empresa amiga, DISAS, LTDA.

migración:

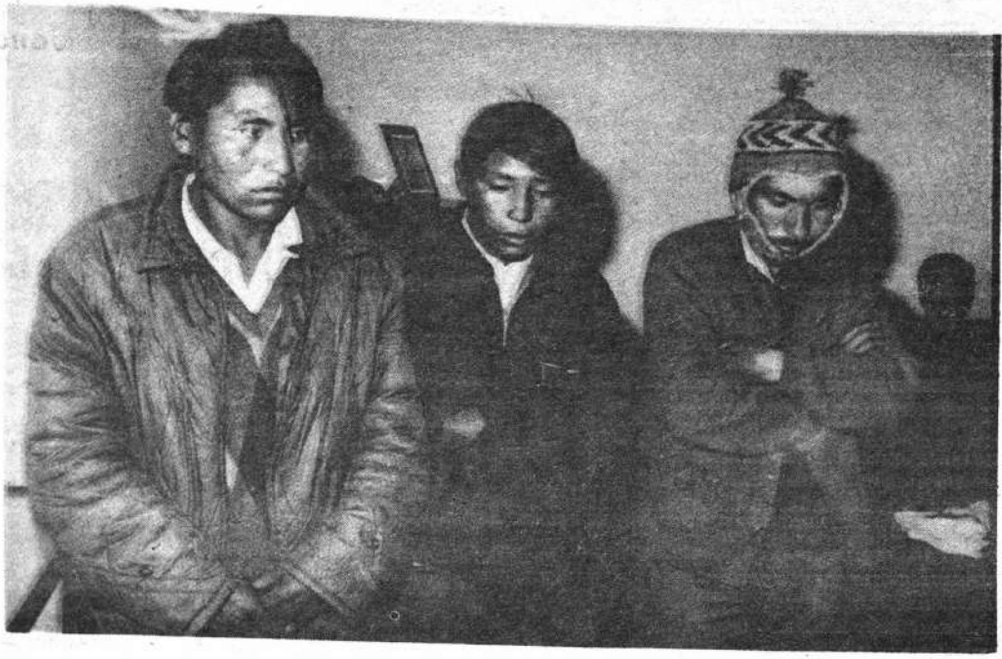
APTURAN A TRES CACOS QUE EXTORSIONABAN A MPESINOS EN RIO SECO

res individuos que se hacían pasar por funcionarios Inmigración fueron capturados en la víspera por ctivos del Ministerio del Interior.

orrespondió al Subsecretario de Inmigración Rodol- reminger, presentar a la prensa a Delfín Pérez Fer- dez de 32 años de edad, Valentin Quispe de 42 años l menor Silverio Mamani de 17, quienes en horas la madrugada y desde hace un mes se dedicaban a rsionar a los campesinos y a toda persona que no aba documentos personales en la zona de Río Se- próximo a El Alto.

os mencionados extorsionadores operaban en el in- lugar, portando un revolver de juguete, con lo lograban intimidar a sus víctimas para luego pro- a exigirles dinero o mercaderías.

ante las numerosas denuncias, agentes del Ministe- del Interior en la madrugada de ayer se trasladaron o Seco, donde consiguieron detener a los tres in- uos, capturándolos en el preciso momento en que an de cometer su abuso contra una persona a exigían la entrega de 200 pesos.



En la fotografía aparecen los tres individuos que haciéndose pasar por agentes de Inmigración del Ministerio del Interior extorsionaban a los campesinos y a otras personas que no portaban documentos personales en la zona de Río Seco, cerca a El Alto.

Los cacos utilizando un revólver de juguete intimidaban a sus víctimas para obtener de ellos dinero o mercaderías.

NSTRUIRAN EN EL ALTO ANTA DE EXTRACCION Y NCENTRADOS DE FRUTA

nstruirá en El Alto de La Paz, una planta de extracción, ento y concentrado de jugos de fruta y extracción de a- ciales.

vez adjudicada la propuesta —que ya fue convocada por nte de comercialización de la fruta (CONCOFRUT) se n los trabajos para concretar su funcionamiento a más hasta julio del presente año.

LACIONES

cuerdo a los planos elaborados por los técnicos y el pro- de industrialización preparado por los ejecutivos de CON- T, Gastón Murillo, Dieter Kierig y Heriberto Zevallos, la planta constará de las siguientes instalaciones:

de almacenamiento con capacidad para 25 mil kilos de clasificadora cepilladora y lavadora automática, extrac- jugos y aceites, concentradora de residuos de aceite; pas- ora y refrigeradora, tanques de acopio del producto pro- laboratorios de investigación y una envasadora.

construcción se efectuará sobre 650 metros cuadrados de ubicado en Villa Dolores (Alto de La Paz) y una vez esta- se conformará una sociedad mixta con los productores.

IDAD

proyecta utilizar la planta primeramente en una fase de entación por 150 días, para cuyo efecto se calcula el pro- to de un millón quinientos mil kilos (8 mil kilos por

anticipación se efectuarán las gestiones para la compra ria prima (naranjas, mandarinas, pomelos, limones y to-

IVOS

irector de CONCOFRUT, Gastón Murillo, declaró a HOY, e este primer intento industrial "se pretende incentivar ción en gran escala y el mejoramiento de los frutos, los almente son desmejorados e inadecuados para la expor- Los fondos que provengan de este rubro, servirán para acciones culturales entre los productos para promover el o de cultivos; así como campañas fitosanitarias para obte ductos mejorados. Para el efecto se creará la Cuenta "Pro frutícola" en el Banco del Estado.

NTERVIENE EN FIESTA E FRUTA Y FLORES DE BATO GRUPO NACIONAL

delegación folklórica de Bolivia participa en la XXI Fiesta ta y de las Flores que se realiza a partir de hoy en la de Ambato, Ecuador.

representación boliviana está presidida por el Director Gene- Cultura e integrada por el conjunto "Los Payas", el trío y los solistas Víctor Calavi y Zelma Moscoso.

el evento folklórico ecuatoriano participarán casi todos los latinoamericanos. Bolivia obtuvo en ese país, en dos oportu- los primeros premios consistentes en el "Rumiñahui de y el "Capuli de Oro".

Dirección General de Cultura, dependiente del Ministerio de hizo saber que ninguna persona representará en particu- nuestro país, como se anunció a través de algunas publicacio- diendose la delegación que viajó hace dos días al Ecuador conformada por artistas nacionales que, en conjunto, actua- nombre de Bolivia.

SECRETARIAS BILINGUES

(Planes de 2-3-6-9 meses)

DACTILOGRAFIA BILINGUE, Ed. Oro—TAQUIGRAFIA COMERCIAL SUPER GREGG Simplificada, SHORTAND, Ed. Diamante—CORRESPONDENCIA— ORTOGRAFIA— PRACTICAS DE OFICINA

THE BOLIVIAN INSTITUTE

Bilingual Business School

BAT. COLORADOS 36 — Tel. 23625 — Casilla 1875

Dr. Hugo Urquizo Gutiérrez: DIRECTOR

MAÑANA "GRAN CINE MEXICO"

EXTRAORDINARIO Y GRANDIOSO SUPERESTRENO EXCLUSIVO

ESPECTACULAR CARTELERA DOBLE EN SUS TRES FUNCIONES

POR QUE UNA MUJER HONESTA LLEGA A COMETER FALTAS A LA MORAL?

El día de MAÑANA irá el estreno "Faltas a la Moral" con el siguiente programa doble

MATINEE TANDA : con las cinco inolvidables... comedias del genial Cantinflas...

1.— Cantinflas y su prima 1.— Cantinflas rivetero 3.— Cantinflas contra Dinamita 4.— Cantinflas boxeador. 5.— Cantinflas en tinieblas .

NOCHE: con la película prohibida para menores de 18 años.. un gran éxito "PORQUE NACI MUJER" con **Sara García · Prudencia Grifell Colores**

HOY GRANDIOSA CARTELERA HOY LUNES.

Matinée doble: dos grandes éxitos "FALLASTE CORAZON" color y "SABELO TODO" O LAS CINCO INOLVIDABLES COMEDIAS DE CANTINFLAS

TANDA NOCHE DOBLE: "PORQUE NACI MUJER" color y SABELO TODO o LAS CINCO INOLVIDABLES COMEDIAS DE CANTINFLAS..

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES
DIVISION DE EDUCACION Y BECAS

NOMINA DEL PERSONAL DOCENTE - GESTION 1972

CAMIRI

KINDERGARTEN "21 DE DICIEMBRE"

Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
1	Tierry B. de Orozco	Directora	——
2	Delcy Barba Rojas	Maestra	Primera Sección "A"
3	Carmen S. de Pareja	Maestra	Primera Sección "B"
4	Olga Alarcón Lea Plaza	Maestra	Primera Sección "C"
5	Juana Talavera Torrico	Maestra	Primera Sección "D"
6	Gueisha P. de Campanini	Maestra	Primera Sección "E"
7	Teresa H. de Cors	Maestra	Segunda Sección "A"
8	Mirtha Ovando Camacho	Maestra	Segunda Sección "B"
9	Nancy Urcullo Carreón	Maestra	Segunda Sección "C"
10	Martha Romero Poveda	Maestra	Segunda Sección "D"
11	María N. Durán Barba	Maestra	Segunda Sección "E"
12	María Luisa Matienzo V.	Maestra	Música
13	Martha Torrico Gonzales	Secretaria	——
14	Haydée Gutiérrez Gutiérrez	Niñera	——
15	Luisa Guzmán Navarro	Niñera	——

ESC. DE NIÑOS "JOSE MANUEL APONTE"
Ciclo Básico - Intermedio

Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
1	Luis Villavicencio Nava	Director	——
2	Lilia V. de Hayes	Maestra	1º Grado "A"
3	Inés C. de López	Maestra	1º Grado "B"
4	Amado Salinas Borja	Maestro	1º Grado "C"
5	Elda R. de Gareca	Maestra	1º Grado "D"
6	Victoria Montenegro Terrazas	Maestra	2º Grado "A"
7	Beissy C. de Robles	Maestra	2º Grado "B"
8	Nelly v. de Fernández	Maestra	2º Grado "C"
9	María L. de Mantienzo	Maestra	2º Grado "D"
10	Julio Soto Llanos	Maestro	3º Grado "A"
11	Juan Ibáñez Arce	Maestro	3º Grado "B"
12	Victoria Rossel Sejas	Maestra	3º Grado "C"
13	José Villarroel Pereyra	Maestro	3º Grado "D"
14	Nicanor Balcázar Hurtado	Maestro	4º Grado "A"
15	Vicente Mendoza Miranda	Maestro	4º Grado "B"
16	Hugo Taborga Bravo	Maestro	4º Grado "C"
17	Ciro Melcón Flores	Maestro	4º Grado "D"
18	Cleto Marín Paredes	Maestro	5º Grado "A"
19	Ciprián Ferrufino Ordónez	Maestro	5º Grado "B"
20	Ruth B. de Vega	Maestra	5º Grado "C"
21	Daniel Azurduy de la Barra	Maestro	5º Grado "D"
22	José Ponce Chavarría	Profesor	Matemática
23	Helga Ugarteche Ampuero	Profesora	Lenguaje
24	Enrique Domínguez Domínguez	Profesor	Ciencias Naturales
25	Edgar Carvajal Palma	Profesor	Estudios Sociales
26	Rosario F. de Vidal	Profesora	Inglés
27	Mario Barrios Murillo	Profesor	Francés
28	Teresa I. de Thenier	Profesora	Artes Plásticas
29	Marina S. de Pérez	Profesora	Talleres
30	Oscar Requena Ramallo	Profesor	Educación Física
31	Néstor Chávez García	Profesor	Educación Musical
32	R.P. José Costa Planaguma	Profesor	Educación Religiosa
33	Luis Thenier Rodríguez	Secretario	——
34	Segundo Campos Carrasco	Regente	——

ESC. DE NIÑAS "HEROES DEL CHACO"
Ciclo Básico - Intermedio

Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
1	Teddy C. de Palacios	Directora	——
2	Teresa Bustamante Ayala	Maestra	1º Grado "A"
3	Lourdes de Haquim	Maestra	1º Grado "B"
4	Olga de Santistevan	Maestra	1º Grado "C"
5	Jenny Rodríguez Aramayo	Maestra	1º Grado "D"
6	Amanda de Avilés	Maestra	2º Grado "A"
7	Judith Siles Menduiña	Maestra	2º Grado "B"
8	Helga Ugarteche Ampuero	Maestra	2º Grado "C"
9	Norma V. de Claure	Maestra	2º Grado "D"
10	Lidia de Gutiérrez	Maestra	3º Grado "A"
11	Josefa de Vargas	Maestra	3º Grado "B"
12	Teresa R. de Calle	Maestra	3º Grado "C"
13	Mary J. de Blanco	Maestra	3º Grado "D"
14	Blanca M. de Poggi	Maestra	4º Grado "A"
15	Edda Canido Méndez	Maestra	4º Grado "B"
16	Rosa P. de López	Maestra	4º Grado "C"
17	Marina Quiroga Flores	Maestra	4º Grado "D"
18	Hortensia de Gómez	Maestra	5º Grado "A"
19	Ruth B. de Vega	Maestra	5º Grado "B"
20	Willma de Daher	Maestra	5º Grado "C"
21	Norma H. de Pope	Profesora	Matemática
22	Norah de Morales	Profesora	Lenguaje
23	Lellys de Campos	Profesora	Ciencias Naturales
24	Mery Quiroga Flores	Profesora	Estudios Sociales
25	Dolores de Vargas	Profesora	Inglés
26	Blanca Rosas Durán	Profesora	Francés
27	Teresa I. de Thenier	Profesora	Artes Plásticas
28	Dora C. de Villavicencio	Profesora	Técnica Femenina
29	Mercedes S. de Melgar	Profesora	Educación Física
30	Angel Gutiérrez Villanueva	Profesor	Educación Musical
31	Hna. Luigina Leone	Profesora	Educación Religiosa
32	Dolores A. de Portugal	Secretaria	——
33	Teresa V. de Rivera	Regente	——

COLEGIO "ABEL ITURRALDE"
Nivel Medio

Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
1	Orlando Chamón Terrazas	Director	——
2	Litzzy A. de Villarroel	Profesora	Matemática
3	Orlando Chamón Terrazas	Profesor	Lenguaje
4	Rodolfo Peñaranda Argandoña	Profesor	Literatura
5	Rodolfo Peñaranda Argandoña	Profesor	Filosofía-Psicología
6	Julio Avilés Barriga	Profesor	Ciencias Naturales
7	Litzzy A. de Villarroel	Profesora	Física
8	Julio Avilés Barriga	Profesor	Química
9	Ana A. de Zamora	Profesora	Historia
10	Ana A. de Zamora	Profesora	Geografía
11	Edgar Carvajal Palma	Profesor	Educación Cívica
12	Edgar Da Silva Añez	Profesor	Inglés
13	Luis Bottani Loza	Profesor	Francés
14	Gualberto Molina Pacheco	Profesor	Educación Física
15	Néstor Chávez García	Profesor	Educación Musical
16	Roberto Gutiérrez Paredes	Profesor	Artes Plásticas
17	R.P. José Costa Planaguma	Profesor	Educación Religiosa
18	Walter Rueda Rosado	Secretario	——
19	José Ponce Chavarría	Regente	——

ALFABETIZACION

1	Victoria Montenegro Terrazas	Alfabetización
2	Enrique Domínguez Domínguez	Complementación

BERMEJO

ESCUELA DE NIÑOS "EDUARDO AVAROA"
Ciclo Básico - Intermedio

Nº	Nombre y Apellidos	Cargo	Sección, Curso o Asignatura
1	Adenio Gareca Ordóñez	Director	——
2	Teresa R. de Arzabe	Maestra	1º Grado "A"
3	Martha H. de Olaguivel	Maestra	1º Grado "B"
4	María Luisa C. de Matienzo	Maestra	2º Grado "A"
5	Esther Smith Castellanos	Maestra	2º Grado "B"
6	Dolly P. de Laguna	Maestra	3º Grado "A"
7	Beatriz C. de Gutiérrez	Maestra	3º Grado "B"
8	Jorge Rivera del Castillo	Maestra	3º Grado "C"
9	Valois Hinojosa Velasco	Maestro	4º Grado "A"
10	Walter Barriga Serrano	Maestro	4º Grado "B"
11	Jorge Martínez Aguirre	Maestro	4º Grado "A"
12	Juan Tito Alba	Maestro	5º Grado "A"

DOS O MAS PAISES PODRIAN ORGANIZAR TORNEO MUNDIAL

SE ADOPTARIA EL SISTEMA EN RAZON DEL ALTO COSTO DE LAS COPAS FUTBOLISTICAS

BEIRUT, 12 (ANSA). — Dos o más países podrían organizar conjuntamente, en un futuro próximo, el campeonato mundial de fútbol, según declaró Sir Stanley Rous presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

Rous sostuvo que ello se hará necesario teniendo en cuenta el alto costo que comporta una organización tan compleja como la de un campeonato mundial de fútbol.

En esta ciudad fueron canceladas ayer las sesiones de las comisiones del Comité Ejecutivo de la FIFA, que comenzaron el 2 de febrero.

El presidente de la Federación confirmó, por otro lado, una noticia que se había difundido en los últimos días en sentido de un pedido de Colombia para organizar el campeonato mundial de 1986, sobre la cual la FIFA debe adoptar todas las decisiones pertinentes de aquí a 1974.

"Libertadores":

PERUANOS JUGARAN CON SUS TITULARES

LIMA, 12 (ANSA). — La Federación Peruana de Fútbol, atendiendo la solicitud presentada en forma conjunta por los clubes Universitario de Deportes y el Alianza Lima, campeón y subcampeón del profesionalismo peruano respectivamente, habría resuelto que dichas instituciones puedan utilizar los servicios de los jugadores que integran la selección nacional en algunos de sus próximos compromisos por la Copa Libertadores de América.

Universitario de Deportes y Alianza Lima, se enfrentan entre sí el próximo 25 del corriente mes, en el primer partido válido por el grupo cuatro de la primera fase de la décima tercera edición de la Copa Libertadores de América.

Ese mismo día, en Santiago, se enfrentarán el campeón y subcampeón de Chile, Unión San Felipe y Universitario de Chile, en partido correspondiente al mismo grupo.

Por otro lado, se indició que para los encuentros que Universitario de Deportes y Alianza Lima, deberán disputar en Chile, ante los representantes de ese país, la Federación otorgaría el permiso correspondiente para que el campeón utilice los servicios de Félix Salinas y Héctor Bailetti y el Alianza Lima los de José Velásquez.

Ajedrez:

FRACASA ACUERDO SOBRE SEDE PARA ENCUENTRO ENTRE FISCHER-SPASSKY

MOSCU, 12 (ANSA). — El inminente encuentro de ajedrez entre los ases mundiales Robert Fischer, norteamericano, aspirante y Boris Spasski, soviético, campeón del mundo, para el título mundial ha provocado una tempestad a causa del fracasado acuerdo sobre la sede del match que se efectuará en 24 partidas singulares.

Fue "Bobby" Fischer el que no aceptó la sede de Reykiavik que resultó de un acuerdo previo concluído en Moscú entre el representante de la Federación Soviética, por otra parte el campeón mundial Spasski había rechazado también la sede de Sarajevo por ser demasiado calurosa, la controversia se complica todavía, porque en el procedimiento habrían sido superados los términos previstos para el perfeccionamiento de las decisiones con vistas al match que debería jugarse a partir del 25 de junio próximo.

Esta mañana el estado mayor del mundo del ajedrez de la URSS convocó una conferencia de prensa, ante los corresponsales extranjeros e hizo pública una fuerte protesta.

'La Federación de Ajedrez de la URSS —se declara— pronuncia una oficial protesta a propósito de la falta de observación de los reglamentos y del procedimiento establecidos por las Federaciones Mundiales de Ajedrez sobre la elección del lugar y de la fecha del match para el título mundial, exige una explicación rigurosa de las decisiones de la Federación Mundial y rechaza los tentativos del aspirante de imponer condiciones solamente convenientes a él'

'Es una tormenta en un vaso de agua —declaró un periodista especializado que asistía a la conferencia de prensa mantenida por el presidente de la Federación Soviética, Dimiri Postnizov, los vice presidentes Yuri Averbach y Vassily Mavslon ex campeón del mundo, el vice presidente de la Federación Mundial Boris Rodionov el Director del Círculo Central de Ajedrez de Moscú, Viktor Baturisnski.

Es una tormenta en un vaso de agua efectivamente ya que seguramente se aplicará y el match para el campeonato mundial de ajedrez se realizará de todos modos pese a la divergencia.

De ofrecer más dinero, con un público numeroso que pague para asistir a las memorables actuaciones de dos de los cerebros ajedrecistas más grandes del mundo.

ROBERT FISCHER, "FENOMENO"

Robert Fischer, "fenómeno" del ajedrez y Boris Spasski, jugador polifacético, "universal", vencedor del casi legendario Dario Petrossian (apodado "Tigran de Hierro"), disputarán el macht quizás más reñido de toda la historia del ajedrez.

Para los soviéticos, defender el récord de un cuarto de siglo en el que tanto los campeones mundiales como los desafiantes fueron siempre soviéticos es algo de suma importancia y un compromiso que hasta puede decirse que es nacional ya que en la URSS los inscritos a los círculos de ajedrecistas son cuatro millones y los entusiastas son "todos": desde los niños de las escuelas primarias en adelante, por otra parte, Fischer, que a sus espaldas cuenta con una Federación muy pequeña (son 25 mil los ajedrecistas en Estados Unidos) pero aguerrida, es considerado en la actualidad como el "gran maestro" de meteórica carrera y su ataque será seguramente formidable.

"Bobby" comenzó a jugar al ajedrez a los 7 años y ya a los 15 se presentó solo en Moscú con la pretensión de jugar con el entonces campeón mundial, Mijail "Misha" Botvinia.

Logró su sueño de desafiar la ciudadela soviética cuando en octubre del año pasado en las semifinales de Buenos Aires derrotó a Tigran Petrossian en doce partidas "Blitzerieg". El ex cepeon mundial Petrossian que perdiera el título frente a Spasski hace tres años no ganó mas que una partida sola.

Ahora en la ciudad soviética solo queda la última, aunque formidable trinchera de Boris Spasski. La importancia de lo que es en juego —el cetro de campeon mundial de ajedrez— explica tambien la importancia de la elección de la sede. Tal o cual factor climático, físico o ambiental podria favorecer a uno u otro y ser decisivo en un equilibrio que, dada la potencia de los contendientes, es sumamente inestable

Pida RON "PIRATA"

TRIBUNAL TUTELAR DE MENORES

COMUNICADO

El Tribunal Tutelar de Menores, como órgano jurisdiccional de protección a la minoridad, comunica a los padres de familia y público en general, en ocasión de celebrarse la fiesta de Carnaval lo siguiente.

— Que reconoce como una expresión de sanidad física y mental, la participación activa de la juventud en los festejos de las fiestas de Carnaval. Sin embargo, dicho reconocimiento no puede justificar la comisión de faltas, contravenciones, o delitos que a más de crear perjuicios a las personas involucradas en los hechos, compromete a la sociedad misma

— Consecuentemente en aplicación de las disposiciones contenidas en los artículos 172 y siguientes del Código del Menor y en reunión interinstitucional convocada por el Tribunal Tutelar de Menores, con la concurrencia de los servicios técnicos del Consejo Nacional del Menor, la Policía Tutelar de Menores y los organismos de seguridad pública: Guardia Nacional, Dirección de Investigación Nacional, Dirección Nacional de Tránsito e Intendencia Municipal, se han acordado las siguientes medidas a fin de ejercer el control y vigilancia de los menores, durante el período de las fiestas de carnavales.

a).— Notificar a los padres, tutores o guardadores de menores de edad, que al cumplir adecuadamente el rol de tales, están obligados a ejercer control y vigilancia de los mismos, con el fin de evitar la comisión de faltas, contravenciones y delitos, que en este período suelen producirse, por las condiciones especiales imperantes en el medio.

b).— Velar por el cumplimiento de las disposiciones legales que prohiben la concurrencia de menores de edad a bailes nocturnos, dedicados a la población adulta. EL HORARIO MAXIMO DE EXPANSION DE LOS MENORES DE EDAD NO DEBE SOBREPASAR DE LAS 24 HORAS.

— Ejercer estricto control en los locales de reuniones, fiestas o bailes a que concurran menores de edad, a fin de evitar el consumo de bebidas alcohólicas, y cualquier tipo de estimulantes. Quienes infrinjan esta disposición serán severamente sancionados.

— A efecto de evitar accidentes debido a la imprudencia de algunos menores que comprometen en sus juegos callejeros a personas que no participan de los mismos y en especial a conductores de vehículos motorizados, que queda terminantemente prohibido el hacer blanco con globos cargados de agua u otro tipo de proyectiles a dichas personas. Los accidentes que se provocaren por esta causa, previa investigación de rigor, harán pasibles de las sanciones y de cubrir los gastos que demande la reparación del daño causado, a los padres de los menores autores de la falta.

— Los menores de edad que participen en actos reñidos con la moral pública, serán receptados en los establecimientos de CONAME, (Centro de Observación de Varones, Yanacocha 963 teléfono 23790; Centro de Observación de Mujeres Parque Zenón Iturralde interior teléfono 22850).

— Los menores extraviados, también serán conducidos a los establecimientos mencionados a efecto de ser devueltos a sus padres, tutores o guardadores.

— Los menores que incurran en faltas o contravenciones, en ningún caso serán conducidos a recintos policiales o carceletas, toda vez que se ha señalado como lugares de recepción de estos menores, los establecimientos de carácter transitorio dependientes de CONAME, que se mantendrán abiertos y con el personal necesario, durante todo el período de las fiestas de Carnaval.

— CONAME y las instituciones de Seguridad Pública, dentro del plan coordinado acordado, contemplarán para sus fines un área de operación en todo el departamento de La Paz, que involucre por igual los centros de diversión, hoteles, moteles, quintas, locales de baile, etc.

— Las empresas que organicen festivales de carnavales, matinées bailables, bailes nocturnos, serán drásticamente sancionados; conforme a lo establecido en los artículos 169 y 170 del Código del Menor en los siguientes casos:

a) Al admitir menores de edad en fiestas destinadas a personas adultas, o en bailes nocturnos.

b) Aquellas empresas que aceptando el horario previsto por ley, para la expansión de los menores, les suministren bebidas alcohólicas, y otros estimulantes o aquellas que permitieren su consumo clandestino.

Los infractores serán pasibles a la imposición de multas determinadas en cada caso, de acuerdo a la gravedad, por las autoridades del Tribunal Tutelar de Menores y, en caso de existir comisión de delitos, del enjuiciamiento criminal correspondiente.

— Los funcionarios encomendados por el Consejo Nacional del Menor, merecen el respeto y consideración de la ciudadanía y de su cooperación que facilite el cumplimiento de su misión tutelar en favor de la niñez y juventud bolivianas. Quienes opongan dificultades serán sancionados por las autoridades competentes.

— Se debe destacar que los miembros de la comisión de control y vigilancia de CONAME, portarán a más de su cédula de identidad, credenciales que les acreditará para fines consiguientes. En caso de no exhibir la credencial correspondiente, que llevará las firmas autorizadas de los miembros del Tribunal Tutelar de Menores, Directora y Sub Director Nacional de Menores y Jefe Nacional de la Policía Tutelar de Menores, se denunciará el hecho a los teléfonos 23790 y 22850.

La Paz, 10 de febrero de 1972

(Fdo). Dr. Carlos Vargas Romero, Presidente Tribunal Tutelar del Menor. Dr Nils Noya Tapia, Vocal del Tribunal Tutelar del Menor.— T. S. Nely Alarcón, Vocal del Tribunal Tutelar del Menor.—

JOSE PAZ ANTEZANA.— **Preparador físico del seleccionado paceño de fútbol que intervendrá en el campeonato "Unidad". Se espera buena actuación del plantel "guinda". El combinado oficial será conocido el miércoles venidero.**

CENTRALIZARA CONAPORT SUS INGRESOS ECONOMICO

GESTIONES DE JOSE GAMARRA ZORRILLA

"El Comité Nacional de Deportes pretende ejercitar un control escrito y total sobre los fondos que el contribuyente deposita en los espectáculos deportivos y para tal fin, en conversaciones sostenidas con los ministros de Finanzas, Edwin Rodríguez y de Información y Deportes, Hugo Gonzales Rioja, estamos buscando la centralización de nuestros recursos", manifestó el presidente de CONAPORTES, José Gamarra Zorrilla.

Según datos recogidos tras prolija revisión de documentos del máximo ente deportivo del país en dependencias estatales, Gamarra se enteró de que, por una cuenta especial da en el Decreto Supremo 70- grava con 20 y 10 centavos a e los cinematográficos y futbol destino al deporte, anualment gra 500 mil pesos.

En siguientes días se obten formes acerca de los saldos de to de papeleta fiscal.

"Es propósito de CONA —dijo Gamarra— recuperar y zar todos los ingresos para el Logrando unificar recursos, estrictos en la distribución de tajes a cada Comité Depart Pensamos faccionar un presu tegral en escala nacional".

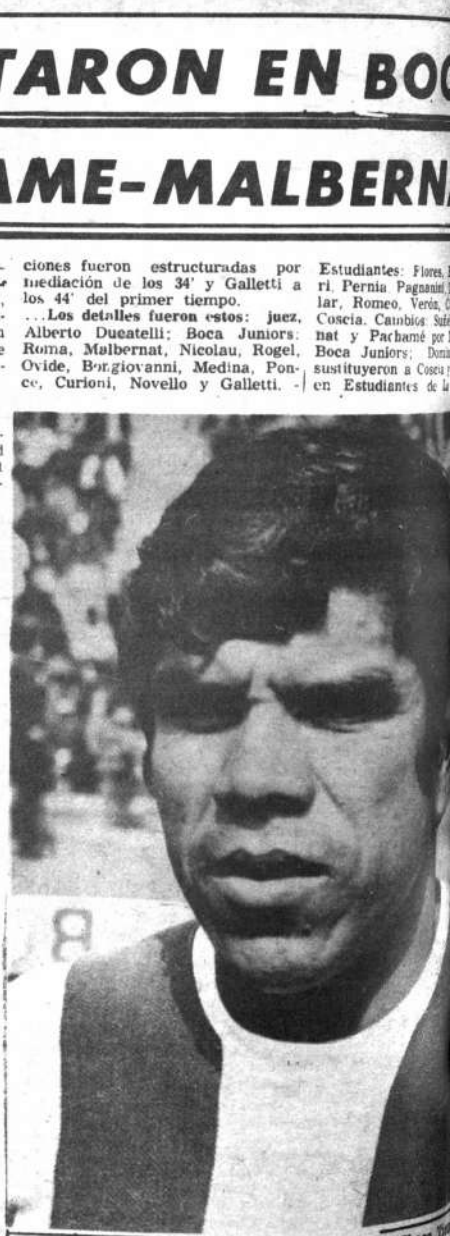
DEBUTARON EN BO

PACHAME-MALBERN

BUENOS AIRES, 12 (ANSA).— Las recientes adquisiciones de Boca Juniors, Pachamé y Malbernat, ex Estudiantes de La Plata, debutaron anoche en el plantel boquense en el partido que el equipo de la ribera venció a los "pincharratas" por dos goles a cero.

...Los detalles fueron estos: juez, Alberto Ducatelli; Boca Juniors: Roma, Malbernat, Nicolau, Rogel, Ovide, Borgiovanni, Medina, Ponce, Curioni, Novello y Galletti. - ciones fueron estructuradas por mediación de los 34' y Galletti a los 44' del primer tiempo.

La confrontación se jugó cumpliendo lo pactado en oportunidad del pase de Pachamé y Malbernat al conjunto boquense. Las anota- Estudiantes: Flores, ri Pernia Paganini, lar, Romeo, Verón, Coscia. Cambios: Suñé nat y Pachamé por Boca Juniors; Doma sustituyeron a Coscia en Estudiantes de L



ROMAN SANCHEZ.— **Defensor de Chaco. Tie condiciones pero deberá trabajar mejor en el ticipo. El subcampeón nacional reiniciará sus treinamientos en la semana que comienza bajo dirección técnica de Arturo López**

VENDRAN PUGILISTAS CHILENOS EN MARZO

Siete pugilistas chilenos de diferentes categorías, llegarán a nuestra ciudad el próximo 4 de marzo para realizar una temporada con pugilistas nativos.

El grupo mapochino denominado "Hijos de Iquique" entabló comunicación con miembros de la Federación Boliviana de Box para hacer un intercambio deportivo.

Después de un acuerdo previo se dispuso la llegada del conjunto visitante y el posterior viaje de una delegación nacional a la ciudad de Arica donde se efectuarán los combates.

Dirigentes de la Asociación paceña de este deporte hicieron saber que solo mandarán un equipo de 5 boxeadores para participar en este torneo amateur que se realizará el día 11 de marzo siguiente.

LIBAP INVITADA A TORNEO DE AJEDREZ

La Liga Boliviana de Ajedrez Postal (LIBAP) fue invitada por la Confederación Americana del "deporte ciencia" para intervenir en el primer campeonato internacional de ajedrez postal de Italia, denominado "Copa Ferruccio Castiglione".

La fase eliminatoria se iniciará el 15 de junio. Las inscripciones se recibirán hasta el 30 de abril abonando mil liras a la cuenta corriente postal N 1/32513 dirigida a Renato Incelli, Vía A.D. Achiardi 31—00158, Roma, Italia.

ASCIENDE A 530 MIL PESOS PRESUPUESTO ANUAL DE COB

SE ESPERA VISTO BUENO DEL GOBIERNO

El presupuesto anual del Comité Olímpico Boliviano asciende a 530 mil pesos.

Esta cifra deberá ser aprobada por el Gobierno para su inclusión en el presupuesto general de la República. En ella está tomada en cuenta la asistencia de una delegación nacional (reducida) a los Juegos Deportivos Olímpicos que se llevará a cabo a mediados de este año en Münich, Alemania Federal.

Según opinión del titular del COB, José Gamarra Zorrilla, "en el peor de los casos se invertirá 20 mil dólares para la concurrencia de un equipo nacional a la olimpiadas".

"Pensamos —agregó Gamarra— que el Gobierno dará curso a nuestro presupuesto porque no es ampuloso y está acorde con la realidad. En cuanto al uso de ese dinero, tras la erogación de los 20 mil dólares para ir a Münich, pensamos en el COB utilizarlo en la preparación de los equipos que representarán a Bolivia en los Juegos Bolivarianos del próximo año en Panamá. Para este fin, ya notificamos a las diferentes federaciones para que hagan conocer sus presupuestos y demás trámites, necesarios para lograr adecuada preparación de nuestros equipos con miras a una eficiente participación en los Juegos de Panamá".